imburgs agblad

Paardetuig

nderdag 10 februari 1983. 65e jaargang nr. 34.

geversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

geld staat nu zo centraal dat deskundigen op het gebied de munten zeggen dat de dol- nerveus aan het worden is. e beeldspraak maakt duide- dat de ontwikkelingen om- t rentestanden en op en neer- nde waarden van betalings- delen in binnen- en buiten- d gevolgd worden alsof het tevenementen zijn in een are- die nu eens groen is vanwege overschot en daarna weer d wordt vanwege de tekorten. knappe jongens in alles wat betalen te maken heeft zijn nu twee kampen verdeeld. In erika gaat de rente verder om- g beweert een gezaghebbend van deskundigen uit het land Uncle Sam. Maar de dollar ept juist zo nerveus omlaag en oog omdat iedereen in twijfel keert of de rente nu nog verder aag gaat of dat weer lichtelijk de geldteugel getrokken dt. En dan gebeurt precies het keerde. De procenten gaan rap op inplaats van de trap Officieel wordt op 16 februari d in hoeverre de rente in rika gaat dalen of stijgen. De ssing daarover is in feite al llen. Men hoopt op een verla- . In hoeverre dat juist is zal tueel deze week nog kunnen en als de rentestand in Ame- verder naar beneden zou den geschroefd als aanjager een nieuwe economische op- g. De uiterst lage inflatie- d voor het laatste half jaar is raadmeter voor het handha- van een lage rentestand. In- deze ontwikkeling zich zet, zodat wij inderdaad uitkomen op een inflatie het hele jaar van in totaal 3 nt, is niet te verwachten dat nte drastisch omhoog gaat, gen de beursjongens, die aar veel koffie drinken in ieder geval geen koffie kijkers zijn. Goede Morgen, staan is minder duur en staan brengt minder op.

et weer

wegend zwaar bewolkt ina overal droog. Middag- eratuur rond het vries- . Zwakke tot matige wind noordoost.

DAAG:
op: 08.06 onder: 17.43
n op: 07.07 onder: 14.55
GEN:
op: 08.05 onder: 17.45
an op: 07.45 onder: 15.56

s

De uitbreiding van de oliewinning boven de 62e Breedtegraad en de projecten in de Barentsz-zee hebben de Noorse ingenieur Eystein Huseby op het denkbeeld gebracht om boorinstallaties van ijs te en. De bouw van zo'n gi- zou goedkoper zijn dan gebruik van staal en beton. een jaar tijd zouden 500 een installatie klaar heb- . Er zou een metalen isole- moeten komen om het itten tegen te gaan en chtige koelmachines zou- het eiland op constante peratuur moeten houden. goed idee van Eystein, t vooral in deze tijd van dschaarste moet je het ijs eden als het heet is.

Autorijden met „loopgips" soms toegestaan

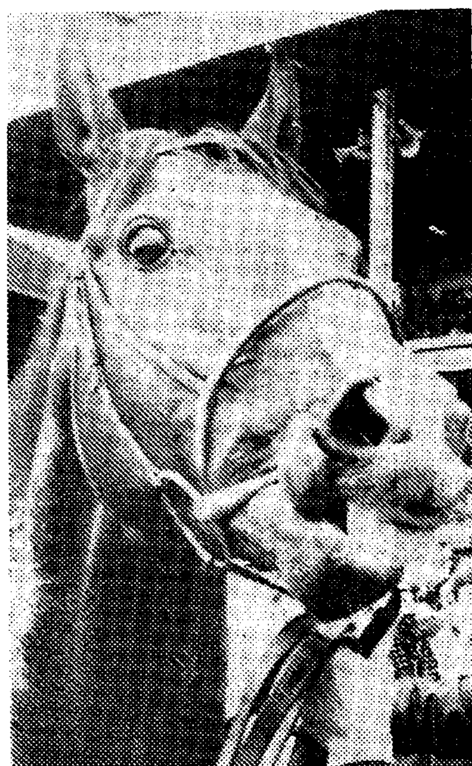


Gigantisch losgeld gevraagd

RENPAARD ONTVOERD

LONDEN – De ontvoerders van een van de meest succesvolle en duurste renpaarden ter wereld, Shergar, hebben een losgeld van 2 miljoen pond (8,5 miljoen gulden) geëist. Shergar werd dinsdagavond uit een stal in het Ierse plaatsje Newbridge gestolen.
Vier gewapende mannen drongen het stallencomplex in het enige tientallen kilometers ten westen van Dublin gelegen Newbridge binnen en dwongen de stalknecht John FitzGerald het wereldberoemde paard aan te wijzen.

Knecht en paard werden vervolgens door de ontvoerders meegenomen. Vier uur later werd FitzGerald op vrije voeten gesteld met de boodschap dat de eigenaars van Shergar het dier weer terug kunnen krijgen als zij met een bedrag van twee miljoen pond over de brug komen.
Het paard heeft een waarde van 10 miljoen pond (42,5 miljoen gulden). Dat is althans het totale bedrag van de 34 aandelen die, met Shergar als inzet, zijn uitgegeven. Zes van deze aandelen zijn in het bezit van een van rijkste mannen ter wereld, de Aga Khan.



● Shergar in beter tijden

Derby

Shergar wordt als een van de beste renpaarden beschouwd die er op dit moment zijn. Het paard vestigde deze reputatie in de zomer van 1981, toen het de ene klassieker na de andere, waaronder de Engelse Derby in Epsom en de Ierse Sweeps Derby, won.

De Aga Khan besloot vorig jaar Shergar voor de fok te gebruiken in zijn eigen stallencomplex in Newbridge. Daar heeft het paard in de loop der maanden inmiddels 42 merries à ƒ 250.000 drachtig gemaakt.

NOS krijgt toestemming van minister

NOG DIT JAAR SATELLIET-TV

HILVERSUM – Minister Brinkman van WVC heeft de NOS toestemming gegeven door te gaan met de experimenten op het gebied van satelliettelevisie. Daartoe zal de minister er bij de PTT op aandringen de NOS in aanmerking te laten komen voor gebruik van het kanaal op de ECS-satelliet dat onlangs door de Europese maatschappij Eutelsat aan de PTT is toegewezen. De ECS wordt in april gelanceerd en zal dit najaar voor gebruik gereed zijn.

Naast experimenten met een gezamenlijk Europees programma, zoals die het afgelopen jaar als plaatsvonden, zal de NOS als vertegenwoordigster van de gezamenlijke omroepen ook een zogenaamd 'raamprogramma' mogen produceren, waarin Eurovisie-uitzendingen, programma's waarvoor in de normale zendtijd geen ruimte is en herhalingen van programma's van zendgemachtigden kunnen worden opgenomen. Dit raamprogramma zal dan via de satelliet verspreid kunnen worden onder de Nederlandse kabelnetten, aldus de bekendmaking van het ministerie van WVC.

Onderhandelingen

Voor het gebruik van het ECS-kanaal had zich nog een aantal gegadigden bij de PTT gemeld. De uitgeverscombinatie VNU, Deltakabel, Euro-TV, de AVRO en de TROS zijn op het ogenblik met de PTT in onderhandeling over het gebruik van het satellietkanaal.

Volgens een woordvoerder van WVC betekent de beslissing van minister Brinkman dat voorlopig geen andere gegadigde dan de NOS van de minister toestemming zal krijgen het kanaal te gebruiken.
In de bekendmaking van het ministerie wordt overigens duidelijk vermeld dat in een later stadium het ECS-kanaal wellicht ook voor andere dingen gebruikt kan worden.

GS beslissen: geen golfbaan in Valkenburg

VALKENBURG A/D GEUL – Het college van Gedeputeerde Staten heeft afwijzend beschikt op het aanleggen van een golfbaan in St. Gerlach in Valkenburg aan de Geul. Volgens GS worden niet voldoende waarborgen gegeven dat het beschermd dorpsgezicht van St. Gerlach niet wordt aangetast. Golf en boerderijen zijn volgens GS ongewenste vermengingen van sferen.

Burgemeester P. Gilissen van Valkenburg noemt de uitspraak van GS „klinkklare nonsens". „De argumentatie van GS is onduidelijk en ongelooflijk. Als dit het soort beslissingen is om het herstructureringsgebied Zuid Limburg tot economische welstand te verheffen, dan vraag je je af waar we mee bezig zijn", reageerde de heer Gilissen boos.

„In ieder geval", zo zegt de burgemeester van Valkenburg, „laat het gemeentebestuur het er niet bij zitten. Wij, de anders zo gematigden, nemen serieus in overweging om een kroonberoep tegen dit kromme GS-besluit aan te spannen".

● Zie verder pag. 17

Huurverhogingen voortaan niet meer vergoed

Enorme tekorten bij huursubsidie

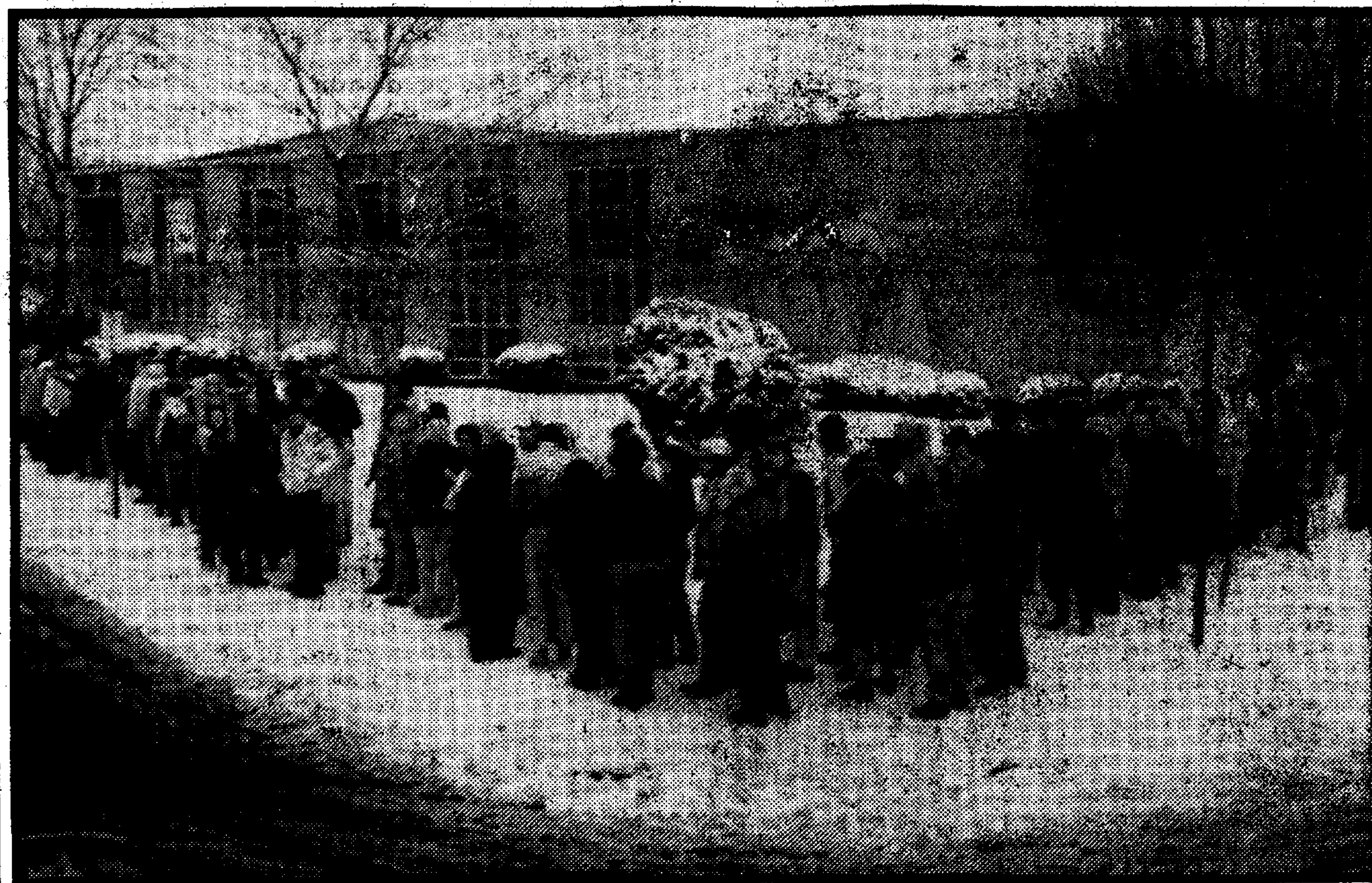
DEN HAAG – De individuele huursubsidies zorgen tot 1986 voor een tekort van ƒ 2,1 miljard op de begroting van het ministerie van volkshuisvesting. De regering vreest dat dit tekort nog „belangrijk hoger" zal uitvallen door de achterblijvende inkomensontwikkeling vooral in verband met de toenemende werkloosheid. Dit staat in de brief van staatssecretaris Brokx (volkshuisvesting) over de individuele huursubsidie, die gisteren aan de Tweede Kamer is verstuurd.

Deze tekorten ontstaan ondanks de wijziging in de huursubsidie, die het kabinet per 1 juli gaat invoeren. Deze maatregelen leveren de regering tot 1986 ƒ 1,1 miljard gulden op.

Het belangrijkste voorstel is de mensen, die huursubsidie ontvangen de huurverhogingen zelf te laten betalen door de subsidie te verminderen.
De jaarlijkse huurverhoging is voor 1983 vastgesteld op 5 procent. Voor de komende jaren gaat het kabinet uit van een jaarlijkse stijging met 6 procent.
Om de ontvangers van subsidie de huurverhoging zelf te laten betalen, heeft Brokx bepaald dat de normhuurquote met een half procent gaat stijgen.
Deze quote is dat deel van het inkomen dat de mensen met huursubsidie worden geacht zelf aan huur te kunnen opbrengen. Deze stijging geldt voor alle inkomens, van minimum tot boven modaal. Voor de minima gaat het percentage eigen huur 11,6 procent bedragen en voor modale inkomens 18,4 procent.

Voor de 'echte minima', gezinnen die gezamenlijk van één minimuminkomen moeten rondkomen, worden de gevolgen van de vermindering van de huursubsidie gecompenseerd.

Daarnaast zal ook vanaf 1 juli bij de vaststelling van de huursubsidie rekening gehouden worden met alle inkomens 'achter de huisdeur'. Ook de inkomens van eventueel thuiswonende kinderen zzullen in de berekening worden opgenomen.



● De economische crisis leidt in de VS tot beelden die sterk aan de jaren dertig doen denken. Toen het Leger des Heils in de stad Niagara Falls bekend maakte dat het gratis stukken kaas uit zou delen, vormde zich dadelijk een lange rij mensen, die urenlang geduldig wachtten op hun stukje.

Ondanks volle orderportefeuille

Demy Geleen in moeilijkheden

door rob peters

SITTARD – Demy staalbouw in Geleen heeft uitstel van betaling bij de rechtbank in Maastricht moeten vragen ondanks een overvolle orderportefeuille. Het bedrijf met 150 personeelsleden is vooral in ernstige betalingsmoeilijkheden geraakt door het vertragen van betalingen door regeringen en bedrijven in onder andere Irak en Egypte.

Ook blijkt dat het bedrijf de afgelopen jaren ernstige organisatieproblemen heeft gekend. „Het apparaat bleek niet ingespeeld op de enorme omzetgroei die van 34 miljoen in 1981 naar 60 miljoen gulden in 1982 is opgelopen", is de enige mededeling die tijdelijk directeur J. Kistemaker daarover gisteren wilde doen.

De top van Demy is al geruime tijd afwezig door ziekte. Directeur Kistemaker, ingehuurd van het Bureau Managersdiensten zegt: „Ik ben hier sinds half december. Ik heb gezien dat dit bedrijf het helemaal heeft en dat het niet verloren hoeft te gaan. Het personeel dat volledig van de situatie op de hoogte is gebracht wil er wel keihard tegenaan. Het zou toch zonde zijn dat een bedrijf met een dergelijke know how zou moeten afhaken".
Medewerkers van Demy zijn de laatste weken uitgevlogen naar alle werelddelen om te proberen opdrachtgevers tot snellere betaling over te laten gaan of de nodige onderpandpapieren voor de miljoenenprojecten af te laten geven.

● Zie verder pag. 9

Werkloosheid blijft stijgen

DEN HAAG – Het officiële werkloosheidscijfer is eind januari gekomen op 776.000. Dat blijkt uit eerste voorlopige tellingen van het ministerie van sociale zaken. Het verschil van 132.000 geregistreerde werklozen eind december is te wijten aan een nieuwe telmethode waarmee het ministerie vanaf 1 januari is gaan werken.

HET EEN OF HET ANDER...



● Het een....

Het komende weekeinde belooft veel.Erg veel-...Men kan drie (of vier?) dagen ondergaan in een door Limburg razende bonte storm, zich onderwijl gretig overgevend aan die heerlijke ziekte die men Carnavalitis noemt. Men komt er weliswaar min of meer vervrommeld weer uit, maar heeft dan wel de „menselijke accu" weer fors opgeladen om de problemen van alle dag beter het hoofd te kunnen bieden.

Men kan Carnaval de rug toekeren en het plezier, de ontspanning elders zoeken. Bijvoorbeeld in besneeuwde Ardennen of Eifel. Staande op alpine- of langlauflatten, wandelend in een witte wereld. Ver weg van het lawaai, van het feestgedruis. Ook een manier om die „accu" van nieuwe impulsen te voorzien. Hoe dan ook, voor iedereen tijdens de komende Dolle Dagen kan het het één of het ánder zijn.

Zijn de lokaties, de mogelijkheden om waar dan óók Carnaval te vieren in alle bijzonderheden alom bekend, voor hen die inplaats van het lawaai de rust willen opzoeken volgen enkele telefoonnummers waar men desgewenst informeren kan hoe in Ardennen of in Eifel de winterse omstandigheden gesitueerd zijn. Wel eens geskied of gewandeld, wel eens verpozing gezocht in de omgeving van de Nürburgring? „Verkehrsamt Adenau" (telefoon: 09-49-2691-2015) verstrekt alle mogelijke informaties. U kunt met vragen over ski-, wandel- en goedkope logiesmogelijkheden in de „Hocheifel" telefonisch ook terecht bij „Verkehrsverein Nürburg".Telefoon:09-49-2691-2031. Het Belgisch Verkeersbureau in Amsterdam (telefoon:020-251251) geeft met plezier alle mogelijke inlichtingen over de wijze waarop men in tal van vormen 'n dag of 'n lang weekeinde in het Belgenland en in het bijzonder in de Ardennen spenderen kan. Overigens, de sneeuwtelefoon is er ook nog steeds. Voor België:09-32-87-771700, voor West-Duitsland: 020-255231.

Het een of het ander. Storm of stilte. Dansend en springend achter een „hermenieke" of, wel of niet op skilatten, kalm genietend van een witte natuur. Het is om het even. Hoe dan ook: Vasteloavend same en veel plezier.



●....of het ander

info

DATA: 10-DAAGSE BUSREIZEN GERLOS: 4 t/m 13 maart (halfpension) en 22 t/m 31 juli (volpension).
PRIJZEN: maartreis 800 gulden per persoon, julireis 790 gulden per persoon. Toeslag éénpersoonskamer: 45 gulden per persoon.
AANBETALING: 100 gulden per persoon. Restantbedrag 4 weken voor vertrekdatum te voldoen.
INCLUSIEF: annulerings-, reis-, bagage- en ongevallenverzekering; Tiroleravond; aantal excursies in overleg chauffeur-gasten.
OPSTAPPLAATSEN: Susteren, Sittard, Geleen, Heerlen.
BOEKEN: bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD. Op werkdagen tussen 13.00 en 17.00 uur.

korte toer

Wandelen met Carnaval? Dat kan. IVN organiseert zaterdag a.s om 10.00 uur een wandeling met als motto „Dieren en planten in de winter". Vertrek parkeerplaats Kasteel Erenstein ● Wie zondagmiddag met de IVN door de bossen van Schinveld wandelen wilt, kan zich om 13.00 uur op het Plein in Kerkrade melden ●In de Limburg Hal in Genk wordt vanaf vandaag tot en met zondag een vakantiebeurs gehouden. Informatie over camping, toerisme. caravanning en vrije tijd. Openingsuren: 11 februari van 14.00 tot 22.00 uur, 12 en 13 februari van 13.00 tot 19.00 uur ● Vanaf 1 mei dit jaar zijn de bungalows op het Domein Kelchterhoef voor iedereen te reserveren. Voor meer informatie over dit bungalowpark in Belgisch Limburg volstaat een simpel telefoontje naar 09-32-11-383233 ● Limburgse Fleurop bloemist-speciaalzaken houden op 20, 21 en 22 februari in De Hanenhof in Geleen een bloemenshow. Op maandag 21 februari „loopt" er elk uur bovendien een modeshow. De expositie is op 20ste geopend van 14.30 tot 22.00 uur, de 21ste van 16.00 tot 22.00 uur en op de 22ste van 10.00 tot 20.00 uur. Toegangsprijs 2,50 gulden.

Tiendaagse busreizen voor Vrienden van het Limburgs Dagblad

Gerlos in het Zillerdal blijft toeristische trekpleister...

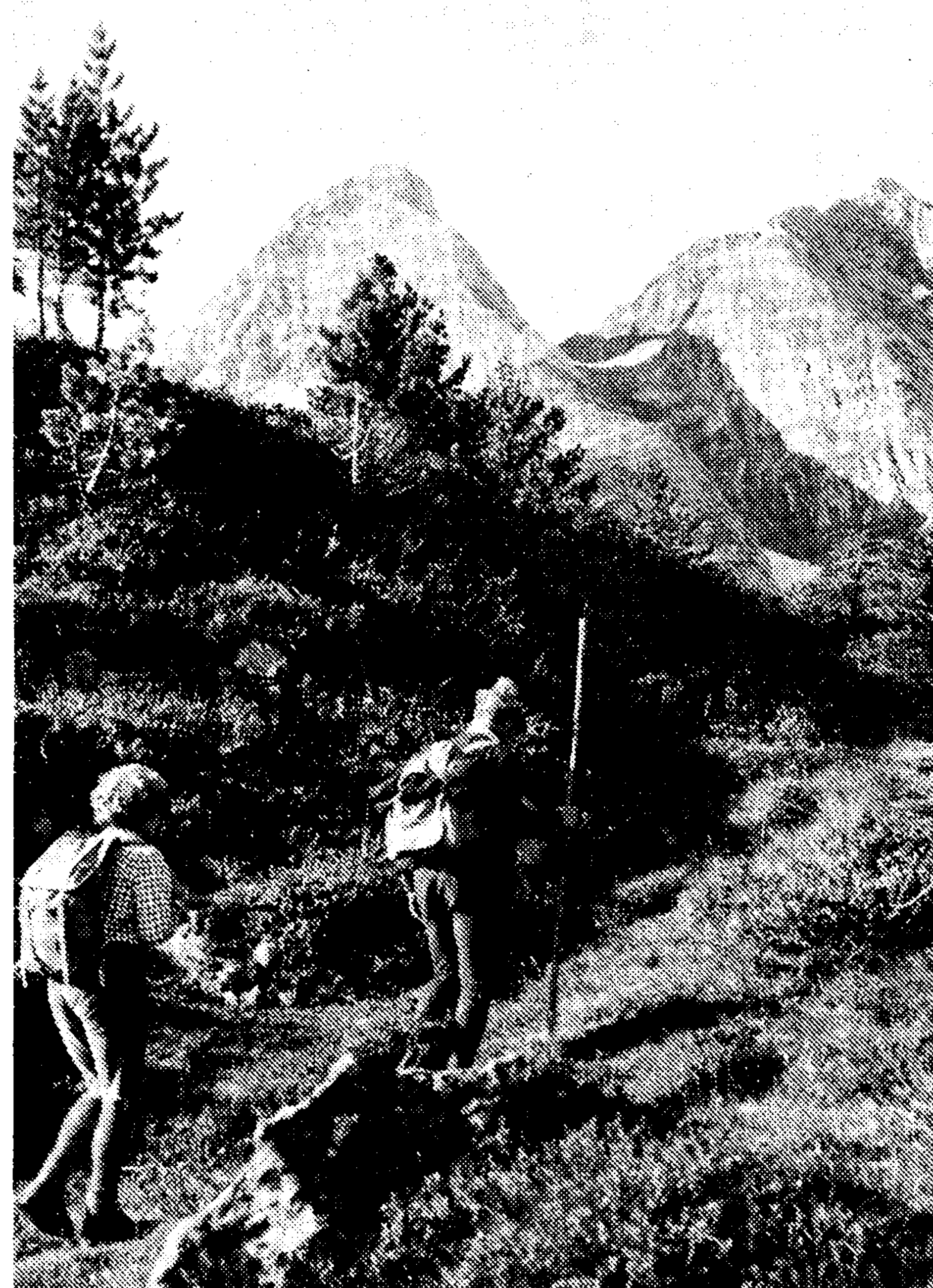
Het lag voor de hand....In het programma'83 vakantiebestemmingen voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD bleef het dorpje Gerlos in het Zillerdal (Oostenrijk) „onaangetast" gehandhaafd. **Gerlos is namelijk een begrip. Niet alleen voor skiërs, niet alleen voor tal van zomertoeristen maar óók voor hen die in het verleden al -aan boord van comfortabele touringcars van firma Schmitz (Susteren)- onder de vlag van de LD-Vrienden voor een vakantieperiode in hotel-pension Elisabeth zijn neergestreken.**

Gerlos biedt véél. Wintersport tot rond Pasen (zelfs zomerski in het nabij gelegen Hintertux), wandelmogelijkheden te over in „Schönachtal" en in „Wildgerlostal" met prachtige vergezichten over imposante gletsjers van de Zillertaler Alpen, tal van andere recreatievormen zoals watersport (zeiltochten) en paardrijden.

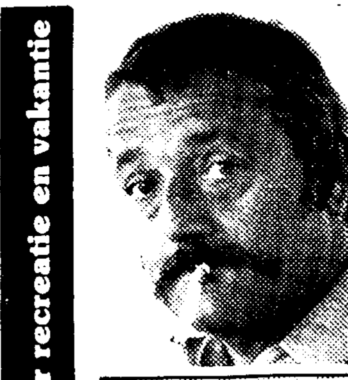
Gerlos in het Zillerdal is een toeristische trekpleister van de eerste orde. De schitterende bergwereld, de gemoedelijkheid van de bevolking, de Tiroolse levenswijze waarin de lach, de muziek en de dans bij voorbaat al zijn opgesloten. Gerlos, verscholen tussen mastodonten als Krimml (2262 meter), Ebenfeld Aste (1876) en Kreuzjoch (2558), biedt de gasten uit het laagland niet alleen het majestueuze dat elke bergstreek rijk is maar tevens de rust, de kalmte en de schoonheid van bergweiden alom. Oostenrijk is bij Nederlanders erg geliefd. In 1981 al werden voor het eerst meer dan tien miljoen overnachtingen door Nederlanders geteld. In de officiële Oostenrijkse toeristenstatistiek neemt Nederland dan ook een duidelijke tweede plaats in.

TWEEMAAL

Tweemaal in het seizoen'83 staat voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD een tiendaagse busreis naar Gerlos, naar hotel-pension Elisabeth (waarin Peter en Lisl Kammerlander de scepter zwaaien) op het programma. Van 4 t/m 13 maart op basis van halfpension, van 22 t/m 31 juli op basis van volpension. Hotel-pension Elisabeth is voorzien van veel komfort. Alle kamers zijn uitgerust met bad of douche, met toilet, radio en telefoon. Het huis, met een lift, beschikt over een overdekt zwembad en sauna met solarium.



● Gerlos: wandelen in een schitterend natuurgebied



informatie over recreatie en vakantie

redactie: nino tomadesso

LD week*eind

ROUTE

De route naar Gerlos loopt via Aken, Koblenz naar Königsstädten alwaar in „Gasthof" Krone de lunch (inbegrepen bij de prijs) gebruikt wordt. Vervolgens gaat de reis via Mannheim, Karlsruhe en Stuttgart naar Seligweiler bij Ulm. Halteplaats om het avondeten te gebruiken en de nacht door te brengen in een eenvoudig maar goed hotel. De volgende dag staat het traject via Augsburg, München, Rosenheim naar Gerlos op het programma. Aankomst in hotel-pension Elisabeth rond lunchtijd. De terugreis wordt op de negende dag rond het middaguur ondernomen.In grote lijnen wordt het tegenovergestelde traject van de heenreis gereden. Op de tiende dag dan bereikt men rond 18.00 uur Limburg weer.

Op avontuur in Nepal

Voor wie eenvoudig en sportief, terwijl „toeristische" luxe bewust gemeden wordt, door Nepal trekken wil heeft de Stichting Mondiale Bewustwording andermaal een aantrekkelijke reis op het programma staan. Vanuit Kathmandu wordt er in groepjes van maximaal vijftien personen, in het gezelschap van dragers (sherpa's), een sirdar (sherpa-leider), koks en kokshulpen door een schitterende natuur aan de voet van de Himalaya getrokken. Volledig selfsupporting. Overnacht wordt in tenten, beschikbaar gesteld door het Holland-Nepalhuis. De reis staat tussen 1 en 17 april op het programma en onder leiding van Zuid-Limburger Jos van den Bosch. Hij verstrekt ook alle mogelijke informaties. Zijn telefoonnummer 04459-2037, zijn adres Termaar 19, 6343 CL Klimmen.

in gesprek

redactie max schmeets

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Orkesten

Honderd gulden belastinggeld voor elke concertbezoeker: een immorele zaak. Jan Modaal (en-erboven-eronder) betaalt en bloedt mee. Het mes er in. Een bioscoopbezoeker betaalt een gulden belasting, een concertbezoeker krijgt honderd gulden subsidie. Schaamteloze wanverhoudingen, in het leven gehouden door zichzelf bevredigende politici, die in de eredienst voor hun hun cultuur-afgod elke morele verantwoording voor de hen toevertrouwde belastinggelden naast zich neerleggen. De heiligen-huisjes moeten om. Er kan méér waar komen voor hetzelfde geld. Muziekconsument gerichte en kosten-bewuste reorganisatie van de Nederlandse muziekwereld. Minder grote symfonie-orkesten, meer kleinere ensembles, kamermuziek, marktvergrotende initiatieven, kleinschalige ambiance, minder pompeuze en dure ambiance, inkorting zomervakanties musici van twee maanden naar twee weken, part-time banen. Hopend dat ook de zg ernstige muziek ooit zo populair wordt, dat ze zich aan de kapitalistische wetten van vraag en aanbod onderwerpen kan, waarbij elke subsidiecent overbodig wordt.

ROGGEL   Mathieu Raemaekers

● Advies 2

De heer Becks geeft een advies in het LD wat betreft het naar de stembus gaan. Beter om de twee jaar dan om de vier jaar. Het maakt niets uit of je door de hond of door de kat gebeten wordt. De dames en heren in de Kamer of bij de gemeenten worden echter door het Nederlandse volk gekozen. Dat zijn wij allen. Gaat het echter mis, dan deugen de gekozenen niet. Dus de stemgerechtigden hebben dan verkeerd gestemd. Ondergetekende doet al meerdere jaren aan politiek en als het morgen stemmen zou zijn, ging ik trouw mijn hokje rood maken. Maar of ik dat hokje bewust rood maak, geloof ik niet. Ik bedoel hiermee, wie stemt er bewust? In de verkiezingscampagne wordt van alles beloofd; de een weet het nog beter dan de ander met gevolg dat de kiezers het niet meer weten. Om de twee of om de vier jaar stemmen maakt niets uit. Ik ben het ook niet eens met het huidige beleid, maar zouden anderen het beter doen? De beste stuurlui staan nu eenmaal aan wal.

SITTARD   Cas Paes

● Respect

In het LD werd in het Goede Morgen aandacht besteed aan het wel en wee van scheidsrechters in de voetbalwereld. U geeft de voetbalfans alléen de schuld, maar de oorzaak van alle ellende, die tegenwoo[rdig] op en om de stadions plaats vi[ndt,] begint voor 70 procent op het [veld] zelf. Agressie van de suppo[rters] wordt opgewekt door de agress[ivi]teit en misdragingen van de spe[lers] ten opzichte van elkaar. Fluit[ende] scheidsrechter voor zulke mis[...] dingen, gaan de spelers meestal [om] hem heen staan om te proteste[ren] ze duwen en trekken om hem [...] overtuigen van zijn fout, want s[...] lers hebben nooit wat gedaan. [De] spelers moesten toch weten, [dat] zoiets niets uithaalt, maar het w[ordt] wel de agressie van de supporters [op]gewekt want zijn club is weer eens be[...] deeld door de scheidsrechter en [die] is weer de gebeten hond. Het is laas een grote fout dat de suppo[rters] de fouten van zijn clubspelers [niet] ziet. De enige mogelijkheid hier[...] andering in te brengen is de spe[lers] en de zeker de trainers een wat [...] male opvoeding bij te brengen. [Ze] moeten zich als mensen tegen[over] elkaar opstellen. Er is zelfs een [trai]ner in Limburg die openlijk in [de] krant verkondigde dat hij zijn s[pe]lers opdracht had gegeven to[t] geen respect voor de tegenstand[ers] op te brengen. Respect voor de [...] dienst is wel het minste wat [...] kan tonen. En dan zal er heel [wat] veranderen

GELEEN   J. Vin[...]

puzzel van de dag

wapen-magazijn	▼	eetbare plant	water	in het jaar(L)	spoor-staaf	▼	ont-kenning
Moh. vasten-maand ▶		▼	▼	▼			▼
▶							
wezen / plaats in Limburg ▶					Frans lid-woord ▶		
wreed keizer ▶ / insekt					vader	wiel	lofdicht
▶			voeg-woord	voor(L) ▶ / zonne-god	▼	▼	▼
▶			▼	▼			
begin v.d morgen / rivier in Rusland ▶					lidwoord ▶		

het bretoense broertje

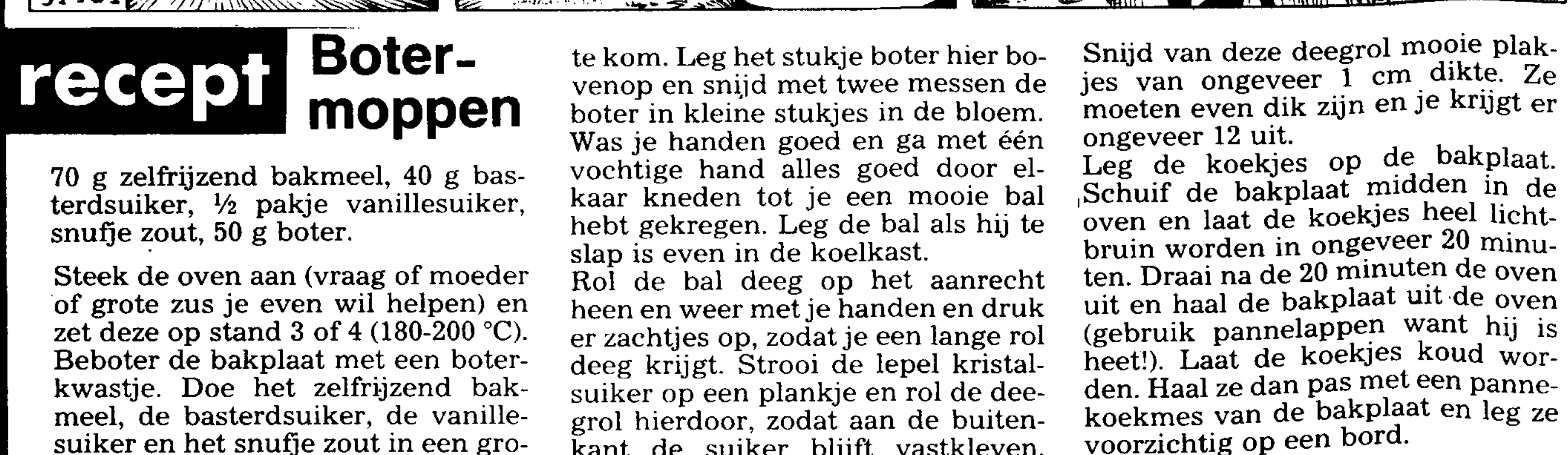




panda en de nieuwe ijstijd



recept Botermoppen



70 g zelfrijzend bakmeel, 40 g basterdsuiker, ½ pakje vanillesuiker, snufje zout, 50 g boter.

Steek de oven aan (vraag of moeder of grote zus je even wil helpen) en zet deze op stand 3 of 4 (180-200 °C). Beboter de bakplaat met een boterkwastje. Doe het zelfrijzend bakmeel, de basterdsuiker, de vanillesuiker en het snufje zout in een grote kom. Leg het stukje boter hier bovenop en snijd met twee messen de boter in kleine stukjes in de bloem. Was je handen goed en ga met één vochtige hand alles goed door elkaar kneden tot je een mooie bal hebt gekregen. Leg de bal als hij te slap is even in de koelkast.

Rol de bal deeg op het aanrecht heen en weer met je handen en druk er zachtjes op, zodat je een lange rol deeg krijgt. Strooi de lepel kristalsuiker op een plankje en rol de deegrol hierdoor, zodat aan de buitenkant de suiker blijft vastkleven. Snijd van deze deegrol mooie plakjes van ongeveer 1 cm dikte. Ze moeten even dik zijn en je krijgt er ongeveer 12 uit.

Leg de koekjes op de bakplaat. Schuif de bakplaat midden in de oven en laat de koekjes heel lichtbruin worden in ongeveer 20 minuten. Draai na de 20 minuten de oven uit en haal de bakplaat uit de oven (gebruik pannelappen want hij is heet!). Laat de koekjes koud worden. Haal ze dan pas met een pannekoekmes van de bakplaat en leg ze voorzichtig op een bord.

oplossing van gisteren

- e - v c - -
a p p a r a a
- i l l u s i
s l a k - - -
- e n - e p o
a r t e m i s
m e e - o e -
- n r - e r a

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorz[itter]
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Begin krokusvakantie zorgt voor extra verkeersdrukte

DRIEBERGEN – Het begin van de krokusvakantie zal aanstaand weekend voor extra verkeersdrukte zorgen. De Politieverkeerscentrale in Driebergen verwacht dat morgen al veel vakantiegangers zich op weg zullen begeven naar de diverse wintersportgebieden, met name richting Zuid-Duitsland. Ook naar de Ardennen zullen veel wintersporters afreizen, omdat de vooruitzichten voor een goed ski-weekeinde daar gunstig zijn.

Mogelijke knelpunten kunnen zijn de A-2 ter hoogte van Eindhoven en de grensovergangen naar Duitsland bij Heerlen en Venlo. Ook zaterdagmorgen zullen nog veel vakantiegangers vertrekken.

In West-Duitsland heeft men een lang weekeinde, waardoor zowel carnaval als wintersport voor erg veel verkeer op de Autobahnen kunnen zorgen. Vooral Keulen en Düsseldorf zijn bij de carnavalsgangers erg in trek. Veel drukte wordt verwacht richting wintersportgebieden: Eifel, Sauerland, Alpen en naar Zwitserland en Oostenrijk. De grootste problemen kunnen ontstaan op de A-3 Würzburg-Nürnberg, A-5 Karlsruhe-Raststadt , A-7 Ulm-Kempten, A-8 Stuttgart-Muenchen-Salzburg.

België

In België zijn de doorgaande wegen redelijk goed tot goed berijdbaar; grote problemen zijn daar niet te verwachten.

In Frankrijk wordt veel drukte verwacht. Met name op zaterdagmiddag en zondag zal het zeer druk zijn in de omgeving van Parijs. In de wintersportgebieden kunnen op de Routes Nationales veel problemen ontstaan. Files kunnen ook ontstaan op de A-6 tussen Lyon en Beaune.

Zachte winter: f 200 ,winst' per gezin

HEERLEN – Wie een gemiddeld „gezinsverbruik" van ongeveer 3000 kubieke meter aardgas per jaar heeft, bespaarde in de maanden januari 1983 en december 1982 ongeveer tweehonderd gulden vergeleken met vorig jaar. Dat hebben deskundigen van de gasbedrijven berekend naar aanleiding van de afzetcijfers over die maanden, die nu (voorlopig) bekend zijn.

Die afzetcijfers liegen er niet om: de zachte winter veroorzaakte dat in december 1982 het totale binnenlandse verbruik 800 miljoen kuub minder was dan in december 1981. Die maand was zeer koud, veel kouder dan het gemiddelde, en gaf een verbruik van totaal 9,7 miljard kuub, tegen december 1982 een afname van 8,7 miljard.

Januari 1982 was ook koud: 26 procent kouder dan gemiddeld. Die maand leverde een afzet van ruim 10 miljard op. De afgelopen januarimaand kwam, volgens voorlopige cijfers, op ruim 7,6 miljard, waarvan ongeveer 3,4 miljard binnenland. Vorig jaar januari was dat 4,9 miljard, terwijl het „normaal" in januari ongeveer 4,5 miljard „hoort te zijn". Het huishoudelijk verbruik leverde in deze maand 750-850 miljoen kuub minder op. Zo komt men tot een totaal mindere afname in het binnenland van 2,4 miljard.

Al met al rekent men voorlopig toch met een lagere afname van alle binnenlandse verbruikers van totaal in ieder geval twee miljard in beide wintermaanden. Berekend is in ieder geval dat een gemiddelde aansluiting in december 1982 een „winst" maakte van f 90, doordat 150 kuub minder werd verbruikt. Over januari kan de winst op ongeveer f 110 worden geschat, zodat het totaal f 200 is. Voor velen dus inderdaad op jaarbasis een minder uitgave van enkele tientjes per maand, al krijgt men die bepaald niet direct „in de portemonnee" terug.

UIT

Vrouw

● De Amsterdamse gemeenteraad heeft gisteren een duidelijke voorkeur uitgesproken voor een vrouw als nieuwe burgemeester. Burgemeester Polak heeft eind vorig jaar bekendgemaakt dat hij zich per 1 juni 1983 wil terugtrekken. De Commissaris van de Koningin in Noord-Holland, de heer De Wit heeft de raadsleden gisteren meegedeeld dat er nog geen officiële sollicitanten zijn. ● De ontwikkeling van een verlengde Fokker F-28 en een van nieuwe motoren voorziene F-27 gaat, zoals de plannen er nu uitzien een bedrag in de orde van grootte tussen de 500 miljoen en 700 miljoen gulden vergen. Hiervan is ongeveer 500 miljoen bestemd voor de F-28 en 100 tot 200 miljoen voor de F-27. Fokker heeft haar plannen inmiddels bij de overheid op tafel gelegd en te kennen gegeven voor ontwikkelingskrediet in aanmerking te willen komen. ● De politieke „belijdenis" van de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de Gemeenschap, is zonder kleerscheuren door het Europese Parlement heengekomen. Het parlement debatteerde gisteren over het zgn. jaarprogramma '83 van de Commissie. Aanvankelijk zag het ernaar uit dat het parlement zich zeer kritisch zou opstellen en mogelijk zelfs de Commissie naar huis zou sturen. Het parlement heeft echter besloten met een oordeel over het werk van de Commissie te wachten tot medio dit jaar.

Barbie

● Vertegenwoordigers van de Franse regering hebben acht maanden in het geheim onderhandeld over de komst van de voormalige Gestapo-leider Klaus Barbie naar Frankrijk. Enkele betrokkenen waren zogenaamd als zakenlieden naar La Paz gereisd om ervoor te zorgen dat Barbie niet op het laatste ogenblik nog de dans zou ontspringen. De onderhandelingen waren strikt geheim gehouden om degenen die de oorlosmidadiger in Bolivia steeds de hand boven het hoofd hadden gehouden, niet te alarmeren. ● Het verbond van Nederlandse Ondernemingen (VNO) vindt dat meer jongeren versneld tegen lagere loonkosten de bedrijven in geholpen moeten worden. Voorzitter Van Veen zei gisteren dat dit de hoeksteen is van het VNO-plan om een bijdrage te leveren aan de bestrijding van de jeugdwerkloosheid. Jongeren beneden de 23 jaar moeten banen aangeboden krijgen die tachtig procent van de normale arbeidstijd bedragen, tegen een loon dat evenredig lager ligt. ● De 21-jarige Belgische dienstweigeraar Dirk Torfs, die half januari in Arnhem werd gearresteerd toen hij als getuige optrad voor de krijgsraad, heeft in ons land politiek asiel gevraagd. Torfs werd in augustus 1981 door de krijgsraad in Antwerpen wegens dienstweigering veroordeeld tot twee jaar militaire gevangenisstraf.

Oplichter

● De Officier van Justitie bij de rechtbank in Amsterdam, mr. J. de Bruin, heeft gisteren vier jaar gevangenisstraf zonder aftrek van de acht maanden die „heer Olivier" al in de gevangenis zit, geeist tegen meesteroplichter „heer Olivier", pseudoniem voor een zakenman uit Laren. De officier achtte bewezen dat O. Zich de laatste jaren in Nederland schuldig heeft gemaakt aan oplichtingszaken, verduistering en valsheid in geschrifte. Daarbij maakte O. Bij banken en particulieren in totaal ruim zeven miljoen gulden buit. ● Als voortvloeisel van haar kritische opstelling tegenover Oost-Europa, legt de CPN zich nu toe op het uitgeven van boeken van Sowjet-dissidenten. Het wetenschappelijk bureau van de communistische partij, het IPSO, publiceert deze week een werk van de Rus Roy Medwedev dat kritiek op het communisme bevat. ● De metaal- en elektrotechnische bedrijven waar thans nog 380.000 mensen werken, verwachten dit jaar dat ruim 17.000 werknemers hun baan zullen verliezen. Dat is meer dan in voorgaande jaren, toen de gemiddelde uitstoot aan arbeidskrachten ongeveer 12.000 per jaar bedroeg. Dat blijkt uit een onderzoek dat de Vereniging FME, de organisatie van metaalwerkgevers, heeft gehouden onder 700 van de 1000 aangesloten bedrijven. ● De Venezolaanse christendemocratische regeringspartij is van mening dat Suriname bezig is „een nieuw Cuba" te worden. Dat staat in een gisteren in Caracas uitgegeven verklaring van de christendemocratische regeringspartij Copei. Volgens de Copei worden Surinaamse studenten in Cuba opgeleid, terwijl steeds meer Cubanen naar Suriname gaan. In de verklaring staat verder dat Russische en Cubaanse militairen speciale troepen opleiden die in Suriname een militie moeten gaan vormen.

Brinkman: 'Verzorgingsstaat verkeert in crisis'

'Welzijn' moet kiezen tussen loon of werk



Minister E. Brinkman (rechts) en zijn vermoeide staatssecretaris J. van der Reijden gisteren in de Tweede Kamer.

DEN HAAG – Minister Brinkman (WVC) acht het niet uitgesloten dat het „onontkoombaar" kan worden om in de welzijnssector over te gaan tot gedwongen ontslagen. De bewindsman zei dit gisteren tijdens de behandeling van het onderdeel welzijn van zijn begroting. Ontslagen kunnen noodzakelijk worden als andere bezuinigingsmaatregelen niet voldoende geld opleveren.

De minister constateerde in zijn antwoord op de opmerkingen vanuit de Tweede Kamer dat de „bereidheid om inkomen voor werk in te leveren evenredig daalt met de stijging van de risico's ontslagen te worden". Hij liet weten „niet zo snel" te zullen kiezen voor ontslagen, maar acht een dergelijke beslissing ook niet uitgesloten.

Brinkman zei in eerste instantie de oplossing te zullen zoeken via het niet vervullen van vacatures, het toepassen van het profijtbeginsel, het niet aanbesteden van bepaalde opdrachten en het toepassen van deeltijdarbeiden. Maar ook deze mogelijkheden raken wel eens uitgeput, zei hij.

De bewindman herhaalde met zijn opmerkingen zijn eerdere opvatting dat WVC een speerpuntbeleid zou gaan voeren bij het inleveren van loon voor werk. Eind vorig jaar stelde hij dit ook al aan de orde, nadat onderwijzers een salariskorting van 1,85 procent hadden moeten accepteren.

Gezinsverzorging

De minister liet weten dat nog niet vaststaat dat in de komende jaren opnieuw fors bezuinigd zal worden op de gezinsverzorging. Wel moet de bezuiniging van f 85 miljoen in 1983 doorgaan. Maar voor de komende jaren zal hij rekening houden met het felle verzet van een kamermeerderheid (PvdA, CDA en VVD) tegen nieuwe bezuinigingen.

Brinkman kondigde verder aan dat de welzijnssector geen arbeidsplaatsen hoeft in te leveren in het kader van de vermindering van het aantal ambtenaren met 2 procent.

Brinkman zei voorts dat er in de Nederlandse verzorgingsstaat sprake is van een cultuurcrisis. Deze strekt zich volgens hem ook uit tot het denken over de vormgeving van het eigen leven, het handelen van het individu en de inrichting van de samenleving. Ook de visie op de overheid is gewijzigd.

Hij riep de burgers op weer zelf te zorgen voor de inrichting van de samenleving. Wel waarschuwde hij er daarbij voor dat wat de overheid in dertig jaar heeft overgenomen van instituten als de kerken, particuliere organisaties en verenigingen, niet zomaar bij die organisaties is terug te leggen.

„Terugschuiven van verantwoordelijkheden onder druk, omdat de overheid het verder moet laten afweten, zou ons ongetwijfeld in een nieuwe crisis storten," zei de minister. Hij maakte daarbij duidelijk dat van de burger toch een bijdrage verlangd zal worden. Zij zullen een deel van hun creativiteit en verantwoordelijkheidsbesef, dat zij in de verzorgingsstaat zijn kwijtgeraakt, weer moeten terugkrijgen.

Van Agt: Verzet kan kruisraketten niet tegenhouden

DEN HAAG – Als het kabinet besluit dat de middellange afstandsraketten ook in Nederland geplaatst moeten worden, kan zij zich niet laten weerhouden door de onrustgevoelens die daarover onder de bevolking leven. Dit heeft CDA-kamerlid Van Agt gisteren in een „persoonlijke verklaring" gezegd.

Hij neemt hiermee afstand van berichten, dat hij zou menen dat de kruisraketten onafhankelijk van de onderhandelingsresultaten met de Sowjet-Unie niet in Nederland kunnen worden geplaatst, omdat dat tot een chaos zou leiden. Volgens de publikaties zegt hij dit in het VARA-programma De achterkant van het Gelijk, dat zondag wordt uitgezonden.

Hevige strijd Iran/Irak

TEHERAN – Iraanse troepen hebben gisteren vier Iraakse gevechtsvliegtuigen neergeschoten in de zuidelijke sector van het front in de al tweeeneenhalf jaar durende oorlog. Dit heeft het Iraanse nationale persbureau Irna gemeld.

Irna meldde voorts dat Iraanse en Iraakse troepen in artillerieduels gewikkeld zijn aan het noorden van het front. Daarbij zouden honderd Irakezen zijn gedood of gewond. Later beschoot verreikende Iraakse artillerie de zuidelijk Iraanse stad Abadan. De Iraniërs beantwoordden het bombardement met beschietingen van Iraakse stellingen in het oosten van het land.

Iraakse troepen hebben gisteren een Iraanse aanval tegen het gebied van Al-Shib, aan het zuidelijke front „in de grond geboord". Dit verklaarde een woordvoerder van het Iraakse leger.

LOT METAALBEDRIJF LIJKT BESLIST

RSV: Van Aardenne houdt been stijf

EN HAAG – Het RSV-bedrijf omassen International dreigt in et Midden-Oosten een order ter aarde van 175 miljoen gulden is te lopen als gevolg van de surance van betaling die woensdag n het hele RSV-concern is verend. Van minister van economihe zaken Van Aardenne zou vanacht nog een garantieverklaring ebben moeten komen omtrent het ortbestaan van Thomassen International. De bewindsman legde t verzoek echter naast zich neer.

et gaat om een project voor Brunei hell Petroleum die optreedt mede amens het staatsbedrijf voor de ektriciteitsvoorziening in Brunei. inister Van Aardenne heeft onderssen in de Tweede Kamer laten eten dat het kabinet niets ziet in n door de raad van bestuur van SV uitgewerkt alternatief voor de plossing van de problemen bij het oncern.

ij zijn keuze op basis van de bevingen van de projectgroep had het abinet dit alternatieve (demontae-)scenario afgewezen omdat het eel te veel geld zou gaan kosten. eindelijk werd besloten aan het oncern als geheel geen steun meer verlenen.

el worden kredieten beschikbaar esteld voor onderdelen die op zichlf rendabel zijn en voor bedrijven aarvan mag worden verwacht dat zich een redelijke toekomst zuln kunnen opbouwen wanneer zij nminste van de last van het conrn worden verlost.

Niet bereid

e minister toonde zich niet bereid te gaan op verzoeken uit de weede Kamer om alsnog ook kreeten beschikbaar te stellen voor vier bedrijven waarvoor de toeomst volgens het kabinet zo onzeer is, dat daarover de doodsklok idt.

In een motie vroeg de PvdA om deze bedrijven alsnog ook een kans te geven door ze voor een krediet in aanmerking te laten komen. De motie zal het zo goed als zeker niet halen. CDA en VVD stelden zich achter het regeringsstandpunt op.

In een hoorzitting die de Tweedekamercommissies van sociale en van economische zaken woensdag hielden (en die vandaag wordt voortgezet) is in veel toonaarden de zaak van de verschillende RSV-onderdelen bepleit.

Een vertegenwoordiging van de gemeente Rotterdam liet weten 25 miljoen gulden te willen spenderen voor het in stand houden van de RSV-bedrijven in haar gebied.

Kamer ontevreden over beleid gezondheidszorg

DEN HAAG – Bijna de gehele Tweede Kamer is ontevreden over het gezondheidszorgbeleid. Men mist een samenhangend meerjarenbeleid en daardoor is de koers van het kabinet vooralsnog niet duidelijk.

De incidentele bezuinigingsmaatregelen verstoren het beeld. Gevraagd werd om meer daden ter versterking van de eerstelijnszorg (huisarts en aanverwante hulpverleners).

Deze verwijten kwamen gisteren los in de eerste ronde van de begrotingsbehandeling volksgezondheid. Kritiek op het gebrek aan samenhang werd geuit met het oog op de verbrokkeling , die gelijktijdige korting van de gezinsverzorging, het streven naar vermindering van de ziekenhuisbedden, de afbouw van de kraamzorg en de reductie van het maatschappelijk werk oplevert.

Israëlische kabinet vergadert nog verder

Geen beslissing ontslag Sharon

JERUZALEM – Het Israëlische kabinet heeft gisteravond geen beslissing genomen over de gevolgen die het rapport van de commissie-Kahan moet hebben. De commissie, die de Israëlische verantwoordelijkheid bij de massamoord op Palestijnen in de kampen Sabra en Chatila onderzocht, beval dinsdag onder meer aan minister van defensie Sharon te ontslaan.

Het Israëlische kabinet vergaderde gistermiddag drie uur. Officieel werd meegedeeld dat het kabinet vandaag opnieuw bijeen komt. Bijna het hele kabinet was aanwezig bij de vergadering, zo werd meegedeeld. Ook opperbevelhebber Rafael Eytan was er. Minister van defensie Sharon verliet de vergadering voortijdig om een receptie te bezoeken.

Volgens de Israëlische minister van toerisme, Avraham Sharir, wil het kabinet van premier Begin voor het een beslissing neemt leden van de Israëlische generale staf horen die net als minister Sharon bekritiseerd werden in het rapport van de commissie-Kahan.

Begin zelf wil nieuwe verkiezingen houden en „zou zeer blij" zijn als zijn nog weifelende coalitiepartners met dit idee zouden instemmen, aldus de Israëlische televisie.

Voorlopig geen nieuwe bisdommen

UTRECHT – Een herindeling of opsplitsing van de Nederlandse bisdommen is voorlopig niet aan de orde.

De bisschoppenconferentie neemt daarmee de conclusie over die een commissie heeft getrokken na een uitvoerige peiling onder de bisschoppen en hun medewerkers, aan de hand van Vaticaanse documenten en met verdiscontering van de organisatorische en financiële kanten.

royal

Stationsplein 5 Tel. 71 42 00

2e WEEK

Er is maar één Inspecteur Clouseau. Z'n avonturen gaan gewoon door...

PETER SELLERS in BLAKE EDWARDS'

TRAIL OF THE PINK PANTHER

Dag. 8.30 – Wo. 2.30-8.30, Za. Zo. 2.30-7.00-9.30 A.L.

rivoli

Stationsplein 3 Tel. 71 59 22

9e en laatste week

"Schitterend kijkspel, zang, dans en vertier." (Trouw)

"Adembenemende show" (Nieuwsblad van het Noorden)

"Prima amusement" (De Telegraaf)

Annie

Dag. 8.00, Wo. 3.30-8.00
Za. Zo. 3.30-7.00-9.30 A.L.

BEM

H5

LET OP !!!! NIEUWE AANVANGSTIJDEN

ROBERT DE NIRO in Een Michael Cimino film
the deer hunter
Dé film van '79
Bekroond met 5 Oscars, waaronder vóór beste film en beste regie.
Dagelijks om 8.30 uur — 12 Jaar

101 DALMATIËRS
9E WEEK
Voor het eerst geheel Nederlands gesproken.
Dagelijks om 2.30 uur — A.L.

THE EXTRA-TERRESTRIAL
E.T. 10E WEEK
en zijn avontuur op aarde
Hij is bang. Hij is helemaal alleen.
Dagelijks om 2.00 - 4.00 - 7.00 - 9.00 uur — A.L.

MAKING LOVE
Na acht jaar huwelijk heeft Claire alles. Een lieve man en een opwindende baan. Plotseling echter wankelt haar wereld. Ze ontdekt dat haar man verliefd is. Maar niet op 'n andere vrouw.
Maand. t/m Woensd. om 2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15 uur — 16 Jaar

PORKY'S
Pikante pretpark
Wat houdt de jeugd alzo bezig vandaag-de-dag?
2E WEEK
'n film over al wat je wilt en niet mag.
Dagelijks om 5.00 uur — 16 Jaar

NEDERLANDS EERSTE AVONDVULLENDE TEKENFILM 2E WEEK
ALS JE BEGRIJPT WAT IK BEDOEL
Dagelijks om 2.00 - 4.00 8.00 uur — A.L.

Wij zijn de toekomst! ..en niemand kan ons stoppen.
9E WEEK
CLASS OF 1984
Dagelijks om 1.45 - 3.45 - 6.45 - 8.45 uur — 16 Jaar

SALO OF DE 120 DAGEN VAN SODOM
Pierre Paolo Pasolini
Vrijd. en zaterd. 22.45 uur — 16 jaar

HEIBEL OP DE HOOFDWEG
"HONKY TONK FREEWAY"
Dond. t/m Zond. om 2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15 uur — 16 Jaar

Speedtrap
De meest fascinerende en turbulente film van het jaar
Vrijd. en zaterd. 22.30 uur — 16 jaar

TEL.045-713030

2 NACHT PROGRAMMA'S

PASSAGE

DAGELIJKS DOORLOPEND VAN 14.00 TOT 24.00 UUR 18 JAAR

HARDE PORNO
ZONDIGE HEERLIJK-HEDEN

NACHTVOORSTELLING 18 JAAR donderdag t/m zondag om 24.00 uur

HARDE PORNO
MEISJES VOOR EEN DOORSMEER BEURT

FORUM bioscopen Sittard

Nu ben je zelfs aan land niet meer veilig!

PIRANHA II Flying Killers

de nieuwste film van RANDAL KLEISER DE MAKER VAN GREASE en BLUE LAGOON

Summer Lovers

Drie jonge mensen beleven 'n zomer om nooit te vergeten

MUZIEK VAN O.A. TINA TURNER - CHICAGO - STEPHEN BISHOP

Daryl Hannah

Peter Gallagher

Donderdag – Vrijdag – Zaterdag

Dagelijks 8.30 — Dagelijks 8.45

Carnavalsdagen geen voorstellingen

Aangeboden betrekkingen

Elk „Zaat Hermenieke" van min. 10 personen verdient

f 100,–

voor een uurtje spelen in

Makado-Beek

op zaterdag 12 februari. Inl. centrum kantoor Makado-Beek. Tel. 04402-4669. Buiten kantooruren mevr. E. Schneiders. Tel. 04402-1902.

Wij vragen voor enkele uren p. week

jazzballet-/gym.lerares

Bij voorkeur met ervaring in het lesgeven, maar ook zij die opgeleid willen worden en een hoge eigen vaardigheid hebben kunnen solliciteren. Br. met pers. gegevens + foto o.nr. MA 211 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN M'str.

Gevr. BARMEISJES, ook intern mogelijk. Bar „Ma Cherie". Hellebroek 61, Nuth. Tel. 045-241829.

PRIVE-KAPSTER gevr. in H'broek. Br.o.no. Ho 971, LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Met spoed MEISJES gevraagd voor goedlopende club. Hoog garantieloon. Tel. 043-18884.

VIOOLLERAAR of violiste gevr. te Valkenburg, privé aan huis, f 10,- p.uur. Tel. 04406-15442.

Leuke BARDAMES gevr. Vrij vervoer, gar. loon mogel. 04490-23730.

MEISJES gevr. voor bar in België Tabasco, Rijksweg 163, Dilzen (B) min. 21 jr. goede verdiensten, tel. 09-32-11/756808.

Café-bar De Hoek Voerendaal zoekt nog enkele BARDAMES, inl. ma. t/m vrijdag v.a. 20.00 uur, vervoer aanw., gar.loon mog. Tel. 045-750924.

DAMES zoekt u een serieuze bijverdienste. Amateurfotograaf zoekt nog enkele leuke modellen. Postbus 4930, 6202 TC M'str, voor informatie.

Wij zoeken voor het komende seizoen een BLOEMBIND(ST)ER, ook tevens voor bediening in de winkel. Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Bloemenhal Venlona, Steenweg 55, 6131 BD Sittard.

Jongste BEDIENDE gevr. v. tijdelijke baan in automaterialenzaak in Kerkrade, m.i.v. 1 april a.s. Nadere inl. aan br.ond.nr. KE 644 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Meisjes gevr. voor PRIVÉ, intern mog. Te bereiken na 17 uur, 04494-40988.

FRITUREHULP gevr. Tel. 045-320678.

Gevr. betrekkingen

Let op! Wij repareren alle daken en zinkwerk. Bij 't vernieuwen van uw dak schriftelijke garanties. DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

RIOOL kapot of vernieuwen, of iedere andere klus. Bel. 045-253606.

TV-ANTENNE. Antennebouw Vandewijer, Emmastr. 8, Heerlen, tel. 045-719414.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39 Nieuwenhagen 045-312613.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Waarom u dak vernieuwen als het ook goed gerepareerd kan worden. Voor al uw reparaties van daken DAKDEKKERSBEDRIJF Harry Crijns, tel. 045-216100.

RHAS. Boekhouding en belastingzaken. Postbus 30046, 6390 ZG Landgraaf.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN dakdekkersbedrijf „Het Zuiden", tel. 045-216151 (winterkorting).

LOODGIETER kan werk aann. Gas, water, badkamers, c.v., allesbranders. 045-711608.

Gas- of olierekening te duur, de centrale VERWARMING nu aansluiten op een allesbrander. Montage mogelijk in vrijwel iedere woning. Landelijk erkend inst.bedr. Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Tel. 045-711608.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad., f 2.800, montage f 120 per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

BABYSIT b.z.a. omg. Hrl. Tel. 045-423839.

Duo voor BRUILOFTEN en feestavonden. tel. 045-253974.

Juffrouw, 24 jr., zkt. werk, o.a. BABYSIT of andere werkzaamh. Tel. 045-454631.

De KARWEIKAR voor alle voorkomende werkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Rieten en biezen STOELENREPARATIE, halen en brengen. 04490-20021.

Nette j.man, 23 jr. zoekt WERK tijdens de carnavalsdagen. Pakt alles aan. Br.o.nr. MA 212 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN M'str.

Te koop aangeboden

Weg. vertr. te k. Seal BONTJAS, maat 42/44, pr.n.o.t.k. Tel. 04454-1617.

Te k. weg. vertrek enkele Perzische TAPIJTEN, leren bankstel, salonkast en gobelin. Tel. 04750-18902.

AANHANGWAGENS tot 10 ton. Verkoopwagens en carrosserieën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Te k. a. verzameling POSTZEGELS + verzameling munten, tel. 04750-26305.

Te k. compl. c.v., 9 RADIATOREN t.e.a.b. Bergdriesch 19, H'baan. Tel. 417367.

Te k. OFF-SET-APPARATUUR, contactkast, reprocamera. Dag. tussen 17.00 en 18.00 uur. Tel. 045-724407.

Te k. zw.-w.-TV's va. f 75,–; KL.-TV's va. f 225,–, grootbeeld. Brunssummerweg 29a, Waubach, rechtse oprit.

STIKKERS, goedkoper dan ooit, b.v. 6 cm rond, f 150,– per 1000 stuks. Tel. 04498-55979.

KANS! Ter overname aangeboden boutique, enigste in plaats van 13.000 inwoners. Schriftelijk te bevr. postbus 95, Stein.

Dames-, heren-, jongens- en MEISJESFIETSEN. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

AANHANGER te k. z.g.a.n. met huif afm. 2x1 mtr. Prijs f 1000,–. Bremen, Kapelweg 60 Heerlen tel. 722305.

te k. AQUARIUM 60x30x30 compl. met toebeh. Pr. f 150,–. Kamperstr. 3 Schaesberg.

Te k. gr. houten KAST en eethoek, z.g.a.n., tel. 461271, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te k. BANKSTEL 3-2-1-zits + 2 aparte stoeltjes, zeer mooi, Karolingenstraat 41, M'str. el. 043-620657.

Te k. KAST i.z.g.st. 2.30 br., 1.70 h, t.e.a.b. Tel. 045-225097.

KOLEN, brikett., balkhout, vloerpl., kepers, panlatt., veldbr. en metselstenen. Wolter & Zn, Spoordijkstr. 14, Hoensbroek, tel. 045-212768.

POTKACHELS, fornuis, voorzethaarden, kolenkachels en houtkachels, nergens goedkoper onder garantie. Tel. 04459-1638.

Te k. VITRINE-/TOONBANK. Tel. 045-252320.

Voordelig te k. draagbl. KLEURENTELEVISIE, enkele mnd. oud; mooie gashaard, f 100,-. Parallelstr. 7, Amstenrade.

Te k. eiken BANKSTEL, i.z.g.st. Prof. v.d. Waalstr. 3, Hoensbroek, na 13.00 uur.

Te k. prachtige noten KAST, w.o.c.; plus bankstel voor f 495,-. Na 16 uur, Westhoek 8, Nijswiller.

Te k. dames- en HERENFIETS, Eikstraat 49, Heerlen-Passart. Tel. 045-214202.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend met garantie o.a. Philips, Grundig, all-transistors, Blaupunkt Tiptronic vanaf f 295,-; Radio/tv Curvers, Dr. Calsstr. 23, Schaesberg (station), tel. 045-312091.

Dumpstore Wijzenbeek

voor de beste sortering en de scherpste prijzen

Parka's	vanaf f 50,
Warmtelaarzen	vanaf f 29
Bodywarmers	vanaf f 19
Schoenen met stalen neus	vanaf f 20

Soldatenkleding voor de carnav

Corneliuslaan 24, Heerlen-Heerlerheide (bij de Markt), tel. 045-220769, donderdag koopavo

Leegverkoop

uit faillissement: magazijnstelling - archiefrekken vanaf f 48,-; bureau's - bureaustoelen - dubbeldeurs kasten - en verdere kantoormeubelen - zeer voordelig. Verkoop vanaf 2 febr. Slechts enkele dagen. Emmaplein 4, Heerlen.

Te k. eiken KASTJE radio, pick-up en pl h.br.d. 85x120x45, f Tel. 04406-13369.

Te koop volglas AQUARIUM (zonder vissen planten), 100x50x50, houten lichtkap (3 la en), thermostaat, Eh pomp 500 l. en 3 mo stukken kienhout. Vra prijs f 350,-. Lupine 150, Kerkrade-West (lust). Na 18.00 uur.

AUTOKINO

NABIJ DRAF- EN RENBAAN SCHAESBERG

Ook met carnaval dagelijks voorst. met de baby naar de Autokino geen babysitter nodig! Moderne Kino-Imbiss voor dranken en spijzen.

DAGEN	20.30 uur
Donderd. Vrijdag 10-11 feb.	De wraak van de karate tijger. Karate als wapen en als boodschapper van de dood (16 j.)
Zaterdag Zondag Maandag 12-13-14 feb.	De vier vuisten hebben de tropenkolder. Bud Spencer & Terence Hill Uw lievelingssterren in een film vol humor en aktie (a.l.)
Dinsdag Woensdag 15-16 feb.	ONCE UPON A TIME IN THE WEST. De beroemde western van Sergio Leone. Charles Bronson, Henry Fonda, Claudia Cardinale (12 j.)
DAGEN	22.45 uur
Donderdag Vrijdag 10-11 feb.	ZOMBIE HOLOCAUST. Huiveringwekkend! Bloedstollend! Sensueel! (16 j.)
Zaterdag Zondag Maandag 12-13-14 feb.	Schulmadchenreport 12e deel. Meisjes die taboes inslikken. Nog nooit in de Autokino vertoond! (16 j.)
Dinsdag Woensdag 15-16 feb.	Geen filmvoorstelling i.v.m. de lengte der film Once upon a time in the west welke tegen normale entree-prijs wordt vertoond.

Gratis twee-maandelijks filmprogramma verkrijgbaar bij tankstations herkenbaar aan de grote Autokino sticker

stadsschouwburg heerlen

Za. 12 febr. 12.33 uur kl. zaal	„TROONREDE" STADSPRINS LEON en presentatie van verslag van de re van de BLAUWE SCHUIT. Toegang gratis
Za. 12 febr. 20.00-03.00 uur	THERMENBAL f 10,–; CJP f 7,50; excl. garderobe
Zo. 13 febr. 15.00-02.00 uur	OPTOCHTBAL Toegang gratis
Ma. 14 febr. 14.00-18.00 uur	EZELKESBAL f 3,– excl. garderobe
Ma. 14 febr. 18.00-02.00 uur	VASTELAOVENDSBAL f 3,– excl. garderobe
Di. 15 febr. 14.00-18.00 uur	EZELKESBAL f 3,– excl. garderobe
Za. 19 febr. 20.00 uur ab.voorst. nr. 50	HET NATIONALE BALLET m.m.v. He Nederlandse Balletorkest. Programma: o.a. „Theme and variation „Dodeneiland" „Niemandsland". f 24,– - f 21,– - f 19,– - f 14,–; CJP/Pa 65 f 10,–; passe-partout f 2,–
Zo. 20 febr. 12.00 uur	Koffieconcert PRATTICA MUSICA. Programma: werken van Philidor, Rameau, Händel, Corelli en Scarlatti; f 5,50; paspoorthouders en kinderen tot 14 jaar f 4,–; passe-partout f 2,–; inkl. koffie/limonade. Kindercrèche f 2,50 inkl. versn.
Zo. 20 febr. 16.00-24.00 uur	Cineclub Inpoet „FILMDAG" 3 films van de Zwitserse regisseur Alain Tanner.

Kassa geopend: do. 10 + vr. 11 febr.: 10.00 - 16.00 uur; za. 12 febr.: 10.00 - 12.00 uur.
Za. 12 febr.: vanaf 19.30 uur; ma. 14 en di. 15 febr.: vanaf 13.30 uur alleen voor het bal van die dag.
Kassa gesloten: wo. 16 febr. a.s.
Tel. (045)-716607.

cultureel centrum sittard 04490-10616

Donderdag 10 febr. 20.33 uur Foyer/theatercafé	**Auw Wiever Bal** met muzikale medewerking van de Marottekapel en Frans Bruyn. Toegangsprijs: f 5,00
Zaterdag 12 febr. 20.11 uur Grote zaal	Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. Luc Vis: **Carnavalsconcert** Dit concert is uitverkocht
Zondag 13 febr. Maandag 14 febr. Dinsdag 15 febr. 20.00-03.00 uur Foyer/hallen Theatercafé	**Karnaval 1983.** Drie dagen lang Marotte bals, waarbij in de foyer de muziek wo verzorgd door de Chris Harvey Band en het theatercafé door het bekende Sittar se duo Bettina en Frans. Toegangsprijs per avond: f 5,00; pass partout voor 3 dagen: f 13,50 excl. garderobe.
Zaterdag 19 febr. 20.15 uur Grote zaal	**Caecilia Consort.** Werken van Purcell, Händel, Schubert Mendelssohn. Toegangsprijs: f 10,00 - f 12,50 f 15,00
Woensdag 23 febr. 20.15 uur Grote zaal	**Hollywood Follies.** Wervelende Amerikaanse musical-show. Toegangsprijs: f 17,00 - f 19,50 f 22,00

Maandag 14 febr. en dinsdag 15 febr. zijn kassa en administra de gehele dag i.v.m. carnaval gesloten.
Openingstijden kassa: maandag t.m. vrijdag van 9.00 - 12.30 van 13.30 - 16.00 uur; zaterdag van 10.00 - 13.00 uur; zondag sloten.

CULTUREEL CENTRUM KERKRAD

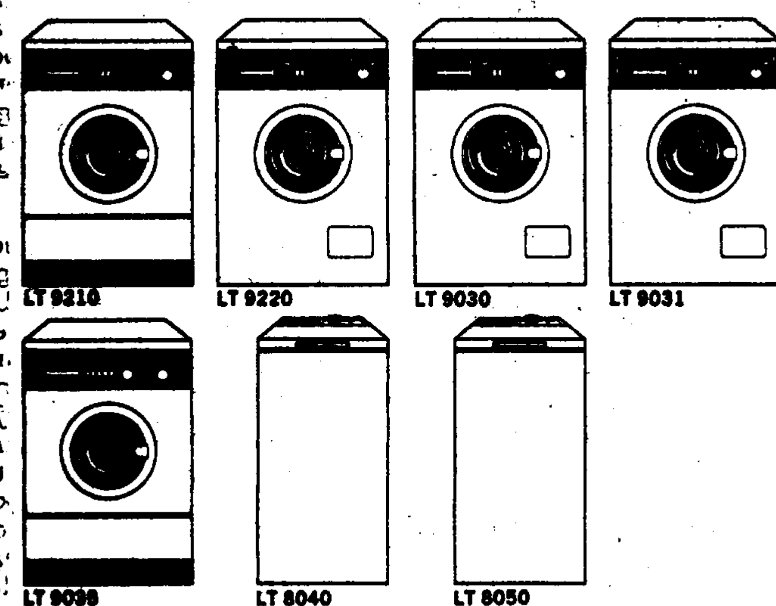
Vr. 25 febr. 19.15 Wijngrachttheater	**Muziek voor een piek** Laurent Eggen/Wim Theunissen fluit/piano
Vr. 25 febr. 20.00 Wijngrachttheater	**Die Zauberflöte, opera** Limburgs Symphonie Orkest

Kassa geopend van ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur; za. 10.00-12 uur.
Tel. reserveren 045-454141 vanaf 11.00 uur.
Theaterkassa en VVV-balie zijn op carnavalsmaandag en -dins gesloten.

F. 100,- SCHOON TERUG VAN MARYNEN.

Voor deze wasautomaten geldt de Marynen f 100,– schoon-aktie:

Alle hier genoemde modellen doen mee in de f 100,– schoon-terug-aktie van Marynen. Maar liefst 7 modellen. Haal snel de Marynen brochure en vraag informatie bij uw handelaar.





Allicht, u koopt niet zómaar een wasautomaat. En dat geldt nu meer dan ooit!

Want als u nú een Marynen wasautomaat koopt krijgt u ongeacht uw aankoopprijs nog eens f 100,– contant terug. Van Marynen.

Dus: wie nuchter nadenkt pakt nu dat fantastische voordeel.

Zo werkt het:

Stuur ons uw aankoopbon en garantiebewijs. Per kerende post ontvangt u dan uw Marynen-honderd-gulden-terug-cheque. Uw leverancier betaalt u hiervoor f 100,– contant.

De aktie geldt t/m 31 maart 1983.

marynen

Verstandig besluit.

IAZ International Nederland BV, Postbus 120, 2400 AC Alphen aan den Rijn, Tel. 01720 - 45121

„Logisch gevolg van ontwikkeling aan het rentefront"

Premies koopwoningen mogelijk toch omlaag

DEN HAAG – De rijkspremies op koopwoningen in de sociale sector gaan wellicht toch omlaag als gevolg van de huidige, betrekkelijk lage rentestand. Een woordvoerder van het ministerie van volkshuisvesting heeft gisteren verklaard dat staatssecretaris Brokx op het ogenblik overweegt om de bedragen van de jaarlijkse bijdragen aan eigenaren van premie-A- en premie-B-woningen te verminderen.

Nog niet bekend is de mate van premieverlaging. Evenmin kon de woordvoerder zeggen wanneer de nieuwe premies van kracht zullen worden. Het plan voor de verlagingen komt een maand na het besluit van de staatssecretaris om de premies ongewijzigd te laten. In de eerste week van januari heeft Brokx gezegd dat de bereikbaarheid van premiekoopwoningen voor de lage(re) inkomens groter zou worden door gelijkblijvende subsidie en de gedaalde rente.

Volgens de woordvoerder is het thans op tafel liggende plan een logisch gevolg van de ontwikkelingen aan het rentefront. Het regeringsbeleid gaat onder meer uit van bevordering van het woningbezit.

De woordvoerder verklaarde desgevraagd dat Brokx zelf is teruggekomen op zijn besluit van een maand geleden. Volgens hem is er geen sprake van dat minister Ruding van financiën druk heeft uitgeoefend op het departement van volkshuisvesting. Ruding heeft in januari voor nogal wat opschudding gezorgd door te zeggen dat de rijksoverheid op het gebied van de volkshuisvesting aan de top van haar financiële mogelijkheden zit.

Bij de huidige rentestand en met de thans geldende rijksbijdragen wonen veel kopers van premie-A-woningen bijna voor niets. Wie nu tegen acht procent rente een premie-A-woning voor 150.000 gulden koopt en de bijkomende lasten laat meefinancieren in een tophypotheek, en bovendien de hoogste premie in de wacht sleept, komt na aftrek van fiscaal voordeel op een maandbedrag van ongeveer 150 gulden aan rente en aflossing.

Premie

De hoogste premie voor A-woningen bedraagt 10.900 gulden in het eerste jaar. Inwoners van de Randstad en van de zogenoemde lokatiesubsidie-gemeenten daarbuiten met een belastbaar inkomen over 1982 van 29.500 gulden komen in aanmerking voor deze premie. Elk jaar wordt de premie met vijfhonderd gulden verlaagd. De laagste premie in het eerste jaar is 5500 gulden. Deze premie is voor belastbare inkomens tussen 41.500 gulden en 70.000 gulden. In de rest van het land worden iets lagere belastbare inkomens gehanteerd.

Voor de B-woningen, die luxeuzer zijn, is de hoogste premie 5500 gulden en de laagste 2700 gulden. Hier is zij afhankelijk van de koopsom en niet van het inkomen. Zo'n woning mag maximaal 187.000 gulden kosten. Een premie-A-woning mag hooguit 152.000 gulden kosten. Bij een B-woning wordt de premie lager naarmate de prijs hoger is.

Bedragen van alimentaties 6,4% hoger

DEN HAAG — De alimentatiebedragen worden met ingang van 1 april automatisch verhoogd met 6,4 procent. Dat geldt zowel voor alimentaties die door de rechter zijn vastgesteld als voor die bedragen die onderling zijn afgesproken. De enige uitzondering geldt die alimentaties waarbij vooraf is afgesproken (onderling of door de rechter) dat aanpassing aan gestegen prijzen in 1983 niet zou gebeuren. Voor de berekening van het nieuwe bedrag moet worden gekeken naar de alimentatie die per 31 maart 1983 geldt. Daarbij moet 6,4 procent worden opgeteld.

De aanpassing van alimentatiebedragen had eigenlijk volgens het wettelijk systeem per 1 januari al moeten gebeuren. Toen was op basis van het loonindexcijfer van het CBS een verhoging van 8,6 procent berekend. De minister van justitie vond dat echter te hoog, omdat de inkomens onder druk staan. Nu is besloten tot een verhoging van 4,8 procent op jaarbasis. Omdat de verhoging door de wetswijziging niet eerder dan 1 april kan ingaan is het percentage hoger gesteld (op gemiddeld 6,4 procent) om de eerste drie maanden in te halen.

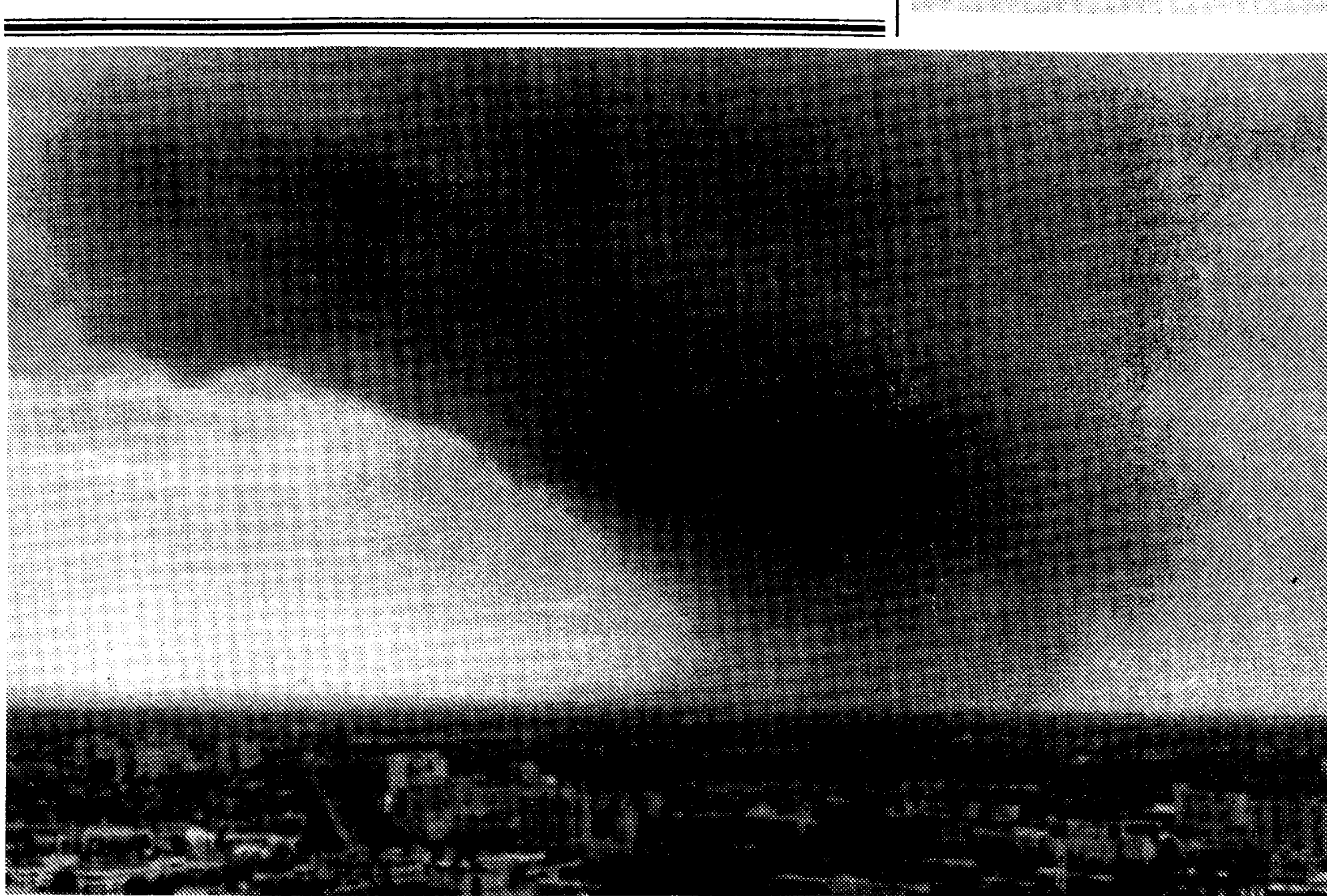
Britten tegen eenzijdige ontwapening

LONDEN– De Britten zijn in meerderheid tegen stationering van NAVO-kruisraketten in Engeland, maar een nog grotere meerderheid is gekant tegen eenzijdige ontwapening, zo blijkt uit een opiniepeiling van Gallup die gisteren in de Daily Telegraph is gepubliceerd.

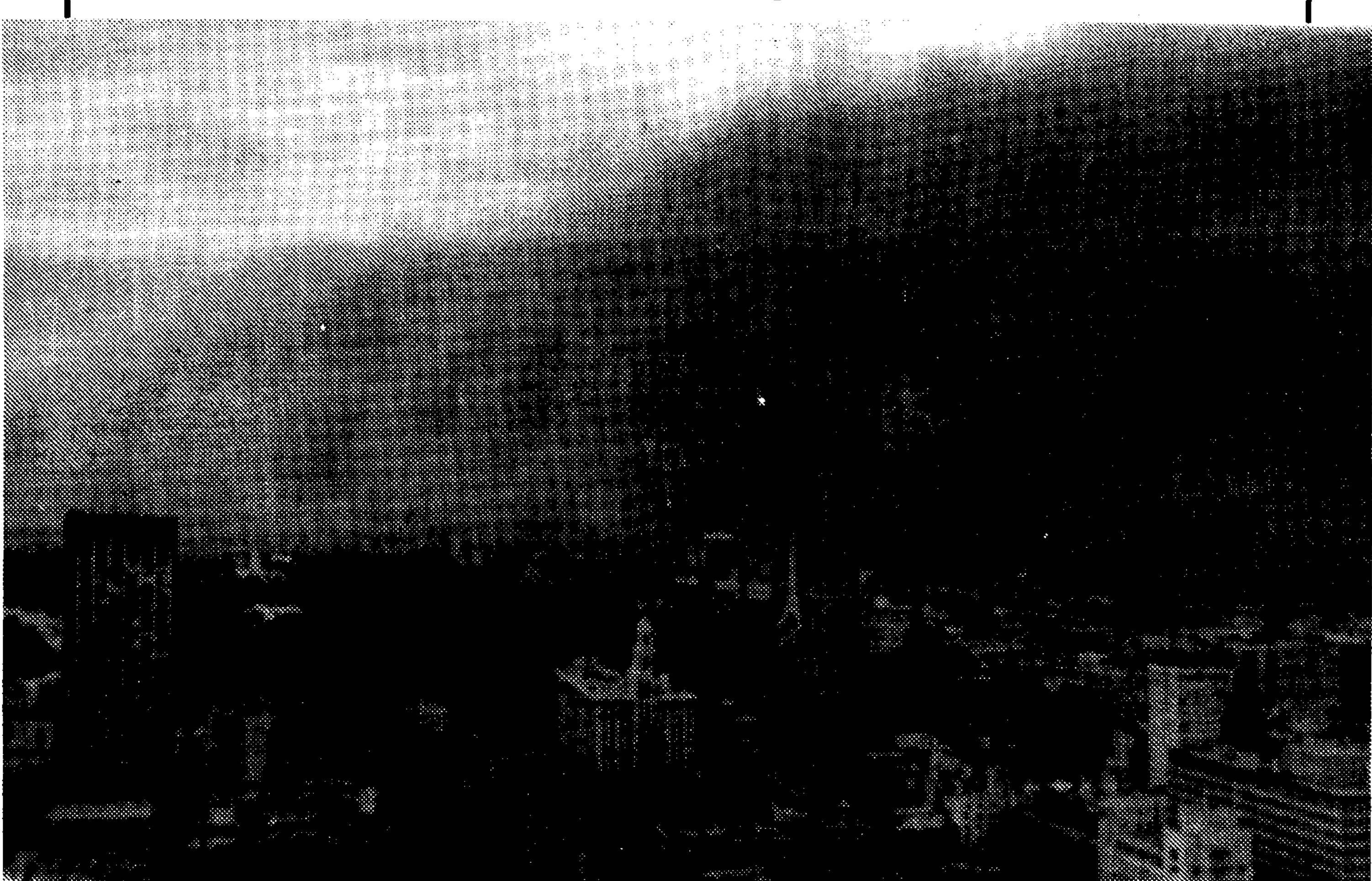
Volgens de peiling is 55 procent van de Britten tegen stationering van raketten terwijl 38 procent zich ten gunste van plaatsing uitspreekt. Maar 65 procent van de ondervraagden is tegen eenzijdige ontwapening, die tegenwoordig wordt voorgestaan door de oppositievoerende Labour-partij. Slechts 28 procent is hier voorstander van. 38 procent zegt niet bezorgd te zijn over het idee van een kernoorlog op wereldschaal, 33 procent is een beetje bezorgd en 28 procent maakt zich grote zorgen.

Volgens 41 procent van de ondervraagden kunnen ontwapeningszaken het best worden toevertrouwd aan de conservatieve partij, terwijl 16 procent meer verwacht van Labour en 8 procent het meest vertrouwen stelt in de alliantie van liberalen en sociaal-democraten.

Zandstorm raast over Melbourne



Twee indrukwekkende opnamen van een zandstorm... Foto boven: terwijl de Australische miljoenenstad Melbourne zucht onder een tropische temperatuur van 43,2 graden Celsius, nadert van boven de woestijn een zandstorm. Foto onder: het natuurgeweld heeft het centrum van Melbourne bereikt. Waar korte tijd voordien de zon nog scheen, is nu sprake van totale verduistering. Volgens het meteorologisch instituut van Melbourne werd de zandstorm veroorzaakt door de grote droogte.



Chinese beschuldiging

„VS en Sovjets verhullen de wapenwedloop"

PEKING – China heeft gisteren de Russisch-Amerikaanse ontwapeningsgesprekken in Genève veroordeeld als een „zet" om de wapenwedloop te verhullen. Die wedloop zal, zo meent „Peking", doorgaan zelfs als er in Genève een akkoord uit de bus komt.

In een bericht van het officiële persbureau Nieuw-China worden de beide supermachten beschuldigd, nog harder naar „hegemonie", wereldoverheersing, te streven, een verwijt dat China al meermalen aan het adres van Moskou en Washington heeft gericht.

De Sovjetunie wordt verweten dat ze geen enkele invloedssfeer heeft opgegeven. „en evenmin zijn strategie zuidwaarts te trekken terwijl Europa het belangrijkste strijdperk met de VS blijft". Het persbureau beschuldigde zowel de VS als de Sovjetunie ervan dat ze een nieuwe fase in de wapenwedloop beginnen, op een grotere schaal dan ooit voorheen. Het noemde de verschillende ontwapeningsgesprekken camouflage voor hun wapenwedloop. „of wel een wapenwedloop in een andere vorm".

Kennedy op congres over kernwapens

Van onze correspondent

ENSCHEDE — De Amerikaanse senator Edward Kennedy zal in juli deelnemen aan een internationaal congres dat in Amsterdam op de Vrije Universiteit wordt gehouden. Behalve Kennedy komen er geleerden van naam, generaals en talrijke vooraanstaande wetenschappers, die deel zullen nemen aan het symposium waar de kernwapenwedloop en alle daarmee samenhangende problemen aan de orde komen.

Het congres wordt georganiseerd door een groep „medische polemologen" die internationale contacten hebben. Ook komen er Russen naar Nederland. Centraal zullen staan de gevolgen van een kernoorlog en de financiële zijde van de wapenwedloop en welke antwoorden er te geven zijn vanuit de medische optiek. Vast staat inmiddels ook dat op 29 oktober in Den Haag weer een vredesmars zal worden gehouden overeenkomstig die welke eind 1981 in Amsterdam is gehouden is en waar ongeveer 400.000 mensen hun „hollanditis" beleden.

Geen subsidie noodlijdende huiseigenaren

Van onze correspondent

DEN HAAG — Er komt geen speciale subsidie voor huiseigenaren die in financiële problemen zijn geraakt door de rentesprong die zij in 1981 en begin 1982 moesten maken bij de renteomzetting van hun vijf jaar vaste hypotheekleningen. Staatssecretaris Brokx heeft dat besloten omdat zo'n subsidie veel geld zou kosten terwijl de noodzaak ervan, door de opnieuw sterk gedaalde rente, is achterhaald.

De D'66-fractie had daar vorig jaar, met steun van een meerderheid in de Tweede Kamer, om gevraagd.

Uitzondering bij bepaalde vertrouwensfuncties

Onderzoek naar sexuele geaardheid mag niet

DEN HAAG — Bij een sollicitatieonderzoek mag niet worden nagegaan welke sexuele geaardheid de sollicitant heeft. Sollicitanten hoeven in sollicitatiegesprekken die geaardheid ook niet ter sprake te brengen. Dat heeft premier Lubbers geantwoord op vragen van de PvdA-Tweede-Kamerleden Dales en Haas-Berger.

In zijn antwoord geeft Lubbers zelf twee uitzonderingen op dit verbod aan. In bijzondere gevallen waarin „objectieve en redelijke gronden" – die verband houden met een goede functievervulling – vragen naar de sexuele geaardheid nodig maken, geldt het verbod niet. Lubbers geeft niet aan wat voor bijzondere gevallen dit kunnen zijn. Bovendien zal wel een onderzoek naar de geaardheid van de sollicitant kunnen worden ingesteld wanneer het gaat om functies, waarvoor de betrokkene door zijn geaardheid ongeschikt zou kunnen zijn. Lubbers spreekt van „bepaalde vertrouwensfuncties".

Welke vertrouwensfuncties dat zijn, heeft Lubbers niet exact aan. Bij de werheid zijn tienduizenden functies als zodanig aangemerkt. Daaronder een vrij groot aantal posten onder meer defensie, buitenlandse zaken en PTT.

In zulke gevallen is echter niet de eventuele homo- of heterosexuele geaardheid van de contacten of gedragingen bepalend voor de (on)geschiktheid, maar het problematische karakter van die contacten of gedragingen", aldus Lubbers.

Lubbers geeft als voorbeeld een sollicitant die „in het geheim een relatie onderhoudt waarvan het bekend worden hem in grote moeilijkheden zou brengen". Volgens Lubbers kunnen bij bepaalde vertrouwensfuncties dergelijke „geheime relaties" een groot risico inhouden voor de goede functievervulling. Hieruit mag worden afgeleid dat dit probleem volgens Lubbers minder groot is wanneer de relatie niet geheim wordt gehouden. Maar omdat de sollicitant dit volgens Lubbers' eigen mededelingen niet in het sollicitatiegesprek hoeft mee te delen, kan dat pas na het veiligheidsonderzoek bekend worden.

Inbreuk

Lubbers zegt niet te kunnen aangeven wanneer sprake is van opzettelijke verzwijging van homosexuele gerichtheid, zoals de PvdA-kamerleden hadden gevraagd. „In een sollicitatieprocedure komen voortdurend zaken aan de orde die de persoonlijke levenssfeer van de sollicitant raken",zegt hij. „Het is voor de oordeelsvorming van de toekomstige werkgever nodig, dat de sollicitant informatie over zichzelf verstrekt. Een dergelijke inbreuk op de privacy mag slechts plaatsvinden voorzover de gegevens van belang zijn voor de vervulling van de functie". Maar de grens ligt vindt Lubbers „moeilijk aan te geven".

De vragen van Dales en Haas-Berger werden gesteld naar aanleiding van een eerder antwoord van Lubbers op vragen over de sollicitatie bij het Koninklijk Huis van een maatschappelijk werker, die zijn homosexuele geaardheid had verzwegen. De man werd, toen dit uitkwam, niet in de functie benoemd.

CPN geeft boek van dissident Medvedev uit

DEN HAAG — Als voortvloeisel van haar kritische opstelling tegenover Oost-Europa, legt de CPN zich nu toe op het uitgeven van boeken van Sovjet-dissidenten. Het wetenschappelijk bureau van de communistische partij, het IPSO, publiceert deze week een werk van de Rus Roy Medvedev dat kritiek op het communisme bevat.

Het laatste congres van de CPN bezegelde de kritische koers van de partij ten opzichte van de voormalige natuurlijke bondgenoten in het Kremlin. Een van de congresuitspraken was dat de CPN meer aandacht zou moeten besteden aan en contact zoeken met „de democratische oppositie" in Oost-Europa.

De Rus Medvedev, waarvan het IPSO nu het boek „Het socialisme in het Westen en de dictatuur van het proletariaat" uitgeeft, is weliswaar dissident, maar formuleert zijn kritiek als marxist. Hij hekelt de kloof tussen de communistische theorie en de praktijk in Oost-Europa en bepleit een democratisch communisme.

Medvedev gooit niet alle oude dogma's overboord, maar acht een „gematigd dogmatisme" nuttig en nodig. In dat kader verwerpt hij de theorie van de dictatuur van het proletariaat als socialistische strategie in hoog ontwikkelde landen, maar acht hij deze nog altijd bruikbaar voor de Derde Wereld.

Belasting dubbele inkomens wellicht naar latere datum

DEN HAAG — De belastingverhoging voor dubbele inkomens in één gezin zal waarschijnlijk niet op 1 april, maar pas op 1 juli ingaan. Staatssecretaris Koning van financiën heeft daarover weliswaar nog geen beslissing genomen, maar de regeringsfractie van de VVD meent dekking te hebben gevonden voor het financiële gat dat door uitstel valt. Het CDA heeft aan een door de VVD bepleit uitstel steeds als voorwaarde verbonden, dat er geen tekort mag ontstaan.

De voorgenomen belastingverhoging voor mensen met dubbele inkomens in één gezin moet nog dit jaar 225 miljoen gulden opleveren. Dat geld zal worden gebruikt voor de extra uitkeringen aan mensen die van een minimum-inkomen moeten rondkomen. Uitstel van de ingangsdatum tot 1 juli zou 75 miljoen gulden minder opleveren.

De fractie van de VVD pleit voor uitstel, onder meer om gelijktijdig ongehuwd samenwonende tweeverdieners hoger te kunnen belasten en om de zogenaamde integrale rolwisseling in de belastingwetgeving te kunnen doorvoeren. Om financiële redenen verzette staatssecretaris Koning (financiën, ook VVD) zich totnogtoe tegen uitstel. Bovendien verwacht hij veel meer tijd nodig te hebben voor de technische doorvoering van de bijkomende maatregelen.

Het financiële bezwaar denkt de fractie van de VVD inmiddels weg te kunnen nemen. Omdat een extra uitkering voor zelfstandigen met een minimum-inkomen er dit jaar nog niet inzit, kan de opbrengst van de belastingmaatregel 50 miljoen gulden lager zijn, hebben de liberalen becijferd. Daardoor zou het gat dat valt bij drie maanden uitstel voor het grootste deel zijn opgevuld.

Een woordvoerder van financiën noemde gistermorgen de berichtgeving over de ingangsdatum „voorbarig". Staatssecretaris Koning heeft daarover nog geen enkele beslissing genomen, zei hij. De financieel specialist in de CDA-fractie, Van Dijk, zei dat hij uitstel van de invoering tot 1 juli zou toejuichen, als dat betekent dat daarmee tegelijk de bijkomende maatregelen kunnen worden doorgevoerd. Daar moet dan wel dekking tegenover staan, aldus Van Dijk.

Te koop aangeboden

Allesbrander-Helex openhaardinzet

Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keuze uit 150 st. energiezuinige c.v.-ketels, economats. Dit alles bij Jac Köhlen, Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond.

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen va. ƒ 179,–; kinderfietsen ƒ 109,–; 3 versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; 10 versn. race ƒ 279,–. Akerstraat 182, H'broek, dond. koopavond, tel. 045-217687.

Te k. z.g.a.n. eiken KAST en eiken eethoek. Tel. 04402-5048.

CARNAVALSINSTRUMENTEN v.a. ƒ 2,50; trommen v.a. ƒ 29,50; blaasinstrumenten v.a. ƒ 34,95,-. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein. Tel. 04495-3227.

ORGELS met honderden guldens voordeel v.a. ƒ 695,-, gespreide betaling mogelijk. Keyboards bij ons de grootste sortering van Yamaha v.a. ƒ 159,-. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein. Tel. 04495-3227.

Te k. STACARAVAN met veranda en 2 stallen, staanpl. Hommeleheide Susteren, tel. 045-416953.

Te k. 20 BETA-films en 15 VHS-FILMS à ƒ 25,– p.st. 045-415997.

Te huur compl. CARNAVALSGELUIDSINSTALLATIE. Tel. 04494-41015.

Blauwe UNIFORMEN, 25 st. enkel of voor carnavalsblaasgroepen. L. Otten, Jubileumstr. 12, Selfkant-Tuddern, 09-492456765.

Te k. zwart nappa leren BANKSTEL, roodfluwelen kussens, ƒ 450,–. Jan Petersstr. 6, Roosteren, na 18.00 uur.

Te k. TAFELTENNISTAFEL, 045-441337.

BETONWARENFABRIEK gebr. Creugers voor grindtegels, betonplaten en palenbandjes, klinkers, vlechtschermen, schaarhekken en houten paaltjes, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Te k. KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keukenacc., tegen lage prijzen en volledige garantie. RV Handelsmij, Industrieterrein Nuth, tel. 045-242602.

Te k. KLEUREN-TV, voltransistor met tiptoetsen, 045-454628.

KLEERKASTEN 1-2-3-4-drs.; tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEURENTEEVEES grote sort. Philips grootb. v. ƒ 295,–. Alle toest. Prima spelend met gar. Radio Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-724760.

Steeds meer dan 500 KACHELS voorradig en alle toebehoren. Wijshoff BV, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wijkunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-255312.

MEUBELS, occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen, sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46 Heerlen-Noord, achter sportcompl. Varenbeuk, dag. van 10.30 tot 18.00 u. Donderd. koopavond, tel. 045-215716.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers, matrassen, tienerkamers enz. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-255312.

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes, v.a. ƒ 350,–. Houtbouw Ubachs Kerkrade, Eygelshovergracht, tel. 045-460252.

ZWEMBADFILTER 7 M3/h. z.g.a.n. Roestvrijstaal met c.v.-aansluiting ƒ 1500,–. Tel. 04493-1996.

BOUWLIFT 380V z.g.a.n. 400 kg ƒ 1750,–. Tel. 04493-1996.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–, zwart/wit vanaf ƒ 100,–. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. aangeb. v. part. ant. TV-KAST, kastje voor berg. v. muziekappar., hanglampen, hangschemerl., Bisquit pors. fig., v.a. ƒ 50,–. Iets heel aparts, Bisquit pors. klok, Frans klokkenst. Gracieuze parch-perron m. kandelaren en div. kl.goed. Dit alles is antiek! Tel. 045-224480 na 16 uur.

Te k. mooi DRUMSTEL, King, ƒ 500,–. Inr. trompet mogel. Paludestr. 12, H'broek. Tel. 045-216758.

Te k. TV-VIDEOSPEL met 4 cass. Nw.pr. ƒ 520,–, vr.pr. ƒ 200,–. Dom Werdenstr. 22, Waubach.

Te k. a. OPENHAARDHOUT, eiken en beuken, zowel voor allesbrander als open haard. Tel. 04406-12233, tevens plattebuiskachel, geheel compleet.

Te k. nieuwe moderne WANDKAST, goedk. bankstel, nieuwe moderne ronde tafel en noten eethoek, iets aparts. Tel. 045-223683.

Nog enkele ged. van AANBOUWKEUKEN, slaapbank, dam. fauit. en jaloezieën. spotkoopjes! Emmastr. 135, Hoensbroek.

Eiken KAST, z.g.a.n., tel. 043-642064.

JULIANA-MUNTEN, zilv. compl. Z. fr. + ƒ 300,- 045-459604.

Te k. WITLOF ƒ 1,50 p.kg, spruiten en prei 65 ct. p.kg, p. kist. Bloemkool ƒ 1,75 p.st., sla 3 v. ƒ 1,-; wortelen, uien, rode, witte, savooiekool en appels, 5 kg v. ƒ 2,50; sinaasappels 3 kg ƒ 4,50, 2 bossen fresia's v. ƒ 3,50, heide 50 ct. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. oude KACHELS, allesbranders v. kamer en werkpl. ƒ 200,– tot ƒ 250,–. Onderstestr. 9, Palemig-Hrl. Tel. 045-721644.

Te k. BANKSTEL ƒ 100,–, bankstel ƒ 175,–, bankstel ƒ 150,–, eiken bankstel ƒ 550,–, eiken kasten ƒ 475,–, eethoek ƒ 100,–, eethoek ƒ 150,–, gasfornuis ƒ 95,–, antiek dressoir ƒ 625,–, koelkast ƒ 75,–, diepvriezer ƒ 175,–, diverse kasten à ƒ 75,–, 2 pers. bed ƒ 45,–, 4 omastoelen ƒ 175,–, antieke porseleinenkast, 150 jr. oud, ƒ 1750,–, mod. witte kast ƒ 575,– enz. enz. Tel. 045-725595.

in prijs niet te evenaren !



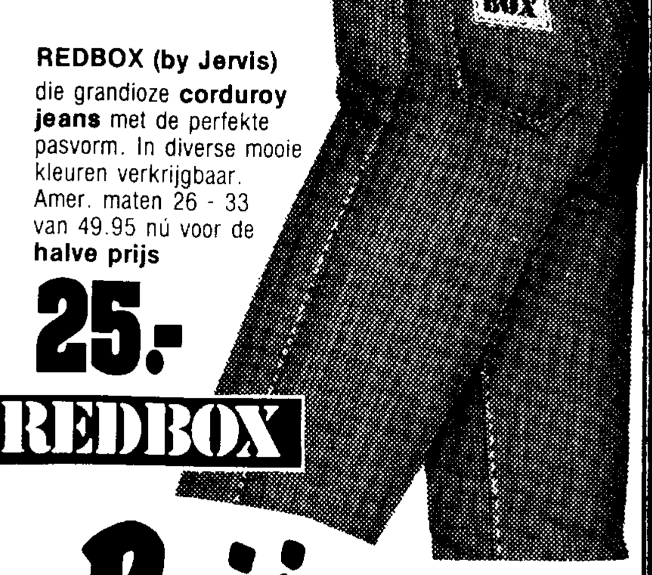
grandioze sweatshirts in een mooie pol./katoen. Kleuren: rose zachtgeel en bleu.
maten S-M-L-XL
winkelpr. 34.95
t/m zaterdag
10.- voordeel
24.95



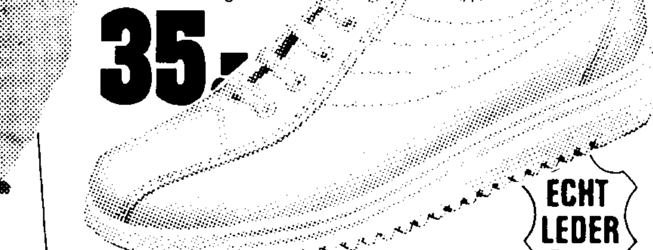
leer: zwart, grijs en bordeaux
suède: grijs, blauw en bordeaux
lakleer: zwart, blauw en bordeaux
enkelbandpump met modern sleehakje. Maten 36 - 41
winkelprijs 59.95
t/m zaterdag voor slechts
25.-
ECHT LEDER



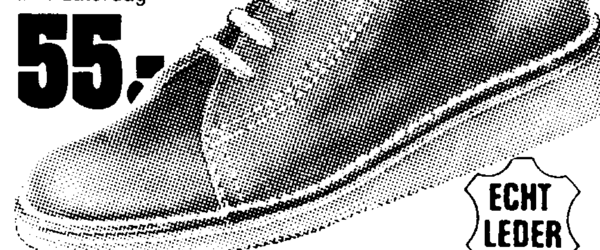
pracht pump voor minder dan de halve prijs !
2-kleurige damespump in diverse modieuze kleurstellingen.
maten 36 - 41
winkelprijs 59.95
t/m zaterdag
25.-
ECHT LEDER



REDBOX (by Jervis)
die grandioze **corduroy jeans** met de perfekte pasvorm. In diverse mooie kleuren verkrijgbaar.
Amer. maten 26 - 33
van 49.95 nú voor de **halve prijs**
25.-
REDBOX



nullijner in wit leer - de schoen met een 'natuurlijk' loopkomfort.
soepele rubber golfribzool. Maten 36 - 45
winkelpr. 49.95
Bristolpr. 40.-
t/m zaterdag
35.-
ECHT LEDER



in naturel en wit – dubbel gestikt
flexibele leder herenmolière met sterke rubber zool. Maten 40 - 46
Winkelpr. 79.95
Bristolpr. 65.-
t/m zaterdag
55.-
ECHT LEDER

Prijstreffer

blauwe trimschoen met gepolsterde enkelranden en sterke rubber zool. Maten 28 - 39
winkelpr. 19.95 - Bristolpr. 17.50
pak 'm mée voor
(t/m zaterdag)
slechts
12.50



BRISTOL
shoes jeans vrijetijdskleding
donderdag koopavond tot 21.00 uur !
Heerlen -- Hoogeweg 2 - 4 (hoek Schelsberg), tel. 045-722388

Te k. ENCYCLOPEDIE Larousse 26-delig, laatste uitgave, tel. 045-454628.

BANKSTELLEN eiken en modern in leer of stof, direct af fabriek, beslist goed. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Te k. vibrator MASSAGE-APPARAAT, staande, teg. e.a.b. Tel. 045-751751.

Te k. WASAUTOMAAT, TV, keukentafel + 4 stoelen, babyzitje, babywasgoed, als nieuw, salontafel, hemeltje, compl. tel. 724527.

Te k. VIDEO merk Sanyo betamax-systeem, 5 mnd. oud, te bevr. Egstr. 32, Heerlen.

Te k. noten SALONKAST lengte 2.26 meter en wortelnoten ronde tafel met 4 stoelen, Raadhuisstraat 3, Hulsberg.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Te k. eiken KAST 2.50x1.90; Mechelse kast 1.00x2.10; eiken salontafel met tegels. Caumerweg 5, Heerlerbaan-Heerlen.

PLAFONDTAKEL met looprail 300 kg hefverm. 220V ƒ 1000,–. Tel. 04493-1996.

Te k. enkele nieuwe RADIATORS. Div. maten, tel. 043-630459.

te k. gevr. zilv. GULDENS en rijksdaalders Juliana. Wij betalen contante betaling. Grotere partijen speciale prijs. Muntenhandel Rutten, Nassaustr. 62 Kerkrade tel. 045-456815.

Te koop gevraagd

Goud! Goud! Simunt Sittard

Inkoop van alle goud en briljanten. Gouden horloges, armbanden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de hoogste prijs in Nederland. Misbroekstr. 2, Sittard, Achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

Gevraagd TAFELS 4-, 6- of 8-persoons. Tel. 04492-3232.

SLOOPAUTO'S gevr., schadeauto's v.a. ƒ 25,– tot ƒ 500,–. Tel. 04744-1981.

Te koop gevr. HERENFIETS. Tel. 045-420168.

Wij kopen werkelijk ALLES!!! Breng het naar de „anders-als-anders"-winkel, Julianastr. 11a, Brunssum, do. + vr. + za. v.a. 10 u., 271844.

John koopt BANKSTELLEN, ijskasten, kleurentelev. en hele inboedels. Tel. 045-725595.

Te koop gevraagd: LEGE BV met ruime doelstelling, tel. 043-620649/611022.

Het Limburgse goudcentrum vraagt te koop: GOUD, zilver, platina, briljant. Wij geven beslist meer dan de hoogste dagkoersprijs. Rijksweg-Noord 51, Geleen. Tel. 04494-43949, ook 's avonds.

Te k. gevr. PLATINA, Rijksweg-Noord 51, Geleen. Tel. 04494-43949.

GEVELKACHELS gevr. Tel. 045-455168.

AUTO'S te koop g... ieder bouwjaar. Schad... defect geen bezwaar. ... slopers of caravaners, 045-419192 of 461323.

GOUD, zilver en mun... besl. boven dagkoers... contant. Groenstr. 109, ...leen.

Zilv. GULDENS, rijk... tientjes, goud. tientjes... contant. Groenstr. 109, ...leen.

Gevr. ZILVEREN guld... en rijksdaalders Julian... andere munten kon... rijk. Groningenstr. 9, H... len.

De allergrootste keus voor de aller...

DIVERSE RACKS ROND 1.000,-

specialist in hifi

AKAI PRO-S 11 SPECIAL
APB-110 PLATENSPELER halfautomatisch, snaaraangedreven, kompleet met MD-element.
AKAI AMU-110 VERSTERKER 2x20 Watt kontinue, loudness. tape-monitor met dubbing, 2 LED Watt meters.
AKAI ATK-110 tuner met AM en FM.
CSF-110 CASSETTEDECK met 2 HD Metal alloy koppen, tiptoetsbediening.
RV-50 G SPECIAL AUDIORACK Orgineel AKAI met glasdeur.
2x20 WATT
OOK IN PEARL-SHADOW KLEUR
ADVIESPRIJS 2268,-
VOGELZANGPRIJS **998**

PHILIPS F121	rack van 25 Watt
AKAI PRO-S 10 SPEC	rack van 25 Watt
PIONEER X-1000	rack van 25 Watt
MARANTZ DC-350	rack van 30 Watt

Technics
TECHNICS SLB-21 Halfautomatische platenspeler met MD-element.
VOGELZANG PRIJS **229**

SANYO
SANYO RD 300 CASSETTEDECK onder meer geschikt voor Metal-tape, is voorzien van Dolby B ruisonderdrukking, logic tiptoetsbediening, HFD permalloykop, LED niveaumeters.
ADVIESPRIJS 365,-
VOGELZANGPRIJS **299**

SENSATIONELE SET!!!
Slechts 325 mm breed !!!
2x70 WATT
Kompleet met demontabele handgrepen.
NR-85 F1 tuner, Geschikt voor FM en MG stereo/mono schakeling, muting, LED signaalsterktemeter.
NR-84 F1 cassettedeck Geschikt voor metal tape, LED opnameniveaumeters, mikrofooningangen, auto-stop.
NR-83 F1 voor/eindversterker 2x70 Watt kontinu, aansluiting voor 2x tape monitor+dubbing, tuner, aux, 2x phono, 4 luidsprekers, loudness.
ADVIESPRIJS 1298,-
VOGELZANGPRIJS **498**

SONY HIGH TECH 200
TA AX 22 VERSTERKER 2 x 30 Watt kontinu, dubbingmogelijkheid.
ST JX 22 TUNER FM, MW, LW, muting schakelaar.
TC FX 33 CASSETTEDECK Logic tiptoetsbediening, auto bandkeuze, AMS, dolby B, LED-piekmeters, timer schakelaar.
PS LX 22 PLATENSPELER Halfautomatische direct-drive frontbediening, rechte toonarm, inklusief MD-element.
HT 2244 Luxe meubel met opbergruimte, voorzien van glasdeuren, wielen, glazen stofkap.
2x30 WATT
ADVIESPRIJS 1648,-
VOGELZANGPRIJS **1399**

TOSHIBA PERFEK... D.M...
TOSHIBA V-8700 Betamax videorecorder met een speelduur van 3 uur en 35 min. **Perfekt stilstaand beeld en slow-motion dankzij het unieke vier videokoppen systeem.** 12 Voorkeuze toetsen, 7 dagen timer, 3 willekeurige programma's, mogelijkheid van stilstaand beeld, beeld voor beeld

Ook zij koze... en koch... bij V...

Sansui
SANSUI R303 RECEIVER Gevoelige ontvangst van FM stereo en middengolf. Analoge afstemmingsschaal en uitgangsvermogen **2x20 Watt**
ADVIESPRIJS 579,-
VOGELZANGPRIJS **449**

marantz
MARANTZ SR 520 Tuner/versterker **2x40 Watt** RMS, computuner, digitale uitlezing, autoscanning, 16 voorkeurstations
ADVIESPRIJS 898,-
VOGELZANGPRIJS **748**

ARISTONA
ARISTONA SR 3500 Stereo cassettedeck met onder meer full-logic tiptoetsen, Dolby ruisonderdrukkingssysteem, dubbele VU-meters. cinch en DIN aansluiting.
ADVIESPRIJS 795,-
VOGELZANG PRIJS **398**

FUNAI PP 4100 POWER PACK
FUNAI VERSTERKER is 2 x 35 Watt bij 4 Ohm, gescheiden toonregeling, loudness.
FUNAI TUNER met analoge afstemschaal, FM, MG en LG.
FUNAI CASSETTEDECK Metal, FeCr, CrO2 en Fe bandjes, Dolby, auto-stop, grote verlichte VU-meters.
FUNAI PLATENSPELER is halfautomatisch en kompleet met MD-element. Kompleet met **FUNAI RK 4100 RACK** met glazen deur.
2x35 WATT
ADVIESPRIJS 1298,-
VOGELZANGPRIJS **698**

B&W
B&W-DM-10 LUIDSPREKERBOX Nieuwe B&W luidspreker. Tweeweg systeem met 12 dB per octaaf wisselfilter en is zowel horizontaal als vertikaal te plaatsen. Geschikt voor versterkers van 10-75 Watt. Frequentiebereik 75-20.000 Hz ±3dB. Afm.: 49x25x24 cm.
PER STUK VOGELZANG PRIJS **298**

BNS
BNS E 382 LUIDSPREKERBOX Drieweg-systeem luidsprekerbox, belastbaar tot maar liefst 80 Watt. Gesloten systeem.
5 jaar garantie!
ADVIESPRIJS 548,-
VOGELZANG PRIJS **398**

specialist in tv 's

ITC
31 cm
ITC PORTABLE ZW/W TV 31 cm. Beeldbuis, 4 voorkeuze toetsen, ingebouwde, uitschuifbare sprietantenne,
ADVIESPRIJS 345,-
VOGELZANGPRIJS **198**
In witte uitvoering 229,-

SANYO 3 JAAR GARANTIE
37 cm
SANYO PORTABLE KLEUREN TV CTP 3243 Met 37 cm. beeldbuis, S-tuner, AFC, quickstart, telescoopantenne.
VOGELZANGPRIJS **798**

GRUNDIG
42 cm
GRUNDIG 3202 Portable kleurentelevisie, 42 cm in-line-beeldbuis, 16 voorkeurzenders.
VOGELZANGPRIJS **998**

GRUNDIG S-TUNER
56 cm.
GRUNDIG 7200 56 cm. beeldbuis, 12 voorkeuzetoetsen, S-tuner. **1298**
GRUNDIG 7400 Idem met afstand bediening. **1599**

STEREO
51 cm
teletekst VOORBEREID
GRUNDIG 6700 Stereo kleurentelevisie, 51 cm. beeldbuis, 29 voorkeurzenders, **afstandbediening.**
ADVIESPRIJS 2398,-
VOGELZANGPRIJS **1699**

DE GOEDKOOPSTE 66 CM. STEREO TV MET TELETEKST!!
STEREO KLEUREN TV STC 26 grootbeeld met teletekst. 66 cm, ingebouwde luidsprekers, volledig stereoontvangst, draadloze afstandsbediening. Met alle funkties, ook teletekst. 2 x 6 watt versterker.
ADVIESPRIJS 2698,-
VOGELZANGPRIJS **2198**

LAAG GE... HOOG GEPR...
Vo...
Eindhoven, Heerlen, Maastricht,
Hermanus Boexstr... Akerstraat 19 Afd. HIFI en VIDEO; Afd. ELEKTRONIKA Meer informatie v...

Te koop gevraagd

Te k. gevr. BUTAGASFORNUIS met over of een aardgasfornuis met oven, tel. 045-320950.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, schadeauto's, oud ijzer en alle metalen. Tel. 045-752215 of 045-751587.

Kom direct bij ons. Hoogste DAGKOERS à contant v. alle goud, zilv. en munten. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS. Defect geen bezwaar. 04409-2804.

Te koop gevr. div. SLOOPAUTO'S, hoogste prijzen en direct vrijwaring. Tel. 045-220659 b.g.g. 045-222994.

Creugers te k. gevr. EDELMETALEN, goud en zilver in elke vorm of toestand, contante betaling, tel. 045-219687, Heulstraat 31a, Heerlen.

KLEUREN-TV te k. gevr., klein defect geen bezwaar. 04406-12875.

Spectrum + Larousse ENCYCLOPEDIE te koop gevraagd. 04406-12875.

Te k. gevr. div. typen PERS.AUTO'S. Klein defect of schade geen bezwaar. Kontant geld, 045-721268.

Te k. gevr. schade- en SLOOPAUTO'S tegen hoogste prijs. Bij verk. dir. uw vrijwaring. Tel. 045-752802. Na 18.00 uur, 045-753017.

Te huur aangeboden

Legale FILMS, speciale stuntreclame, vandaag halen, morgen terug, 3 films ƒ 15,–, ook 's zondags open, 2-6 uur. Videotheek Hollywood, Locht 42B III Kerkrade-W., middelste hal.

Mooie ZITSLPK. c.v., keuk., douche, Pannesheiderstr. 1 + 19, Kerkrade.

Gemeub. of gestoff. KAMERS. Tel. 045-219439, tuss. 17.00 - 19.00 uur.

ETAGE te huur in centrum Heerlen. Inl. 045-711617.

Gez. MEDEBEWOONSTER, 25-35 jr. Aang. etage ƒ 285,– excl. Tel. 045-423983.

Te h. carnavals- en OUDEWIJVENPAKJES. Boumans, Vredeshofje 22, Terwinselen, tel. 045-411960.

Tijd. te huur een of twee pers. gemeub. APPARTEMENTEN. Valkenburg 04406-15177.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Centrum SITTARD te h. luxe kamer, gestoff., en voorzien van eigen kookgel. Huurpr. ƒ 400,– incl. alle kosten, 2 mnd., waarborgsom, aanv. 1 maart. Te bevr. Beugels assurantiën, 04490-17360.

Te h. APPARTEMENT te Bleyerheide-Kerkrade. Tel. 045-723988.

Gestoffeerde KAMERS te h. in c. Hrl. met vrije opgang. Tel. 045-724690.

Direct te huur in part. villa een kl. bem. KAMER, all-in te Valkenburg. Inl. 04406-13346, b.g.g. 073-563276.

HEERLEN: kamer ƒ 80,- p. week, 045-410505.

VIDEOFILMS thuisbezorgd zonder meerprijs. VCC, Beta, VHS. Tel. 045-323647.

In centrum Heerlen KAMERS te huur met eigen ingericht keukentje, w. en k. water, tel. gebr. van bad en w.c., eigen opgang, t.v.-aansl. Tel. 045-721147.

KAMERS te huur. Hoogstr. 48, Nieuwenhagen, tel. 045-323821.

Gemeub. KAMERS te huur, alleen v. nette personen. Tel. 045-318792.

Zeer mooie gemeubileerde KAMERS te huur met koelkast op de kamer, centrale keuken, douche en w.c. Verder eigen munt, tel. op de gang. Eigen opgang t.o. bushalte. Te bevr. Meubelbeurs Akerstr. 250, Hoensbroek, tel. 045-222870.

KAMERS te huur, ƒ 75,- per week incl. Te Nieuwenhagen, tel. 045-316646.

Te h. twee 1 pers. APPARTEMENT met zit-/slpk., keuken, douche en w.c. Te bevr. Anjelierstr. 48, Hrl. Tel. 045-213308.

Wegens bijz. omstandigh. ter overname aang. zeer goedlopend CAFÉ annex zaal in gr. woonwijk met uitbreidingsplannen te Brunssum. Overname inventaris en goodwil in overleg. Br. onder nr. HK 994 Limb. Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

KAMERS te huur met volpension. Buttingstr. 24, H'broek. 045-214804.

Te h. centr. Heerlen en Spek'heide 1-2 pers. gem. KAMER met keuken, douche en c.v. Tel. 045-717525.

Te KERKRADE een nette en rustige etagewoning te huur, geschikt voor ouder echtpaar of alleenst., ƒ 655,- kale huur. Tel. 04495-48180.

Gem. KAMER met cv., douche en kookgel. te h. te Sittarderweg 81, Hrl., tel. 724552.

BOVENWONING te huur gemeubil. of ongemeub. Margrietstr. 1, Schinveld, na 17.00 uur.

Te huur gem. KAMER, Geleen centr., Salmstr. 23. Tel. 04494-49165.

Te h. mooie gem. KAMERS met c.v. met gebr. va. telefoon, keuken en douche. Te Kerkrade, tel. 045-443380.

Te h. mooie BOVENWONING met tuin, incl. water, gas, licht. ƒ 790,– p. mnd. Te Kerkrade. 045-443380.

In mooie woning bij studenten is een KAMER vrij voor student(e) of stagiaire. Te bevr. mevr. Aretz, St. Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen.

Te h. mooie BOVENWONING. Schaesbergerstraat, Terwinselen, tel. 045-413642.

KONINGSBOSCH: te huur riant gel. vrijst. woonh. m. gar. en c.v., op 1000 m² grond. Ind. o.a.: hal, toilet, keuken, hobbyruimte, berging, woonk. 58 m², kelder, 3 slaapk., badk. m. ligbad en 2e toilet, zolder te ber. v. vliezotrap. Prachtig aangelegde tuin, huurprijs ƒ 1400,- p.mnd. Mogelijkheid voor kant. of praktijkruimte! Eventuele koop mogelijk. Te aanv. 1-4-1983. Te bevr. 045-252109.

KOSTGANGER(STER) gevraagd. Tel. 045-454845.

Volledig PENSION aangeb. Tel. 04494-52673.

Heerlen-Nrd. in vrij studentenhuis met veel komfort een kleinere KAMER te huur ƒ 225,–. incl. Inl. tel. 04459-1305.

Te h. WONING in centr. Sittard. Huurpr. ƒ 750,–. 04490-26578 (overd.), 04490-25655 ('s avonds).

Te h. 2 zit-/SLAAPKAMERS met gem. keuken in centr. Sittard, alleen voor dames. 04490-23774.

Te h. BOVENVERDIEPING, gem. woonkamer, slpk., keuken en berg. Tel. 045-713624, na 18.00 uur.

Gestoff./gemeub. KAMER. Akerstr., Hoensbroek, tel. 221217, na 17.00 uur.

Te huur SCHAESBERG-Terwinselen een gem. kamer, keuken en slaapkamer, alle comfort, t. 045-419144.

Prachtige ZAAL te h. v. bruiloften, feesten, enz. tegen zeer concurrerende prijzen, tel. 045-413642.

KERKRADE: te huur halfvrijst. herenhuis m. c.v., ind. o.a.: keuken, woonk., toilet, 3 slaapk., badk. m. 2e toilet, zolder te ber. v. vliezotrap, hardhout. kozijnen in gehele huis. Keuken voorzien van Am. keukenblok, inpandige garage. Huurprijs ƒ 1045,- p.mnd. Te bevr. 045-252109.

Luxe FLATWONING te h., 1 slaapk., met gunstige overname. Tel. 045-215830.

Te h. APPARTEMENT, gemeub. Papersjans 40, Heerlerheide.

Te huur gevraagd

2 jonge vrouwen zoeken ETAGE te Heerlen. Max. ƒ 650,-, incl. Tel. 045-721278.

Te HUUR gevr. in Brunssum winkel/woonhuis. Tel. tuss. 9-12.00 uur. 045-417914.

Gezocht! WOONRUIMTE voor ± 2 jaar in of nabij Hoensbroek, voor samenwonend stel. Zijn niet veeleisend. Huurpr. tot ƒ 300,–. Tel. 05984-481.

Kamerburo Irenehuis zkt. kamers in BRUNSSUM. Telefonisch doorgeven 045-250025.

Te h. gevr. WINKELRUIMTE ± 40 m2, omg. Heerlen, tel. 045-724541.

FRITURE en/of snackbar te huur gevr. Br.o.no. SB 579 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Te huur gevr. 2 jonge stellen zoeken WOONHUIS in omg. van Heerlen. Tel. 045-210339.

HUIS te h. gevr., of gedeelte van huis, voor privédoeleinden. Brieven naar postbus 2876, 6401 DJ Heerlen.

Ruilen

HOEKHUIS te r. m. gr. tuin in H.broek tegen huis in H.broek of omg. Br.o.no. Ho 970 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE H'broek.

Ruilen eengezinswoning, hr. ƒ 170,- p.mnd. Spoorstr. 9, NUTH, tel. 045-244075. Tegen eengezinswoning in Nuth of omgeving.

Onroerend goed

VOERENDAAL O.L. Vrouweplein 39, te k. riant geleg. vrijst. landhuis met gar. Ind.: L-living ± 55 m² keuken ± 12 m² bijk., ± 9m², vide en toil., 1e verd.: 3 grt. slpks., badk. m. toil. 2 v. wastafels, ligb., douche, 2e verd.: vaste trap naar grt. zolder. Bijz.heden. Living, grenen plankenvloer, overig. nat. stenen, open haard, geh. geïsol. luchtverw., carport ± 800 m³, bj. '82, pr. ƒ 295.000,-. Tel. 045-752090. pen dag. zaterdag 12-2 van 10-15.00 uur.

Te k. HUIS te Schaesberg, goed onderhouden, 63 m² tuin met garage. Spoedig te aanv. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-320938.

Halfvr.st. WONING te k. aangeb. ligging H'broek, vraagpr. ƒ 97000,– k.k. Inl. tel. 045-221354 en/of 219823.

Te k. gevr. alle dubbelwandige, uitneembare, houten GEBOUWEN. Directie-, schaft- en materialenketen. Tel. 043-629433.

Onroerend goed

Kerkrade-West

Leuk ouder halfvr. wo huis met berging, tuin, k der, woonkamer, keuk badk., 1e verd., 3 slpk., verd. ruime zolder. A vaarding direkt. Vraagp ƒ 83.000,– k.k. Stiens Heerlen Makelaardij B. Tempsplein 6411 ET Heerlen. 045-712255.

NIEUWENHAGEN te vrijst. woonhuis ind.: L-kamer met parketvl., keuken, serre, bijkeuk douche, toilet, bergh gar., tuin, c.v., ged. dub beglaz., gr. kelder. Verd. slpks., gr. geïsol. zolder. bezicht. na afs Pr.n.o.t.k. Hovenweid 10, tel. 045-313884.

Te k. gevr. BOUWGRO in Hrl. of omg. voor pa culier. Na 18 uur, 0 223795.

Te k. HOEKWONING Heerlen met c.v., goed isoll. Ind.: entree, liv keuken, badkam. + w slkm., gr. zolder. Wag schutsweg 2, na 18.00 u

Te k. half verbouwd vr WOONHUIS met 800 grond. Maar 10, Jab ƒ 95.000,-. Inl. 04459-262

Te k. 2 min. van centr Heerlen WOONHUIS huuropbrengst ƒ 1500,– p. mnd. Tel. 0 710932.

Het bestuur van de Onderwijsstichting Brunssum vraagt:

DOCENT(E) GODSDIENST (6 uur p.w.)

voor de MAVO Johannes XXIII, Raadhuisstraat 45 te Brunssum.
Indiensttreding: zo spoedig mogelijk!
Inlichtingen worden verstrekt door de direkteur van de school, dhr. T.H.H. van Laar, Kochslaan 18, Nieuwenhagen, tel. privé: 045-315074, tel. school: 045-252007.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan: Onderwijsstichting Brunssum, Postbus 85, 6440 AB BRUNSSUM.

47007

Onroerend goed

Te k. vrijstaande BUNGALOW met goedgek. tekening, dakverd., in rustige buurt te Spaubeek. Bj. '76, ruime hal, grote woonk-/keuken met mooie open haard en eiken inb.keuken, 2 ruime slaapk. met vaste wast., visitek., badk. met tweede toilet en ligbad, inpandige garage tot 1.80 m hoogte, bet., carport, ruime tuin met visvijvertje, vloeren marmer, c.q. eiken parket. Aanv. direct. Prijs ƒ 320.000,- k.k. Br.ond.nr. HK 988 LD, postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. zeer luxe appartement met parkeergarage in centrum HEERLEN. Tel. 045-717731.

Halfvrijst. WOONHUIS met c.v., rolluiken en gar. Kristalstr. 7, Heerlen.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht Coöp. Venlose Veilingverg. b.a. Grubbenvorst van geveilde produkten op 9 februari 1983: kassla poly, aanvoer 3.000 kolli: A 21 54,00; A 19 52,30; A 17 48,70; A 15 48,20; A 13 46,40; B 17 41,40; B 15 38,20; B 13 37,50; B 12 23,50. Kassla krat, aanvoer 2.950 kolli: A 19 48,70; A 17 42,00; A 15 38,60. Witlof zonder dekaarde, aanvoer 17.800 kg: 1 kort A 168,00; 1 lang A 180,00; 1 kort 156,00; 1 lang 167,00; 2 kort 121,00; 2 lang 109,00; 3 A 78,40; 3 B 58,40; 3 C 38,40. Kleinverpakking 314,00. Witlof met dekaarde, aanvoer 14.300 kg: 1 kort A 178,00; 1 lang A 175,00; 1 kort 182,00; 1 lang 174,00; 2 kort 150,00; 2 lang 109,00; 3 A 78,50; 3 B 58,40; 3 C 38,40. Geforceerde asperges, aanvoer 470 kg: AA 1 wit 20,40; A 1 wit 15,20; A 1 12,60; B 1 wit 10,00; 3 grof 11,60. Komkommers, klasse 1, aanvoer 26.000 stuks: 40 187,00; 35 161,00; 30 146,00; 25 111,00; 20 81,90. Prei, aanvoer 102.000 kg: blok 102 107,00; blok 1 107,00; blok 2 100,00; blok 100 74,90; blok 11 61,50. Rabarber 1 40 op 187,00, 1 140,00, 1 grof 150,00. Spruitkool, aanvoer 5750 kg: A 1 121,00; A 86,50; A 2 32,90; B 1 73,90; B 71,90; B 2 36,00; D 1 109,00; D 53,90; D 2 50,90.

Nummerprodukten: andijvie 1 2,93-3,22; boerenkool 0,14-0,30; bieten A 1 0,16-0,19; chinese kool 1,20-1,67; rode kool A 0,28-0,35; savooiekool 0,28-0,48; witte kool 0,08-0,33; peen A 0,16-0,37; B 0,15-0,61; C 0,20-0,52; radijs 20 per bos 0,91-1,10; schorseneren A 1 1,18-1,40; knolselderij 0,51-0,84; uien 0,16-0,34; veldsla 3,20-4,90.

Champignonveiling d.d. 8 februari 1983: (dozen) 1 fijn 3,88, 1 fijn C 3,51, 1 M 3,72, 1 M C 3,76, 1 X fijn 3,29, 1 X grof 3,27. (4 kg-bakken): 1 X grof 2 2,52, A 3 1,91, B 3 1,81.

Fruitveiling d.d. 9 februari 1983: appelen: golden delicious: 1 80 0,57-0,75; 1 75 0,56; 1 70 0,60-0,64; 2 80 0,57; 2 75 0,49-0,54. Rode boskoop 1 80 0,65-0,66; 1 75 0,49-0,73; 1 70 0,47-0,58; 2 75 0,41-0,45. Cox's o.p.: 1 80 1,49; 1 70 1,42-1,48; 1 65 1,21; 2 70 1,23-1,31; 2 65 1,10-1,17. Winston: 1 70 0,53-0,56; 1 65 0,46-0,65; 1 60 0,32. Peren; doyenne du comice 2 75 1,22-1,26; 2 70 1,41-1,51. Conference: 1 65 1,29-1,47; 1 55 1,24-1,41.

Eierprijzen Roveco

ROERMOND – Prijzenoverzicht veiling d.d. 09-02-83:
witte eieren per 100 stuks: 57 gram 11,55, 58 11,65, 59 11,50, 60 11,50, 61 11,50, 62 11,50, 63 11,50, 64 11,50, 65 11,50, 66 11,50, 67 11,45, 68 11,45, 69 11,50.
bruine eieren per 100 stuks: 52 gram 11,25, 53 11,35, 54 11,35, 55 11,40, 56 11,50, 57 11,55, 58 11,60, 59 11,60, 60 11,65, 61 11,60, 62 11,60, 63 11,55, 64 11,55, 65 11,55, 66 11,55, 67 11,55, 68 11,55, 69 11,75, 70 11,90.
veilingaanvoer: 1.825.200
weekaanvoer: 8.450.000

B.A. koopt Amerikaanse vliegtuigen

[L]ONDEN – De Britse luchtvaart[m]aatschappij British Airways [he]eft afgezien van de aankoop van [vli]egtuigen van het Europese con[so]rtium Airbus Industrie en zal in [pl]aats daarvan een order ter waarde van ongeveer 400 miljoen pond [(1,]65 miljard gulden) in de Verenigde Staten plaatsen. De vice-presi[de]nt van het staatsbedrijf, Roy [Wa]tts, heeft dit meegedeeld.

[Hi]j zei dat met Amerikaanse fabrie[ke]n wordt onderhandeld over de [aa]nkoop van achttien tot twintig [vli]egtuigen met ongeveer 150 stoe[le]n. Het worden Boeing 737's of [M]cDonnell Douglas DC-9's. Ze [mo]eten voor 1986 worden afgele[ve]rd. De Airbus A320 komt voor [B.]A. niet in aanmerking omdat dat [vli]egtuig niet op tijd beschikbaar [zal] zijn, aldus Watts.

[Hi]j deelde een en ander woensdag [m]ee na de eerste vlucht van B.A. [m]et een nieuw Amerikaans vlieg[tui]g, de Boeing 757. De maatschap[pij] heeft er zeventien besteld. Daar [is] eveneens ongeveer 400 miljoen [po]nd mee gemoeid.

Niet méér geld voor Kindertelefoon

[D]EN HAAG – Minister Brinkman [wil] geen verdere beloftes doen ten [beh]oeve van de Kindertelefoon [da]n hij eerder deed in antwoord op [sc]hriftelijke vragen uit de Tweede [Ka]mer.

[D]e komen er op neer dat de minis[ter] van Welzijn, Volksgezondheid [en] Cultuur bereid is voor 1983 een [aa]nvullende subsidie te verlenen [te]n behoeve van de apparaatskos[ten] van vijf Kindertelefoons op [vo]orwaarde dat zowel van de kant [va]n de betrokken gemeenten als [va]n particuliere zijde eveneens een [bij]drage in deze kosten zal worden [gel]everd.

[„V]erdere toezeggingen kan ik niet [do]en", aldus de minister in ant[wo]ord op vragen van PSP-kamerlid [Wi]llems, gesteld tijdens de begro[tin]gsbehandeling.

'Oosterse' miljoenen komen met mondjesmaat binnen

Toch mensen extra voor Demy Geleen

Vervolg van pag. 1

Demy dat ook in eigen land een grote naam heeft onder andere door de speciale onderdelen voor de Oosterscheldedam en dergelijke, moet om de orders allemaal af te werken nog extra personeel gaan aannemen, hoe paradoxaal dat ook mag klinken. Van de bank heeft men intussen een boedelkrediet gekregen dat de afwerking van alle orders zekerstelt. „Ons probleem is niet om aan opdrachten te komen en dat is op het moment vrij uniek te noemen", aldus de woordvoerder van Demy.

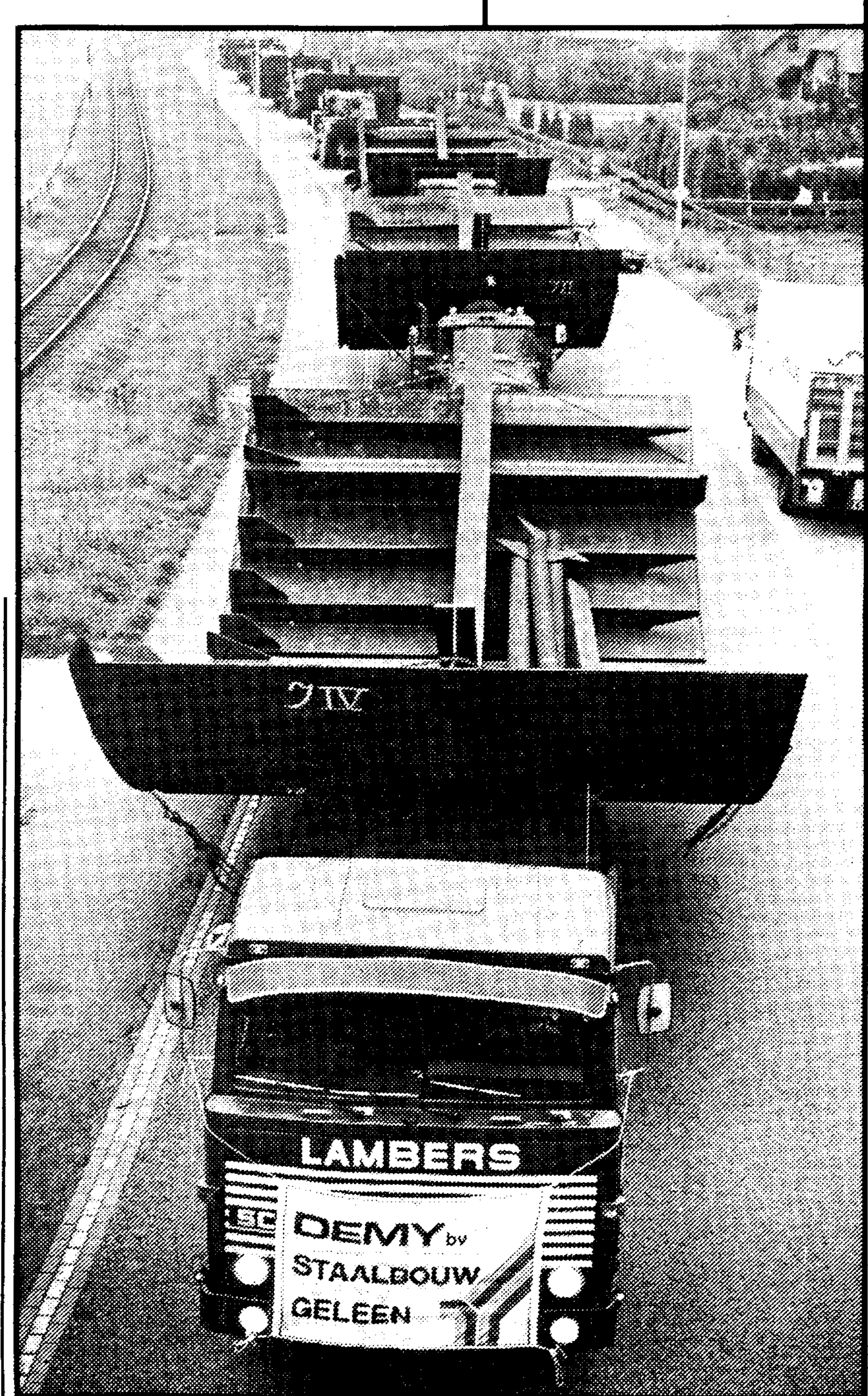
Het uitstaande werk in Irak, Egypte, Indonesie en ook Nieuw Zeeland heeft een waarde van miljoenen. De miljoenen komen mondjesmaat binnen. Op dat punt is het bedrijf in de afgelopen jaren niet meegeggroeid, is de conclusie geweest van onderzoeken (bureau Berenschot) naar het interne reilen en zeilen van het bedrijf dat volgens de conclusie voor de rest kerngezond is. Met de raad van commissarissen is een plan opgezet om te proberen een voorlopige surseance van betaling te gebruiken om de zaak weer liquide te maken.

Volgens Kistemaker zijn de bonden en de ondernemingsraad op de hoogte van de problemen en hebben volledige steun toegezegd. „Iedereen is trots op dit bedrijf, dat tenslotte een naam heeft hoog te houden op dit gebied. Ik zeg: wij zijn niet de eerste de beste en dat kan en mag niet verloren gaan", aldus de tijdelijk directeur.

Bij Demy Geleen is momenteel een 120 meter hoge schoorsteen in productie voor een van de Oosterscheldeprojecten.

In Irak waar een aantal turnkey projecten lopen heeft het ministerie van energie waar de contracten mee afgesloten waren, de zaak van de betaling moeten afstaan aan het ministerie van defensie en gezien de oorlog met Iran, worden vele projecten ondergeschikt gemaakt aan de aankoop van wapens. De vertragingen in de afwikkeling van betalingen is daarmee navenant.

● Demy Geleen op weg naar de Oosterscheldedam. Een kolonne van acht vrachtwagens vervoert een immense mattenrol naar de Deltawerken. Een beeld uit augustus 1981. Ondertussen heeft het bedrijf niets aan naam ingeboet.



FNV-LIMBURG BOOS OP MINISTER DE KONING

Korting op WVM-budget in strijd met PNL-afspraken

HEERLEN – Het terugdraaien van het taakstellend beleid van de Gewestelijke Arbeidsbureaus in Limburg is falikant in strijd met de PNL-afspraken. Het „leger" werkloze jongeren zal door deze maatregel sterk groeien. Zo reageert de FNV-Limburg op het besluit van minister De Koning van Sociale Zaken om tot 1 april aanstaande de Werkgelegenheids Verruimende Maatregelen (WVM) stop te zetten.

Dat laatste geldt als strafmaatregel omdat de Zuid-Nederlandse GAB's vorig jaar hun budget met ruim 7 miljoen gulden zouden hebben overschreden.

In een brief aan de minister laat de FNV weten dat de verlaging van de uitgaven ten behoeve van de arbeidsvoorziening in Limburg irreëel en dus onaanvaardbaar is. „We moeten constateren dat de GAB's thans in ernstige mate de dupe worden van een slechte bewaking van budget en beleid door uw ministerie. Een overschrijding van 7 miljoen in de WVM-sector toont overigens wel de enorme behoefte aan dit soort maatregelen in Limburg aan", zo formuleert de FNV haar grieven.

Dit jaar zou dat betekenen dat naar schatting nog maar een op de vijf jongeren aanmerking kan komen voor een tijdelijke baan of bijscholingscursussen.

Behalve een korting van 30 procent op de uitgaven voor de arbeidsvoorziening constateert de FNV ook dat het herstructureringsgebied Zuid-Limburg bovendien niet in aanmerking komt voor een deel van de 30 miljoen gulden uit de WVM-jeugdpot, die bestemd is voor extra zwaar getroffen regio's. FNV-distriksbestuurder J. Schipper zegt over informatie te beschikken dat het herstructureringsgebied dat extraatje misloopt omdat er voor dat doel PNL-geld ter beschikking staat.

Hard maken

Het overschrijden van het budget door de GAB's is volgens de heer Schipper nooit cijfermatig aangetoond. „Dat moet de minister eerst maar eens hard maken voordat hij tot het nemen van strafmaatregelen overgaat. Ons protest tegen de ministeriële maatregel ligt ook al in Amsterdam en zal in het landelijke FNV-overleg worden meegenomen. Het zou best eens kunnen zijn dat meerdere provincies in dezelfde situatie komen, en dan wordt het een landelijke zaak.", aldus de heer Schipper.

Verder vindt de FNV het onjuist dat in 1982 vrijgegeven bedragen welke door de GAB's in verband met overloop in bijvoorbeeld cursussen pas in 1983 besteed konden worden, thans in mindering worden gebracht.

Beursoverzicht

Niet best

AMSTERDAM – Ondanks een druk en hoger Wall Street en een betere dollar heeft het Damrak woensdag geen beste stemming te zien gegeven. Veel koersen moesten terug, hoewel de schade meestal zeer beperkt bleef. Mis was het wel met Ahold, die dinsdagmiddag een claim-emissie aankondigde. De koers van de aandelen zakte f 6 naar f 130.Zwak gedroeg zich in de ochtenduren KLM, die f 2,30 kwijtraakte op f 153,50. Akzo verloor f 0,40 op f 40, Philips f 0,50 op f 33,40 en Hoogovens f 0,40 op f 16,30. Unilever en Koninklijke Olie lagen onveranderd in de markt.

Ook de banken moesten terrein prijsgeven met als grootste verliezer NMB, die f 1,30 goedkoper werd op f 112,70. De hypotheekbanken gleden eveneens wat af. Van de verzekeringswaarden trok Amev f 0,50 aan tot f 105,80. VNU zakte f 1 naar f 67 en collega Elsevier-NDU een zelfde bedrag op f 195,50. De aannemers waren goed prijshoudend. De scheepvaartfondsen brokkelden wat af. Gist-Brocades raakte f 1,20 kwijt op f 131,80, maar Pakhoed was f 1 beter op f 43. Océ-van der Grinten daalde f 2 naar f 184,50.

Lokaal

De lokale markt gedroeg zich weer rustig. Smit Internationale werd hier nog eens f 1 duurder op f 50, nadat dinsdag al een stijging van f 3 was opgetreden na de optimistische uitlatingen van het bestuur bij de presentatie van het jaarverslag. KBB steeg f 0,60 naar f 12,60 en Gero f 1,50 op f 67,50. Goed in de markt lagen ook Porceleyne Fles, Palthe en Scheepshypotheekbank. Een grote verliezer was De Telegraaf, die f 3 moest afstaan op f 96. Onder druk stonden ook Macintosh, Van der Giessen-de Noord en ACF.

Op de actieve markt was er vroeg in de middag sprake van enige opleving. Zo kon KLM het verlies voor een groot deel wegwerken, evenals Gist-Brocades. De banken begonnen duidelijk hogere niveaus te zoeken.

Op de staatsfondsenmarkt bleef het rustig en de koersverschillen waren uiterst gering. Enige afbrokkeling trad wel op bij de BNG-leningen.
Op de optiebeurs, waar woensdagochtend 2448 contracten omgingen, was het rustiger dan op de voorgaande dag. Philips, Koninklijke Olie en goud waren de actiefste opties.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 41.800-f 42.600, vorige f 42.400-f 43.080; bewerkt verkoop f 44.730, vorige f 45.360.

ZILVER: onbewerkt f 1155-f 1225, vorige f 1185-f 1255; bewerkt verkoop f 1290, vorige f 1320.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.62	2.72
Engelse pond	3.98	4.28
Belgische frank (100)	5.27	5.57
Duitse mark (100)	108.75	111.75
Italiaanse lire (10.000)	17.75	20.75
Portugese escudo (100)	2.45	3.15
Canadese dollar	2.13	–2.23
Franse franc (100)	37,25	40.25
Zwitserse franc (100)	132,00	135,00
Zweedse kroon (100)	34,50	37,50
Noorse kroon (100)	36,25	39,25
Deense kroon (100)	29,75	32,75
Oostenr. schilling (100)	15,60	15.90
Spaanse peseta (100)	1.91	2.21
Griekse drachme (100)	2.80	3.60
Finse mark (100)	48.25	51.25
Joegoslav. dinar (100)	2.60	4.00
Ierse pond	3.51	3.81

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.67325-7575
Pond Sterling	4.1275-1325
Duitse mark	110.295-345
Franse franc	38.855-905
Belgische frank	5.6105-6155
Zwitserse franc	133.185-235
Japanse yen	113.20-13.30
Italiaanse lire	19.155-205
Zweedse kroon	36.125-175
Deense kroon	31.275-325
Noorse kroon	37.805-855
Canadese dollar	2.18525-8775
Oostenr. schilling	15.7130-7230
Ierse pond	3.6530-6630
Spaanse peseta	2.0690-0790
Austr. dollar	2.59-2.60
Antill. fls.	1.4775-4975
Surin. fls.	1.4850-5150
Saoedi rival	77.65-77.90

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	106,40	106.80
Algemeen-lokaal	105,00	105.40
Internationals	108,10	108.30
Industrie	92,50	92.90
Scheep- en luchtvaart	122,00	120.40
Banken	182,70	186,50
Verzekering	202,00	204,50
Handel	81,90	80,70
CBS-oblig. index	104,50	104,60
Rendem. staatslening	7,72	7.71
waarvan 3-5 jaar	7,52	7,50
5-8 jaar	7,46	7,46
8 jaar en langer	8,30	8,30
nieuwste drie	8,43	8,41
rend. BNG-leningen	7,78	7,77
rend. bankleningen	8,20	8,16
rend. spaarbrieven	8,29	8,27

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 40.50 (40.70)
Kon. Olie 96,50-97,50 (96,60)
Philips 33.90-34.20 (34.30)
Unilever 197.20-197.50 gl (197.00)
KLM 154.00-155.00 (155.00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De Beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1075.70	477.68	125.69	426.28
Hoogst	1081.59	481.42	126.15	428.80
Laagst	1058.13	468.63	123.52	418.93
Slot	1067.42	473.95	123.94	422.63
Winst verlies	–7.91	–3.73	–1.52	–3.46

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	136,70	130,00
Akzo	40,30	40,40f
ABN	296,00	302,00
Amev	105,30	106,30
Amev (cert.)	100,00	100,80
Amro-bank	43,40	45,70
Bos Kalis Westm.	33,50	34,50
Dordtsche Pr.	90,00	90,80
Dordt. Petr. pref.	88,80	90,10
Elsevier-NDU	196,80	195,50
Ennia	127,50	128,00
FGH	39,90	39,90
Gist Brocades	131,70	133,50
Heineken	109,20	109,20
Heineken Hld.	98,50	99,00
Holl. Betongroep	94,40	95,00
Hoogovens	16,70	16,40
KLM	157,00	155,30
Kon. Olie	95,90	96,80
Nat. Ned.	127,00f	128,20
NedLloyd groep	88,50	88,90
NMB	114,00e	114,00b
Océ-Gr.	186,00	184,00
Van Ommeren	18,80	18,60
Pakhoed Hold.	42,00	43,00
Pakhoed cert.	40,40	41,20
Philips	33,50	33,50e
Philips (Div. '83)	32,70	32,50f
Robeco	257,00	256,00
Rodamco	126,10	126,10
Rolinco	243,00	241,50e
Rorento	181,60	181,50
Unilever	196,80	196,90
Ver. Bezit VNU	68,00	67,00
Volker Stevin	28,60	28,80f
Westland U.H.	85,50	85,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	132,30	132,70
12.50 id 81-91	120,70	120,50
12.25 id 81-88	114,50	114,50
12.00 id 81-91	116,80	117,20
12.00 id 81-88	112,60	112,80
11.75 id 81-91	112,30	112,40
11.50 id 80	113,40	113,40
11.50 id 81-91	115,10	115,10
11.50 id 81-92	116,30	116,40
11.50 id 82-92	116,30	116,50
11.25 id 82-92	115,50	115,50
11.25 id 81-96	119,30	119,50
11.00 id 81-88	109,30	109,50
11.00 id 82	114,70	114,70
10.75 id 80	112,50	112,70
10.75 id 81	111,00	111,30
10.50 id 74	106,50	106,50
10.50 id 80	116,00	116,30
10.50 id 82-89	109,70	110,00
10.50 id 82-92	111,70	111,70
10.25 id 80-90	115,70	—
10.25 id 80-87	107,80	107,80
10.25 id 82-92	115,80	115,80
10.00 id 80	108,20	108,40
10.00 id 82-89	107,70	108,10
10.00 id 82-92	109,70	109,70
10.00 id 82-92-2	110,80	110,50
9.75 id 74	105,90	105,90
9.50 id 76-86	104,70	104,70
9.50 id 76-91	105,40	105,40
9.50 id 80-95	106,80	106,80
9.25 id 79-89	105,00	105,30
9.00 id 75	102,50	102,50
9.00 id 79-94	103,80	104,20
8.75 id 75-1	102,30	102,50
8.75 id 75-2	102,60	102,80
8.75 id 76-96	103,20	103,20
8.75 id 79-94	103,20	103,40
8.75 id 79-89	103,30	103,30
8.50 id 75-90	101,70	102,00
8.50 id 75-91	101,80	102,00
8.50 id 78-93	102,00	102,20
8.50 id 78-89	102,10	102,10
8.50 id 79-89	102,10	102,10
8.25 id 76-96	101,80	101,80
8.25 id 77-92	101,30	101,40
8.25 id 77-93	101,30	101,40
8.25 id 79-89	101,80	102,00
8.00 id 69	101,20	101,20
8.00 id 70-95	100,40	100,50
8.00 id 71-96	100,80	100,80
8.00 id 70-1	102,70	102,80
8.00 id 70-2	102,30	102,30
8.00 id 70-3	102,30	102,30
8.00 id 76-91	100,90	100,90
8.00 id 77-97	100,50	100,10
8.00 id 77-87	102,50	102,50
8.00 id 78-88	101,80	101,80
7.75 id 71-96	99,80	99.80
7.75 id 73-98	99,50	99,50
7.75 id 77-97	99,60	99,60
7.75 id 77-92	100,00	100,00
7.75 id 82-93	100,20	100,50
7.50 id 69-94	99,30	99.30
7.50 id 71-96	98,80	98,80
7.50 id 72-97	98,10	98.10
7.50 id 78-93	99,20	99,00
7.50 id 78-88-1	100,40	100,50
7.50 id 78-88-2	100,60	100,60
7.50 id 83-87-90	99,30	99,20
7.20 id 72-97	98,80	99,00
7.00 id 66-91	98,80	98,90
7.00 id 66-92	98,50	98,50
7.00 id 69-94	99,00	99,00
6.75 id 78-98	96,20	95,90
6.50 id 68-93-1	97,00	97,00
6.50 id 68-93-2	96,00	96,00
6.50 id 68-94	96,20	96,20
6.25 id 66-91	96,60	96.60
6.25 id 67-92	95,50	95,50
6.00 id 67-92	95,40	95,20
5.75 id 65-90-1	95,90	95,90
5.75 id 65-90-2	95,40	95,40
5.25 id 64-89-1	95,40	95,20
5.25 id 64-89-2	95,40	95,40
5.00 id 64-94	93,50	93,50
4.50 id 58-83	98,80	98,80
4.50 id 59-89	96,00	96,00
4.50 id 60-85	98,60	98,60
4.50 id 60-90	94,60	95,00
4.50 id 63-93	92,90	92,90
4.25 id 59-84	98,20	98,20
4.25 id 60-90	93,90	94,20
4.25 id 61-91	94,90	95.00
4.25 id 63-93-1	93,10	93.10
4.25 id 63-93-2	93,00	93,00
4.00 id 61-86	96,30	96,30
4.00 id 62-92	93,50	93,50
3.75 id 53-93	92,30	92,30
3.50 id st.47	92,40	92,40
3.50 id 53-83	99,00	99,00
3.50 id 56-86	97,20	97,20
3.25 id 48-98	89,70	90,00
3.25 id 50-90	93,50	93,70
3.25 id 54-94	90,50	90,50
3.25 id 55-95	89,90	90,00
3.25 id 55-85	96,80	96,80
12.00 BNG 81-06	126,80	126,00
11.00 id 74-84	106,00	105,70
11.00 id 81-06	119,50	119.50
9.50 id 74-99	105,20	—
9.50 id 75-85	104,50	104,20
9.50 id 76-01	105,50	105,00
9.00 id 75-00	103,00	102,80
8.75 id 70-90	102,00	102,20
8.75 id 70.95	102,80	103,00
8.75 id 75.00	102,40	—
8.75 id 77-02	103,60	103,50
8.50 id 70-85	103,20	102,50
8.50 id 70-95	102,20	102,10
8.50 id 73-98	102,10	102,00
8.25 id 70-85	102,80	102,80
8.25 id 70-96	101,00	101,20
8.25 id 76-01	102,30	102,00
8.00 id 69-94	100,00	100.10
8.00 id 71-96	100,00	100.40
8.00 id 72-97	100,20	100,30
8.00 id 73-83	100,80	100.80
8.00 id 75-00	100,20	100.10
7.60 id 73-98	98,20	98,30
7.50 id 72-97	98,00	98,00
7.25 id 73-98	96,50	96,70
7.00 id 66-91-1	98,80	98,80
7.00 id 66-91-2	97,80	97,80
7.00 66-4	97,70	97.80
7.00 id 72-97	96,40	96.50
6.75 id 67-92	97,20	97,50
6.75 id 68-93	96,50	96.70
6.50 id 67-92	96,30	—
6.25 id 67-92	95,30	95,40
6.00 id 65-90-1	95,70	95.70
6.00 id 65-90-2	95,80	95.80
5.75 id 65-2	95,50	95.50
5.50 id 65-90	94,90	95.00
5.25 id 64-89	94,70	94.90
5.25 id 65-90	94,80	—
5.00 id 58-88	95,20	95.30
5.00 id 64-89	94,50	94.50
4.75 id 58-88	94,50	94.60
4.50 id 58-89	94,00	94,20
4.50 id 59-84	97,70	97,70
4.50 id 60-85	97,80	—
4.50 id 62-92	92,10	92.10
4.50 id 62-93	91,70	91.70

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	88,20	88.00
8.75 ABN	105,00	105,50
6.75 Amro 73	98,00	98,50
5.50 Amro 69	132,00	136,00
8.50 Boskalis	91,40	91,40
6.25 Buhr T	98,60	98,60
4.00 Elaion	92,30	92,50
8.75 Elsev.-NDU	92,50	92,80
7.25 Furn. 73	94,50	94.20
5.75 Gist-Br.	203,00	202,00
5.25 Hoogovens	—	84,10
7.25 Kappa 73	94,20	94.20
8.75 KNSM	103.00	102,00
8.75 KBB	39,00	41,00
7.75 K.N. Pap.	99,50	99,00
7.25 M'intosh	122,90	122,90
9.00 Meneba	101,00	100.70
7.00 NMB-B	36,00	35,00
7.75 Nutricia	108,00	110,00e
8.00 Nijverd.	101,00	101,00
6.50 Océ-Gr.	116,00	114,00
4.75 Philips	107,75	107,75
10.00 Pont	89,00	88,50
7.50 Proost B.	94,50	94,00
6.50 Rollinco	83,00b	83,00f
6.50 id. 1000	82,20	82.50
8.00 Sanders	97,50	97,50
8.75 Schuitema	95,00	—
7.00 Slav. Bk.	93,50	93,70
8.75 Stev. Gr.	92,90	92.00
9.00 VMF-St.	—	89,40
8.25 Vih. But	—	13,00e
8.50 Volk. Stev.	85,50	85,70
7.00 W'have	106,00	105,70
7.00 W'sanen	97,50	97,20
8.75 W.V.Hyp.	98,30	98,00

Binnenlandse aandelen

ACF	117,00	119.00e
AMFAS	77,10	80,00
Asd. Rubber	2,79	2,55
Asd. Rijtuig	194,00	190,00
Ant. Brouw	180,00b	190,00b
Ant. Verf.	215,00b	220,00b
Ass. St. R'dam	67,00	67,00
Audet	91,50	91,90
Aut. Ind. Rt.	860,00	860,00
Ballast-N.	86,00	86,50
Bam	34,60	35,00b
Batenburg	405,00	406,00
Beek van	82,00	85,00
Beers	118,00	118,00
Begemann	54,00	53,50
Belindo	391,50	392,00
Berkel P	19,50	19,50
Blydenst. C	898,00	892,00
Boer Druk	73,70	73,80
Bols	78,90	79,80
Borsumij W.	130,60	131.00
Braat Bouw	83.80	83,00
Breevast	192,00	191,00
Breevast (cert.)	190,00	189,50
Bredero	184,00	180,50
Bredero (cert.)	182,50	180.00
Buhrm. Tett.	35,80	35,50
Cal. hold NV	27,10	27,10
Calvé-D. cert.	267.00	267.00
id. 6 pct. cert.	1665.00	1665.00
Centr. Suik.	105,70	106,50
id. cert.	105.80	105,50
Ceteco	173,00	171,00
id. cert.	173,00	171,00
Chamotte	12,30	12,30
Cindu-Key	12,30	12,20
Claimindo	394,00	393,00
Deli mij.	59,70	60,20
Desseaux	59,00	59.00
Dorp en co.	77.00	80,00
Douwe Egb.	68,00	68,50
Econosto	50,90	50,70
Emba	123,50	123.00
Eriks	77,50	—
Fokker	23,60	23,10
Furness	36,20	36,50
Gamma H.	62,20	62,40
id. 5 pct.	19,00	18,90
Gel. Delft c.	172,00	168,00
Gerofabr.	66,00	67,50
Giessen	83,50	80,00
Goudsmit	50,00	50,00
Grasso	74,50	75,00e
Hagemeijer	28,60	28,60
Hoek's Mach.	61,00	59.50
NV Holdoh.	140,00	139.00
Holec	43,50	43,20
HALL Trust	270,00	270,00
Holl. Kloos	109,00	109.00
Holl. Sea Searc.	3,10	3,10
Hunt. Douglas	13,30	13,30
HVA Mijen crt.	81,50	81,50
IHC-Inter	73,80	73,00
Ind. Maatsch.	84,20	84,20
IBB Kondor	152,50	152,50
Internat. M.	21,00	20,80
Kempen B.	60,00	60.00
Klene S.	262,00	265,00
Kluwer	69,70	69,10
KBB	—	16,20
id. cert.	12,00	13,00e
id. 6 cum.	3,60	4,00
KNP	33,80	34,50
Krasnap.	94,30	94.00
Kwatta	10,70	10,60
Landre Gl.	138,00	136,00
Leids. Wol.	118,00	115,00
Macintosh	124,60e	122,50
Maxw. Petr.	231,00	232,50
Meneba	64,20	65,20
MHV A'dam	10,00b	11,00e
Mocara En.	402,00e	405,00
id. 1-10	5300,00	5350,00
id. 1-4	1081.00	1100.00
Mulder	430,00a	405,00
Mijnb. W.	260,00	260,00
Naarden	29,90	28,10
Naeff	—	—
Nagron	23,40	23,30
NBM-Bouw	5,00e	5,20
Nedap	152,00	152,00
Ned. Crediet	25,60	25,70
Ned. SHB	221,00	224,00e
Ned. Springst.	4250,00	4250.00
Nierstrasz	620,00	615,00
Norit	76,00	75,50
Nutricia GB	68,30	68,80
Nijverdal	67,50e	67,00
Orenstein	166,00	166,00
Otra	60,50	60,50
Palembang	60,00	—
Palthe	45,50	47,60
Pont Hout	38,60	38.60
Porcel Fles	136,00b	140,00e
Proost en Br.	64,00	64.00
Rademakers	88,00	88,00
Ravast NV	19,00	19,00
Reesink	250,00	249.50
Riva	515,00	511,00
id. cert.	508,00	505,00
Rohte en Jisk	81,00	80,50
Rommenholl.	382,00	382,00
Rijn-Schelde	—	—
Sanders	102,50	99,00
Sarakreek	80,40	80,50
Schlumberger	587,00	598,00
Schuitema	70,00	71,00
Schuppen	153,50	151,50
Schuttersv.	34,50	34,50
Slavenb. Bn.	68,00	68,00
Smit Intern.	49,00	51,00e
Telegraaf	99,00	95,00
Textiel Tw.	53,50	53,00
Tilb. Hyp. bk.	1,60e	1,40e
Tw. Kabel h.	181,00	180,00
Twynstra en G.	25,20	25.80
Ubbink	86,50	85,00
Ver. Glasf.	218,00	219,00
VMF-Stork	62,00	61,50
Verto cert.	47,50	47,00
VRG Gem. Bez.	36,00b	36,90
Wegener cert.	24,10	24,00
Wessanen	101,00	102,50
Westhaven Asd.	190,00	190,00
Wolters Samson	73,00	73,50
Wyers	31,00e	29,80
Wijk en Her	62,20	62,00

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	171,70	169,50
Alg. Fondsenb.	122,00	122,00
Alrenta	124,00	123,60
Alvamy	132,50	130,00
America Fnd.	203,50	202,00
Binn. Belf. VG	145,00	144,00e
B.O.G.	164,00	163,00
Goldmines	1405,00	1425,00f
Holland F	128,50	128,50
Interbonds	567,00	567.00
Leveraged	382,00	379,00
Obam	89,70	89,10
Sumabel	49.00a	49,00
Tokyo PH(S)	164,00	163,00
Tokyo PH	230,00	228,00
Uni-Invest	117,00	117,00
Viking	111,00	109,00
Wereldhav.	114,00	113,00
Concentra	204,00	202,00
Unifonds	338,00	336,00
Chemical F	27,50	27,10
Col. Growth.	23,40	23,20
Japan Fund	28,40	28,00
Technology F	33,60	33,20
Vance. Sand.	16,50	16,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	65,80	64,10
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	7,90	7,80
Am. Tel. & Tel.	69,60	69,00
Asarco	36,70	35,10d
Atl. Richf.	45,75	46,00
Beth. Steel	20,30	20,10
Boeing Comp.	37,50	36,80
Burroughs	47,10	46,25
Citicorp.	34,75e	34,95
Cities Serv.	—	—
Colgate	20,20	20,00
Cons. Foods	—	—
Control Data	45,70	44,50
Down Chemical	30,30	29,60
Du Pont	41,85	41,60
Eastman Kodak	85,70	84,60
Exxon Corp.	30,00	29,75
Fluor Corp.	22,75	22,20
Ford Motor	39,35	39,40
General Electr.	103,20	101,70
General Motors	62,75	63,20
Getty Oil	55,70	55,30
Gillette	44,10	43,60
Gulf Oil	31,60	31,00
IBM	97,40	95,45
Intern. Flavor	24,90	24,50
Intern. Paper	53,60	52,40
Intern. Tel.&Tel.	32,50	32,80
Litton Ind.	58,00	58,00d
Lockh. Aircraft	89,50	90,00
LTV Corp.	14,10	14,10
Mobil Oil	27,00	27,00
North Am. Phil.	53,60	54,60
Occ. Petr. Corp.	19,50	19,50
Pepsico	34,85	35,20
Philip Morris	57,85	56,80
Philips Petrol.	32,00	31,50
Polaroid Corp.	30,00	28,90
Quaker Oats	—	47,00
RCA	22,50	22,60
Rep. Steel	18,90e	19,00
Schlumberger	44,40	44,00f
Sears Roebuck	30,80	30,95
Shell Oil	39,20	39,15
Sperry Corp.	37,40	37,40
Stand. Oil of Cal.	34,00	33,00
Tandy	55,00	54,70
Texaco	32,10	32,10
Texas Instruments	170,00	166,80
Union Carbids	58,40	59,00
Union Pacific	48,30	47,40
U.S. Steel	21,50	21,85
Warner Lambert	30,65	30,60
Westingh. El.	47,45	47,30
Woolworth	25,30	25,70
Xerox Corp.	38,20	37,60

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	—	—
AMAX Inc.	69,50	69,30
Amer.Home Pr.	114,00	116,00
Amer.Motors	20,30	19,90
ATT (Nedam)	188,00	186,00
ATT (Hope)	188,00	186,00
ASARCO Inc.	94,00	89,00
Atl. Richfield	122,80	122,80
Boeing Comp.	100,10	97,20
Burroughs	131,00	126,00
Can.Pac.Ent.	89,80	89,40
Chrysler	45,00	44,50
Citicorp	92,60	93,10
Colgate-Palm.	54,00	53,50
Control Data	116,00	114,00
Dart $ Kraft	176,00	175,00
Dow Chemical	83,00	81,70
Eastman Kod.	229,50	230,00
Exxon Corp.	—	75,00
Fluor Corp.	63,50	62,50
Ford Motor	101,50	—
Gen.Electric	275,00	272,10
Gen.Foods	105,00	104,00
Gen.Motors	166,10	169,50
Getty Oil	—	—
Gillette	117,50	117,00
Hitachi	4600,00	4600,00
Inco	33,50	33,00
IBM	255,00	254,00
Int.Flavors	64,00	64,00
ITT	86,10	88,00
Kroger	102,50	102,30
Litton Ind.	152,20	152,00
Lockheed Corp	239,00	240,00
Merck $ Co	226,50	225,00
Mitsubishi Elec	2000,00	2000,00
Nabisco Brands	94,10	94,00
North Am.Phil.	141,50	146,00
Pepsico	95,50	95,50
Philip Morris	154,00	152,00
Phillips Petr.	85,60	83,60
Polaroid Corp.	72,00	68,70
Procter $ Gam.	305,00	300,00
Quaker Oats	118,00	118,00
RCA Corp.	60,50	60,80
Sears Roebuck	81,50e	81,50
Shell Canada	42,00	42,60
Shell Oil	103,40	103,20
Sperry Corp.	102,00	100,00
Tandy Corp.	145,80	145,00
Texas Instr.	461,00	444,00
Union Pac.	128,00	126,50
US Steel	60,80	59,00
Warner-Lam.	82,50	82,30
Westingh. El.	128,00	126,50
Woolworth	66,80	67,40
Xerox Corp.	104,00	106,00

DEZE WEEK VALT U BIJ EDAH MET UW NEUS IN DE BOTER.





Jawel, verbaast u zich gerust. Bij 3 pakjes d'Oude Waag margarine (normale prijs slechts 0,50 per pakje), krijgt u er deze week ééntje helemaal gratis. Zodat u niet meer dan 1,50 betaalt voor 1 kilo goede margarine. Want goed is 'ie zeker. Onze d'Oude Waag smaakt prima, smeert prima, bakt prima en braadt prima.

Deze week is er trouwens ook een aanbieding van Blue Band, eveneens prima margarine. Ook hier krijgt u tijdelijk 4 pakjes voor de prijs van 3. Oftewel voor 2,10. Desondanks blijft hun margarine in-de-aanbieding nog altijd duurder dan ons winkelmerk, ook wanneer dat normaal geprijsd zou zijn.

Bij EDAH vindt u de meeste bekende merken tegen minimumprijs. Maar ook winkelmerken tegen nog veel lagere prijzen. Allemaal van eersteklas kwaliteit. En allemaal financiële meevallers van de bovenste plank.

Tot slot: van onze d'Oude Waag mag u maximaal 8 pakjes meenemen. Wees er snel bij. Want u weet... op is op!

BEKEND MERK		WINKEL MERK	
Friesche Vlag halvamel, pak 464 ml.	138	**Eromel koffiemelk** halfvol, fles 500 ml.	119
Unox rookworst 250 gram	239	**Rookworst** d'Waere Slager, 225 gram	199
Croma bak en braad pakje 200 gram	80	**d'Oude Waag** bak en braadprod., pakje 200 gram	55
Resi frituurvet pak 500 gram	175	**d'Oude Waag** frituurvet, pak 500 gram	139
Gouda's Glorie tafelmargarine, kuip 500 gram	149	**d'Oude Waag** tafelmargarine, kuip 500 gram	129
Dreft afwasmiddel flacon 500 ml.	224	**Ziezo afwasmiddel** flacon 500 ml.	185
Bonte Reus koffer 1500 gram	459	**Ziezo bontwas** koffer 1500 gram	389
Omo hoofdwasmiddel, koffer 2000 gram	598	**Gezinswasmiddel** Ziezo, koffer 2000 gram	435
Biotex groen pak 500 gram	236	**Brio voorwasmiddel** pak 500 gram	159
Modess damesverband maxi, pak 20 stuks	229	**Rosita damesverband** maxi, pak 20 stuks	139
Pampers luiers paars, pak 12 stuks	549	**Dippers luiers** paars, pak 12 stuks	489
Wasa knäckebröt goud, pak 200 gram	129	**Bryta knäckebröt** bruin/wit, pak 250 gram	69
Calvé pindakaas pot 350 gram	199	**Alimenta pindakaas** pot 350 gram	119
Honig macaroni vlugkokend, pak 500 gram	129	**Menuet macaroni** vlugkokend, pak 500 gram	99
Supra koffie vac. gemalen, pak 250 gram	359	**Roodmerk koffie** vac. gemalen, pak 250 gram	309

De kennismakingsaanbieding is geldig t/m zaterdag 12 februari 1983. Prijswijzigingen ten gevolge van overheids - en/of fabrikanten maatregelen voorbehouden. Wegens ruimtegebrek hebben niet alle filialen alle artikelen in huis.

ZO HEBBEN WE NOG VELE HONDERDEN VOORBEELDEN IN HUIS.

Gegro koffie vac. gemalen, pak 250 gram	225
Gegro oploskoffie pot 200 gram	499
Theezakjes 20 x 4 gram	67
Paneermeel pak 160 gram	39
Goldpack pudding instant, diverse smaken, pakje	29
Appelmoes pot 720 ml.	69
Zuurkool pak 500 gram	49
Bruine bonen blik 850 ml	89
Kapucijners blik 850 ml	89
Gebroken sperziebonen blik 850 ml.	89
Tomatenpuree blikje 70 gram	19
Diverse soepen kippe/groente/tomaten, zakje	33
Maggiblokjes pak 24 stuks	90
Luncheon meat Homburg, blik 340 gram	159
Salerno mayonaise pot 500 ml.	149
Augurken C.D. pot 720 ml.	99
Loyal hondebrokken blik 1000 gram	199
Kitekat blik 400 gram	129
Bambix 180 gram	109
Vitacee flacon 500 ml.	149
Boterhamkorrels licht/donker, zak 300 gram	129
Stroopkoeken Punselie, pak 12 stuks	99
Gonzalez Byass sherry medium dry of dry fino, fles 700 ml.	489
Manoir wijnen rood/wit/rosé, fles 700 ml.	345
Mölny-T luiers pak 24 stuks	599
Gekruid gehakt kiloverpakking, per kilo	798
Mag. runderlappen kiloverpakking, per kilo	1498
Speklappen kiloverpakking, per kilo	698
Aardappelen bintjes zak ± 5 kilo	99



Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaard heeft.

■ **Beek**, Markt 62 ■ **Nieuw-Bergen**, Raadhuisplein 47 ■ **Blerick**, Witherenstraat 7 ■ **Brunssum**, Kennedylaan 90 ■ **Budel**, Nieuwstraat 49 ■ **Budel Schoot**, Groot Schoterweg 118 ■ ■ **Echt**, Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven**, Putstraat 2 ■ **Geleen**, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Gennep**, Europaplein 10-7 ■ **Heer**, Einsteinstraat 13 ■ **Heerlen**, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23, Stanleystraat 6 ■ **Helden-Panningen**, Raadhuisstraat 20-22 ■ **Hoensbroek**, Markt 3 ■ **Horst**, Wilhelminaplein 10 ■ **Maasbracht**, Molenweg 21 ■ ■ **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ **Meijel**, Kerkstraat 25 ■ **Nederweert**, Kerkstraat 87 ■ **Nieuwenhagen**, Markt 3-4 ■ **Nuth**, Stationsstraat 80 ■ **Reusel**, Schoolstraat 19-23 ■ **Reuver**, Past. Vranckenlaan 14 ■ **Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg**, Markt 14 ■ **Schinveld**, Wihelminaplein 10 ■ ■ **Sittard**, Hemelsley 1, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein**, Raadhuisplein 9 ■ **Susteren**, Swentiboldstraat 4 ■ **Swalmen**, Brugstraat 1 ■ **Tegelen**, Kerkstraat 2 ■ ■ **Tienray**, Spoorstraat 16 ■ **Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 ■ **Vaals**, Maastrichterlaan 78 ■ **Valkenburg**, Dr. Erensstraat 5 ■ **Venray**, Grotestraat 99 ■ ■ **Voerendaal**, Kerkplein 1-3 ■ **Weert**, Maaspoort 63, Sutjensstraat 30 ■

NU OOK IN VOERENDAAL

Glaasjes water voor beide partijen tijdens kort geding

Controverse tussen TROS-radio en Dennie Christian voor de rechter

Van onze RTV-redactie

MAASTRICHT – Over twee weken, op woensdag 23 februari m 10.00 uur, zal de rechtbank in Maastricht uitspraak doen in et kort geding dat de TROS-radio heeft aangespannen tegen e Dennie Christian Fanclub, de voorzitster daarvan en de zaner Dennie Christian. Het kort geding dat gisterochtend diene in aanwezigheid van veel fans in de rechtszaal werd een lang eding van ruim 2½ uur waarbij mr. Paulussen voldeed aan et verzoek van Dennie Christians' manager Harry Thomas om lazen water te laten halen zodat zowel Thomas alsook mr. Van antbrink (van de tegenpartij namens de Tros) de kelen konen schrapen. Thomas trad gisteren voor de eerste maal ook ls raadsman van Dennie Christian op.

ij stelde vast dat de zitting eigenk in Duitsland had moeten atsvinden omdat Dennie Chrisn daar woont. Voorts liet hij en twijfel bestaan over de afmst van het door de Tros geaakte artikel in het fanclubblad ns Idool". Hij liet de rechter wen dat hij daarvan de schrijver is samen met Dennie Christian de derlandse afdeling van de Dene Christian-fanclub vertegenoordigt.

Geharrewar

nvankelijk was er geharrewar er wie door rechter mr. Paulussen hoord moesten worden. Naast omas zaten Dennie Christian en e leidster van de fanclub. Thomas elde voor dat hij het woord deed mens de door de Tros aangeagde partijen. Namens die omep trad mr. Van Santbrink als adsman op. Deze liet weten dat de het fanclubblad gebezigde uitraken in het verkeerde keelgat aren geschoten bij de Tros.Daarin ond dat diskjockey Ad Roland et zoals de directeur radio van de os niet ter zitting aanwezig) de aten van Dennie Christian boycot zijn programma's, uitspraken onerstreept als zouden Duitsers beter rgast kunnen worden en een relaonderhoudt met een van de plugrs van de platenmaatschappij CA. Daardoor zouden Duitsers die ar Nederlands zingen wèl voorkoen in de programma's van Roland.

r. Van Santbrink bestreed dat en st, nadat een voorstel om tot een mpromis te komen is stukgeloen, een rectificatie in het fanclubad. Hij laat aan de rechter over in lke vorm dat zou moeten gebeun.. Mr. van Santbrink vond het rwerpelijk dat deze uitlatingen zijn gedaan in een blad dat onder jongeren verschijnt.

Belangrijk

Harry Thomas stelde dat voor Dennie Christian en hem niet de TROS in het geding is, maar Ad Roland. „Bij de Tros-televisie presenteert Dennie dit jaar zelfs het schlagerfestival. Toevallig zijn programma's van Roland belangrijk voor artiesten die in het Nederlands zingen omdat dat de enige uitzendingen zijn waarbij de Hilversumse zenders geen BBC-imitaties geven."



● *Harry Thomas, Dennie Christian, Fredine Logister en rechter mr. Paulussen tijdens het door de TROS-radio aangespannen kort geding gisteren in de rechtbankzaal te Maastricht.*

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



Thomas vroeg zich af waarom Christian, tien jaar in ons land actief en waarvan totnutoe meer dan een miljoen platen werden verkocht, niet in de programma's van Roland voorkomen en liedjes als „Alle lollies zijn op", waarvan niets wordt verkocht wèl worden gedraaid. Thomas haalde nog een reeks nummers van Dennie Christian aan zoals het uit 1978 daterende „Guust Flater en de Marsipulami" dat in dat jaar na „Het smurfenlied" de best verkochte Nederlandstalige plaat was.

Ten aanzien van de aantijging dat Roland wèl platen draait van RCA met Duitsers die in het Nederlands zingen, vroeg Thomas de tegenpartij hoe die kon verklaren dat Duitstalige artiesten van andere platenmaatschappijen bij Roland niet aan de bak komen. Als voorbeelden noemde hij Freddy Quinn en Peter Alexander waarvan ook platen in de Nederlandse taal bestaan en Jürgen Marcus. „Die laatste wordt nu hij bij RCA zit wel gedraaid en vroeger bij CNR niet".

De raadsman van de tegenpartij liet ten aanzien van uitlatingen over het vergassen van Duitsers weten dat de man in kwestie die deze uitspraak heeft gedaan tijdens de oorlog in een concentratiekamp heeft gezeten.

Thomas vond het onheus dat er op welke wijze ook gerectificeerd zou moeten worden omdat de tegenpartij geen feitenmateriaal heeft aangedragen waarmee het tegendeel van de in het fanclubblad gedane uitspraken weerlegd konden worden.

★ Bläck Fööss

KERKRADE – De bekende Keulse groep De Bläck Fööss komt op vrijdag 11 maart opnieuw naar het Hubertushuis in Kerkrade. Een datum die weliswaar nog even in het verschiet ligt, maar we weten dat de belangstelling voor de Bläck Fööss in onze contreien zeer groot is. Vandaar alvast deze aankondiging. Tijdens deze avond treden ook The Peanuts op. Dat kan best heel gezellig worden want die hebben heel wat liedjes van De Bläck Fööss in het Kerkraads dialect. Een Keuls/Kerkraadse aangelegenheid dus! Kaarten zijn verkrijgbaar bij Disco Town Kerkrade, Brunssum, Nieuwenhagen, Disco Dancer Heerlen en Disco Shop Eken, Hoensbroek. Organisator Jos Senden heeft voor de bezoekers nog een aardigheidje in petto: bij het entreebedrag van twintig piek hoort een gratis consumptie. En dat is ook nooit weg !

★ Supertramp

SUSTEREN – Op 17 juni treedt de bekende groep Supertramp op in het Westfalenstadion van Dortmund. Vanuit Limburg organiseert Top Concerts uit Susteren (telefoon 04499 - 2408) een busreis. Inclusief een kaartje voor het concert (met één of twee acts in het voorprogramma - in gesprek is Chris de Burgh) bedragen de kosten 75 gulden.

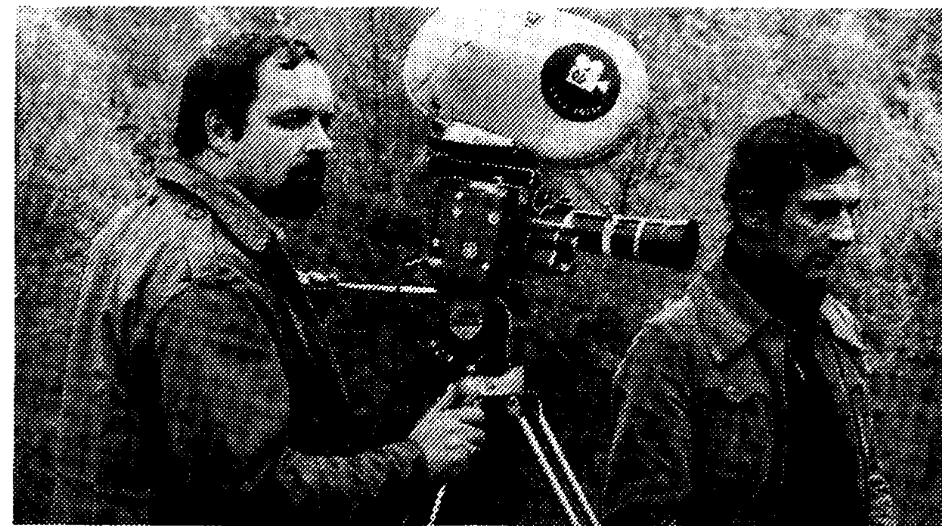
Vanavond „Waterrijk... dierenrijk" (Nederland II, 20.45 uur)

Opnieuw TV-documentaire van M. Nijsten en J. Erkens

BEEK/HILVERSUM – „Waterrijk... dierenrijk" is de titel van de 24e tv-documentaire van Maurice Nijsten uit Ulestraten en Jo Erkens uit Beek. Deze nieuwe film in de serie „Natuur in eigen land", die ook nu weer in opdracht van de KRO-televisie werd vervaardigd, wordt op deze donderdag van 20.45-21.30 uur via Nederland I uitgezonden. Ook nu weer werden alle opnamen voor de film in Limburg gedraaid. Voor de Limburgse kijkers is het overigens aardig te ontdekken dat een groot aantal scenes van de nieuwe film „Waterrijk... dierenrijk" direct herkenbaar zijn als men ze vergelijkt met de DSM-kalender 1983.

Zoals bekend hebben Maurice Nijsten en Jo Erkens ook alle foto's en de tekst voor deze bekende DSM-uitgave („Een ogenblik in de Limburgse fauna") vervaardigd. Onlangs hebben DSM en de auteurs de zilveren camera gewonnen voor de uitzonderlijk hoge kwaliteit van deze uitgave. „Uiteraard hebben film- en fotocamera vaak broederlijk naast elkaar gestaan bij de produktie van het kalenderboek voor DSM en het draaien van de tv-documentaire voor de KRO", zegt Maurice Nijsten.

„Waterrijk... dierenrijk" is te beschouwen als een vervolg op de film „Aan de waterkant" (de 23e documentaire van de Limburgers) die de KRO uitzond op 9 augustus 1982. Met veel geduld zijn er voor de film „Waterrijk... dierenrijk" unieke opnamen gemaakt van de beverrat, die eigenlijk helemaal geen inheemse diersoort is, en de wezel, die zich vooral voedt met muizen, vogels en konijnen. Heel boeiend zijn de opnamen van jonge blauwe reigers die de vistechniek nog moeten leren. De beelden bewijzen dat de uitdrukking „Oefening baart kunst" ook in de dierenwereld geldt, want aanvankelijk vissen jonge reigers bijna voortdurend achter het net. Fraaie beelden kan de kijker verwachten van een jonge koekoek, die in het riet wordt verzorgd door zijn pleegouders de kleine karekieten. „We hebben wekenlang door de hele provincie gereisd en onze camera's opgesteld bij grindgaten, bij vennetjes en vijvers in Zuid-Limburg en in de Peel", zegt Jo Erkens. Zoals steeds werd de aparte filmmuziek gecomponeerd door de bekende Belgische musicus Jean Lambrechts uit Maastricht. „Een luxe, zo'n speciaal gecomponeerde muziek, waar we erg blij mee zijn", menen de cineasten. De filmtekst wordt weer uitgesproken door ANP-nieuwslezer Ad Hazewinkel, terwijl KRO-producer René Sleven ook deze keer weer de produktiewerkzaamheden voor zijn rekening nam. Scenario, camera, montage en regie: Maurice Nijsten en Jo Erkens.



● *Maurice Nijsten en Jo Erkens tijdens de filmopnamen voor „Waterrijk... dierenrijk"...*

Zoals bekend hebben Erkens en Nijsten in oktober 1982 op het „Wildscreen-festival" in Bristol (Engeland) een hoge onderscheiding ontvangen van de BBC en het Wereldnatuurfonds voor hun 100-minutendocumentaire „Wat met de Wadden?". Dat had meteen tot gevolg dat een distributie naar liefst 25 landen op gang kwam. In de loop van 1983 vindt er al een aantal tv-uitzendingen plaats in diverse landen van Engelstalige en Franse versies van films van Nijsten en Erkens. Een dezer dagen werden de Limburgse cineasten uitgenodigd deel te nemen aan het bekende „Audubon tv-filmfestival", dat op 15 maart wordt gehouden te New York.

televisie

Nederland 1

30 **Nieuws voor slechthorenden.**
.00-12.00 **Schooltelevisie.**
.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
.00 **Tros Aktua Matinee.** Actualiteitenrubriek.
.15 **Skiën leer je zo.** Cursus skiën.
.40 **Sons and daughters.** Australische tv-serie.
.05-17.10 **Weekendweersverwachting.** Jan Pelleboer geeft zijn visie op het weer.
.25 **Fotograferen en filmen.**
.55 **Professor Balthasar.** Tekenfilmserie.
.00 **Zo moeder, zo zoon.** Spelprogramma o.l.v. Gerard van den Berg. M.m.v.Nico Haak, Nen van Ramshorst, Dick Passchier en Regine Clauwaert.
.25 **Operatie Wombat.** Vierde aflevering uit een Australische jeugdserie over vier kinderen die vechten voor het behoud van de oude stoomlocomotief „Wombat".
.00 **Journaal.**
.28 **Armoede.** Nederlandse tv-serie in elf delen van Peter van Gestel, gebaseerd op de gelijknamige roman van Ina Boudier-Bakker. Met Ellen Vogel, Jan Retel, Kitty Courbois, Reina Boelens en anderen.
.20 **Kwistig met muziek.** Spelshowprogramma.
.30 **In Stemming.** Koorzangprogramma.
.00 **Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek. Vanavond een special rond woordblindheid. Eén op de tien Nederlanders heeft op bepaalde mate last van woordblindheid: het hardnekkig moeilijkheden hebben met lezen en schrijven. Toch wordt er maar heel weinig over gesproken en dat terwijl deze handicap van beslissende invloed kan zijn op iemands leven.
.40 **Journaal.**

Nederland 2

.00-18.15 **Nieuws voor slechthorenden.**
.20 **Paspoort.** Informatie voor Turken.
.30 **Sesamstraat.**
.45 **Jeugdjournaal.**
.00 **Journaal.**
.12 **Daar vraag je me wat.** Populair wetenschappelijk programma waarin Jacqueline van Riet, Dik Dekker en Henk Mulder de volgende kijkersvragen beantwoorden: Hoe komt het dat als je in de auto zit en het buiten warm is, het dan lijkt alsof de weg voor je nat is Als nekpijn iets te maken kan hebben met voeten, hoe is dat dan mogelijk Blijft het gewicht van de aarde steeds gelijk Presentatie: Antoinette van Brink.
19.52 **De KRO komt langs in... Groningen.** Amusementsprogramma m.m.v. The George Baker Selection, Wim Koopmans, Hollywood Follies, Saskia en Serge, Liesbeth List, Vader Abraham, Benny Neyman.
20.45 **Waterrijk... Dierenrijk.** Tv-serie.
21.30 **Deux-pieces. Tweede deel van het internationaal debat o.l.v.** Annermarie Grewel over de vraag hoe het feminisme er voor staat, of het voorbij is, of er nog iets aan te redden valt. M.m.v. Joyce Lussu (Italië), Germaine Greer en Elizabeth Wilson (Engeland), Linda Gordon (V.S.) en Alice Schwarzer (Duitsland).
22.30 **Journaal.**
22.45 **Den Haag vandaag.** Politieke actualiteiten.
23.00 **Nieuws voor slechthorenden.**

Duitsland 1

10.00 **Journaal en Tagesthemen.**
10.23 **Angst von dem Leben.** TV-film.
12.10 **ZDF-Magazin.** Actualiteitenmagazine.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15-13.30 **Videotext.**
16.10 **Journaal.**
16.15 **Sie - er - Es.** Magazine voor vrouwen.
17.00 **Tom Sawyer.** Britse avontuurenserie voor de jeugd.
17.25 **Die Ferien des Hernn Rossi.** Tekenfilmserie.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Hier und Heute.** Regionale actualiteiten.
18.25 **Gastspieldirektion Gold.** Komische serie.
19.00 **Doktor Teyran.** Franse serie met Michel Piccoli
20.00 **Journaal.** Aansluitend: Verkeerstips.
20.18 **Deutschland vor der Wahl.** „Splinterpartijen".
21.15 **Musikladen.** TV-discotheek-internationaal. M.m.v. Cliff Richard, Earth and Fire, Suzi Quatro, de Saragossa Band en David Christie.
22.00 **Es ist angerichtet.** Derde aflevering uit een reeks komische gebeurtenissen met Eddi Arent en Monika John.
22.30 **Journaal.**
23.00 **Claudio Arrau.** Programma rond de Chileense pianist Claudio Arrau waarin naast een interview ook fragmenten zijn opgenomen van concerten in Bonn en München.
24.00 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00-13.15 **Programma-overname Duitsland 1.**
15.57 **Programmaoverzicht.**
16.00 **Journaal.**
16.04 **Faszinierendes Weltall.** Serie over de geheimen van het heelal. **Aansluitend: Journaal**
16.35 **Die Mumins.** Tekenfilmreeks.
17.00 **Journaal.**
17.08 **Tele-Illustrierte.** Gevarieerd programma.
17.50 **...und die Tuba bläst der Huber.** Duitse serie. **Aansluitend: Journaal**
18.20 **Sherlock Holmes und Dr. Watson.** Britse detectiveserie.
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Varieté, Varieté.** Showprogramma met internationale circusartiesten, gepresenteerd door Lou van Burg.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Die Bonner Runde.** Politiek debat o.l.v. Johannes Gross.
22.20 **Der aufhaltsame Aufstieg des Arturo Ui.** Theaterstuk van Bertolt Brecht, bedoeld als persiflage op de opkomst van Hitler.
01.05 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

08.00 **Tele-Gymnastik.**
08.10 **Schooltelevisie.**
09.25 **Het programma met de muis.**
10.05 **Schooltelevisie.**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Telekolleg.** Natuurkunde.
18.30 **Het programma met de muis.**
19.00 **Aktuelle Stunde.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Between friends.** Canadese film (1973) van Donald Shebib met Michael Parks, Bonnie Bedelia en Chuck Shamata.
21.45 **Abbruch.** Reportage over Turkse staalarbeiders.
22.15 **Der untergang der Lusitania.** Documentaire. In 1915 werd het passagiersschip Lusitania getorpedeerd door een Duitse U-boot. 1198 mensen, onder wie 124 Amerikanen kwamen hierbij om het leven.
23.00 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

18.00 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.** Fysica.
19.00 **Ein Fremder an meiner Seite.** Amerikaanse tv-film.
20.35 **Bilderbogen.**
21.00 **Literatuurmagazine.**
21.45 **Magazin regional Sport.**
22.15 **Zugabe.**

BFBS

13.30 **Get up and go.**
13.50 **Schools:** My world.
14.10 **Schools:** How we used to live.
14.30-14.55 **Emmerdale Farm.**
16.50 **Birthday Time.** Voor de kinderen.
17.20 **Blue Peter**. Voor de kinderen.
17.55 **Clock on.** Nieuwe serie rond grappen en grollen.
18.15 **Grange hill. Tv-serie.**
18.45 **The News.**
19.00 **Hi-de-hi.** Tv-serie.
19.30 **Kingswood.** Tv-serie.
20.15 **The Morecambe and Wise show.** Eric Morecambe en Ernie Wise ontvangen Patricia Brake en Royce Mills.
20.40 **World in action.** Informatief programma.
21.05 **Tenko.** Nieuwe dramatische serie.
22.00 **BBC-News.**
22.25 **European Skating Championships.** Hoogtepunten vanuit Dortmund.
23.10 **Weerbericht.**

België/BRT 1

14.00-16.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Tik-Tak.** Kleuterprogramma.
18.05 **Chips.** „Overbelasting". Amerikaanse tv-serie over de belevenissen van twee motoragenten van de California Highway Patrol. Met Larry Wilcox en Erik Estrada.
18.55 **Aubrey.** Korte animatiefilm.
19.00 **Uitzending door derden.** Een programma van de Christen-Democratische Omroep.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-zaken.**
20.15 **Cinemanie.** Filmkwis over de populaire speelfilm op het grote en kleine scherm. Presentatie: Michel Follet.
21.05 **Panorama.** Wekelijks actualiteitenmagazine.
21.55 **Dallas.** Amerikaanse serie.
22.45 **Journaal.** Met aansluitend Coda (muziek).

België/BRT 2

19.00 **Een vinger in de pap.** Magazine voor jongeren. Vandaag: Vrije Radio's en een optreden van „New York City Band". Presentatie: Leja Van Hoeymissen.
19.40 **Mededelingen en programmaoverzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunstzaken.**
20.15 **The taming of the shrew.** Klassiek drama van Shakespeare met John Cleese, Sarah Badel, Simon Chandler en Susan Penhaligan.
22.20 **Schooltelevisie.** Geschiedenis: Karel de Goede. Aansluitend: Industrie in Vlaanderen.

België RTBF 1

14.00 **Schooltelevisie.**
14.30 **Devaluatie.**
15.00 **Poppenspel in Vlaanderen.**
16.45 **Mededelingen Onem.**
17.00 **Schooltelevisie.** De Islam.
17.25 **Plein jeu.** Gevarieerd namiddagprogramma.
19.08 **Ce soir.** Regionaal magazine.
19.55 **Autant savoir.** Documentaire.
20.20 **The enforcer.** Amerikaanse politiefilm (1976) met Clint Eastwood, Harry Gvardino, Bradford Dillman: Inspecteur Harry Callahan bindt de strijd aan met terroristen, die dreigen gebouwen in San Francisco op te blazen.
22.00 **Le carrousel aux images et le monde du cinema.** Filmnieuws door Sélim Sasson.
22.55 **Journaal.**

België/RTBF 2

18.00 **Anna Karenina.** Tv-serie.
19.00 **Politieke uitzending.**
19.30 **Journaal.**
20.00 **Au-dela de l'histoire.** Serie gewijd aan de prehistorie. Afl 5: „Op zoek naar de Irokezen.
21.00 **Der Ring des Nibelungen.** Opera van Wagner in drie bedrijven.
22.10 **Videographie.** Serie gewijd aan de video in Belgie.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Vandaag donderdag. 7.45 Over kopen gesproken. 8.06 Hier en nu. (8.54 In 't voorbijgaan.). 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.02 Goudenregen Ensemble. 16.30 Kletsmajoor. 16.40 Van Stad en land. 17.02 Rozegeur en prikkeldraad.17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en Nu magazine. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Vierkant.21.02 Op de vrije toer.22.02 Donderdag-sport. 22.55 Eerlijk gezegd. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland. 6.02 Ontbijtshow. 6.50-7.00 Het levende woord.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De AVRO-klok. (7.25 en 8.13 Per Saldo.) 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Leren met minder moeite.10.03 De AVRO-Klok-Buiten. 11.03 Duimeland. 11.10 Tv, wat doe je ermee.11.33 Kijk op kunst. 12.03 Per Saldo. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Voor land- en tuinbouw. 12.50 Regio-naal. 13.10 De Slag bij Nieuwspoort. 13.57 Per Saldo. 14.00 Oorlogsvoorbereiding en vredesverwachting (6). 14.33 Allemans veren. 15.03 Mensen met een stem. 15.20 Kruispunt. 15.32 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Zendtijd GPV. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Agenda. 19.20 Wetenschap. 20.03 Radio Vitrine. 20.30 Spektakel. 21.30 Ergonomie voor iedereen. 22.00 Epilepsie voorlichting. 22.40 De liturgie van de goede week en Pasen. 23.00 Het kastje van oma. 23.45 - 23.55 Ter overweging.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderen show. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top Tien. 13.03 50 Pop of een envelop. 15.03 Tros Top 50. 18.04 De avondspits. 19.02 Poster. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 23.02-24.00 Elpee-show.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Morgenrood. 9.00 Zo klonk het vroeger.9.55 Haydn en tijdgenoten. 10.30 Muziek van Nederlanders. 11.15 Muziek voor twee piano's. 12.00 Operette. 13.05 Pianoconcert. 13.35 Jazz op vier studio. 14.30 Orgelbespeling. 15.00 Open huis. 16.00 Licht en uitzicht. 16.40-17.00 Theologische verkenningen. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00-23.00 Donderdagavondmuziek-magazine.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws.18.03 ROZ-Actueel. 18.15 Het geheim. Programma rondom de kunst. 18.50 - 1900 Programma voor Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 6.00 t/m 7.30 op elk half uur, 9.30 t/m 16.30 op elk uur. 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 496061. 11.00 Rund um die Welt. 12.00 RTL - 12 Uhr - Mittagspause. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist, Helga 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young.20.00 Country Coach. 22.00 Schmusi-Time. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Björn kommt..

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

OOST-VLAANDEREN. 5.30 De eerste ronde. 9.03 Dag in, dag uit. 9.07 Belletjes.
LIMBURG. 10.03 Parkeerschijf. 12.00 Splinternieuws. 12.10 De middagpost.
ANTWERPEN. 14.00 Pluche Palace. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Luna Park.
BRABANT. 17.05 Belgische en Internationale producties. 18.00 Focus. 18.50 Sport in Brabant. 19.10 Jazz zonder moeite. 19.53 Onderweg.
WEST-VLAANDEREN. 20.00 De nacht wacht wel. Programma voor de jeugd. 22.05 Blues en blue ballads. 23.00 De nachtridder. Liedjes uit alle landen. 23.30 - 2.00 Twee tot Twee.

Onroerend goed

[illegible]

[illegible] PAND [illegible] Tel. 04490-22421.

[illegible] LANDHUIS [illegible] Kromstr. 41, Sittard.

Te k. BUNGALOW Houthalen (B.) opp. 10 are in bosr. omgev., 3 slpks, 2 gar. [illegible] f 235.000.– van aann. wegens verhuis. industrieterrein voor kand. koper vaste job in bouwsektor o.a. bouwk. ploegb. of goede vakman. [illegible] brno. HK 997 Limb. Dagblad, Postbus 4100 6401 DP Heerlen.

Bouwvak

KANTELDEUREN [illegible] voor industrie [illegible] bestellen. Straten. Voerendaal, bellen tel. 045-750187 Tenelenweg 8-10.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. [illegible] tel. 045-312154-[illegible]

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, [illegible] bestratingen. [illegible] Bouwmachines Dautzenberg B.V. [illegible] De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

TRAPPENSPECIALIST
Zeissen, Dorpstr. 25, Sittard. Bel voor folder of informatie 04490-19970.

Dieren

WORTELEN, 22 kg f 6,–. [illegible] kist. Veldhofstr. 28, Eygelshoven, tel. 045-[illegible]

Te k. [illegible] Amazone PAPEGAAI met kooi. Pr. f 400.–. De Voss[illegible] kuil 342, Heerlen, tel. 422488.

Goed TEHUIS gezocht voor grijze dwergpoedel [illegible] witte dwergpoedeltjes te k., geënt en ontwormd m. stamboom. Ringweg 15, Gulpen, tel. 04450-2223.

Te k. zeldz. mooie Groenendaler PUPS 6 wk. oud met stamb., pap., ing.ent., getatoeëerd en ontwormd. Beide ouders aanw. Bel voor nad. inf. tel. 045-312189.

Mechelse HERDERS te k. 6 wk. Moeder afstamm. Crijnen. Vader Barry k.n.p.h.v. Certificaat 424. Lof v.d. Hr. J. Seniffeleers Schinveld. Ons Limburgstr. 54 Kerkrade West. tel. 045-421539.

Te k. YORKSHIRE terrier teefj. 5 mnd. oud. Jan Petersstr. 6, Roosteren, na 13.00 uur.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren. Kennel v. Klein-Nulland. Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-453264.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Te k. COCKER SPANIEL, 7 mnd. oud, zind. Tel. 461341, na 18.00 uur.

Te k. afgerichte Mechelse HERDER, reu, 15 mnd. oud. Tel. 045-256146.

PAPEGAAIEN, grote grijze roodstaart met kooi, f 395,–, zolang de voorraad strekt. Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht, tel. 043-627280.

Wegens omstandigh. te koop prachtige BOUVIER, 9 mnd., reu, f 350,–. Tel. 045-443239.

Auto's en motoren

Autobedrijf Jasper B.V., off. Peugeot-Talbotdealer biedt onder volle garantie de volgende inruilauto's te koop aan: Honda Accord DE, '81; Fiat Ritmo 65 CL, '80; Datsun 1400 Traveller, '80; BMW 525, op gas, '77; Ford Capri, '78; Ford Taunus stationwagen, '79; Ford Taunus aut., type '78; Volvo 244, op gas, '75; Fiat 131, '77; Fiat 128, '77; Peugeot 505, 3x; Peugeot 504, in alle uitvoeringen, 6x; Peugeot 305, 2x; Peugeot 304, 2x; Peugeot 104, 3x. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Jasper BV., Windrakerberg, Sittard, tel. 04490-21944.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

AUTO'S te koop gevr. ieder bwjr. Schade of defect geen bezwaar. Ook slopers of caravans, tel. 045-419192 of 461323.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO, bel 045-751446. Gratis afhalen.

SLOOPBEDRIJF SOS: In- en verkoop 2e hands auto's en sloop. Haefland 28, Brunssum (industrieterr.), tel. 045-259912.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTO'S te koop gevraagd. Bouwj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. gevr. div. sloop en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

Te k. BMW 320, 6 cyl., bj. '79, acc. comp. stereo, kl. groenmetal. Putstr. 61, Born, tussen 17.30 en 18.30 uur.

Te k. DATSUN Laurel 200 L, bwj. '78, i.z.g.st., kleur blauwmetal., vr.pr. f 7500,–, inr. kleinere auto evt. mog. Tel. 043-643932 na 14 uur.

Opgelet wij betalen f 25,– tot f 500,– voor uw AUTO, tel. 045-418346.

Te k. Opel KADETT Hatchback 13 SR, 14000 km, bj. '82. Tel. 045-243890.

Te k. DAF 55 coupé, leuke auto, vr.pr. f 600,–. Tel. 045-271957.

LANDROVER te k. met electr. lier. Tel. 04744-1981.

Te k. VW DIESEL LT 31, bwj. '77, met tent. Tel. 04490-25262.

Te k. RENAULT 18, wit, '78, pr. f 5500,–. Vorstenstr. 32, Hrl.-Eikenderveld. Tel. 045-718445.

SIMCA 1000 LS, '75, 1e eig., z. mooi, f 850,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te koop HONDA [illegible] bwj. '76, pr. f [illegible] Heerlen.

Te k. [illegible] '76 [illegible] tel. 04494-[illegible]

Te k. LANDROVER diesel, met zomer- en winterkap. Vr.pr. f [illegible] Kunderkampweg [illegible]

Te k. [illegible] LET [illegible] autom. met LPG, model '78, f 4500,–. [illegible]

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf f 9,- per m2. Ook verzorgen wij nu uw zet- en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 10 februari 1983 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

eeuw

erwijl zowel de doorgaan- ls de binnenwegen in Heer- dinsdagavond bedekt wa- et een dunne laag sneeuw, het wegennet in Hoens- al ontdaan van deze na- lijke pracht, die het verkeer oeilijkheden brengt. Het ast was schril. Vanuit len over de Ganzeweide Hoensbroek sleeënde, trof daar een kraakhelder weg- an. Zo ook de nieuwe, weg het industrieterrein De nen. De Hoensbroekse enaren zorgen dus duide- eter voor hun wegen dan eerlense Heerlenaren. Mis- verandert dat in de loop ijden ook nog wel. We ho- dan dat de Heerlense Heer- en dit trekje van hun sbroekse gemeentegenoten emen.

ans

sleeschans op de Maria- in Eygelshoven is fini. Dat ent dat de schans er niet is. Niet omdat er geen w meer ligt, maar omdat n wagen zout over is ge- d. Vroeger suisden de de steile Marialaan naar en. Alleen aan de voet de laan werd zout ge- d om zodoende een 'rem- k' te creeëren. Nu is dit al- orbij. Het pak sneeuw van gelopen dagen was nau- ks gedropt, of de grote wagen van Kerkrade leg- er de volle lengte een zout- neer. Tot vreugde van de angers die nu heelhuids boven en beneden komen. jammer voor de jeugd, mers dit jaar toch al heel winterpret heeft moeten en.

aver

ndelijk zijn we er achter die witte dingen heten die kleren en andere voorwer- zitten in grote winkelbe- ven. Dat heet in heel correct erlanders een 'waver'. U et wel die witte toestandjes er bij de kassa worden afge- ald met een speciale tang. t je dat ding eraan zitten gebeuren er nare dingen U de winkeldeur uitstapt. aver' dus en dat hoor je op z'n els uit te spreken dus dan dt het 'weever'. Een meneer gisteren uit een winkel aan promenade een leren tas wil- stelen was ook op de hoogte de functie van zo'n 'waver', nt hij rukte het apparaatje et het hengsels van de tas af ordat hij de winkel uitrende. n die tas zal niet veel meer ard zijn. Wie wil er nu een met maar één hengsel?

oeien

kunt hedenavond Uw hart ophalen in Hoensbroek. dat wij dachten dat U het ooit verloren had, maar er ar dan weer koerennen. lijk mag U dat niet mis- Het is één van de leuke din- rond carnaval. Traditio- verschijnen er koeien (ter ststelling van de dierenbe- rming: het zijn geen echte) de markt en daar worden wedstrijden mee gehouden. t is heel traditioneel en daar- moet het koerennen ook in gehouden worden. Vooral Hoensbroek geen eigen ge- nteraad meer heeft en er zo- nde toch al wat minder te la- n valt in het Hoensbroekse.

rots

We waren al zo gewend aan rhalen over mislukkingen t Nederlandse en Europese nstmanen, dat we nu opperst baasd zijn en zelfs een beetje s, dat die Nederlandse tmaan Iras het zo goed 't Is ook niet niks. Zo'n pokke-landje, hopeloze oblemen met de werkloos- d, liegende staassecretaris- verslechterende economie, elijke radio- en t.v.-pro- mma's, carnaval voor de een half-zachte winter, ar wel een kunstmaan het lal in helpen die het dan ook g doet ook. En nu maar hopen dat ding ook nog iets ont- wat de Amerikanen en de sen nog niet ontdekt hebben.

wars

„Volgens mij slaapt bisschop sen in een tweepersoonsbed, kan hij ook 's nachts nog rsliggen" zei onze man van mig. Maar of dat werkelijk s, zullen we wel nooit te we- komen.

Aanklacht bij Heerlense politie:

'Firma discrimineert woonwagenbewoners'

HEERLEN/NIEUWENHAGEN – Mevrouw Eleveld, woonachtig op het woonwagenkamp in Nieuwenhagen heeft bij de Heerlense politie aangifte gedaan van discriminatie door de firma H. uit Heerlen. Zij had daar een wasautomaat en een diepvrieskist besteld en twee maal 200 gulden aanbetaald. Een week later echter kreeg zij in de winkel het geld terug met de mededeling dat de goederen niet zouden worden geleverd op het woonwagenkamp, voordat het volledige bedrag zou zijn overgemaakt.

Mevrouw Eleveld is zo laaiend over deze gebeurtenis, dat zij van een aankoop met betaling van het volle pond afzag en de politie inschakelde. „Dit is toch je reinste discriminatie van woonwagenbewoners. Hoe kunnen wij geïntegreerd worden in deze samenleving als wij niet eens duurzame goederen in huis krijgen", vraagt zij zich af.

Noodzaak

De bedrijfsleider van het filiaal in Heerlen bevestigt het verhaal van mevrouw Eleveld grotendeels, maar vertelt dat de filialen in deze aan handen en voeten gebonden zijn, omdat het om een maatregel van de directie gaat. „In het verleden heeft onze firma zeer onprettige ervaringen opgedaan met het bezorgen van bestellingen op woonwagenkampen. Zover ik weet is het zeker een keer of zes voorgekomen, dat onze bezorgers zonder pardon van een kamp werden afgezet nadat de bestelauto, waarin meerdere bestellingen, was leeggehaald. Dit waren behoorlijke financiële stroppen. Daarop heeft de directie een impopulaire, maar noodzakelijke, algehele maatregel afgekondigd. Bewoners van een woonwagenkamp moeten nu het hele bedrag vooruit betalen, terwijl onze jongens pas aan het eind van hun route de goederen op het kamp mogen bezorgen, zodat geen andere bestellingen in de auto zijn", legt de bedrijfsleider uit.

Schikken

Hij vertelt dat hij in het geval van mevrouw Eleveld heeft geprobeerd de zaak nog in der minne te schikken. „Maar zij was niet voor rede vatbaar. Ik kan me haar woede voorstellen, want in het verleden hebben wij op een fatsoenlijke manier zaken met haar gedaan. Helaas moeten door bovengenoemde regeling de goeden lijden onder de daden van de slechten." Aldus de bedrijfsleider.

Slippartijen

KERKRADE – Door besneeuwde en natte wegen vonden gisteren in Kerkrade in totaal tien aanrijdingen plaats. De 65-jarige J.H. uit Nuth moest, rijdend over de Kaalheidersteenweg richting centrum, plotseling remmen voor een trekker met oplegger die eveneens op de rem trapte. De auto schoof door het natte wegdek tegen de achterzijde van de oplegger. De schade aan de auto bedraagt 10.000 gulden, terwijl van de oplegger alleen het achterlicht werd vernield.

Op de Graverstraat raakte de 29-jarige automobilist L.A. uit Heerlen in een slip en botste met de voorrechterzijde van de auto tegen de gevel van een woning. De schade aan de auto wordt geschat op 3.000 gulden en aan de gevel op 1.000 gulden.

Tegen bezuinigingsplannen van de regering

Ook buitengewoon onderwijs in actie

HEERLEN – Het buitengewoon onderwijs in de Oostelijke Mijnstreek komt nu ook in actie tegen de bezuinigingsplannen van de regering met betrekking tot het vervoer van de leerlingen en de stichtingsnormen van scholen. Sinds gisteren is een actiegroep, voornamelijk bestaande uit leerkrachten bezig zowel de besturen, de ouders als Limburgse en andere Kamerleden te mobiliseren tegen de plannen die binnenkort in de Tweede Kamer aan de orde zullen worden gesteld.

Dit werd besloten op een bijeenkomst in de Thermenschool in Heerlen, die bedoeld was voor leerkrachten, ouders en bestuursleden, maar waar de laatste twee groeperingen voornamelijk schitterden door afwezigheid. Te meer aanleiding om de voorlichting ook te richten op ouders. „We moeten de ouders aan den lijve laten voelen wat er gaat gebeuren", zei een van de aanwezige leerkrachten. „We moeten een dag vaststellen, waarop het vervoer georganiseerd wordt zoals dat zal zijn na 1 augustus aanstaande, als de plannen van staatssecretaris Van Leijenhorst doorgaan." Deze en andere plannen worden deze dagen uitgewerkt door het actiecomité.

Uitleg

Verschillende leidende leerkrachten uit het buitengewoon onderwijs in de Oostelijke Mijnstreek legden gisteren uit wat de plannen precies inhielden, waarbij meteen al bleek dat een heel duidelijke uitleg voorals̃nog niet voorhanden is. Zo blijken de voornemens om de vergoeding van het vervoer van leerlingen te wijzigen, door verschillende betrokkenen anders te worden uitgelegd. In ieder geval komt het er op neer, dat veel meer kinderen dan tot nu toe naar vaak verafgelegen scholen van lom, mlk, zmlk en vbo zullen moeten reizen met eigen vervoer of met zelf betaald openbaar vervoer. Nu worden veel kinderen met busjes of taxi's opgehaald. De staatssecretaris wil hierop dus bezuinigen.

Er zijn ook plannen om de stichtingsnormen te verhogen – voor een „afdeling" bij bijvoorbeeld een school voor slechthorenden gaat de norm van 9 leerlingen naar 60 leerlingen, en de afdelingen die in 1987 nog altijd beneden de norm zitten zullen dan moeten worden opgeheven. „Deze maatregelen zullen uiteindelijk onze hele onderwijsvorm de nek omdraaien", meenden sommige leerkrachten.

Ook de groepsgrootte voor andere vormen van buitengewoon onderwijs staat onder druk, de leerkrachten zien aankomen dat ze, om zichzelf te handhaven, leerlingen moeten gaan afvangen van andere scholen, of kinderen toelaten die in feite niet aangewezen zijn op deze vorm van onderwijs. Verder ziet men het gevaar, dat door deze laatste nieuwe normen de enige buitengewone school op protestants-christelijke grondslag in de Oostelijke Mijnstreek zal moeten verdwijnen, waardoor in feite de keuze beperkt wordt.

Tenslotte wordt nog gevreesd, dat de wijziging in de formatieregeling voor vakleerkrachten en technische assistenten rampzalige gevolgen zal hebben. Te berekenen valt, dat hiermee 55 procent van het vakonderwijs op de scholen voor buo (buitengewoon onderwijs) de mist in zal gaan. „Van de 28 instellingen op dit gebied in Limburg worden er zestien alleen al door deze maatregel zodanig getroffen dat ze met opheffing worden bedreigd," zei een van de aanwezigen tijdens de vergadering.

Heerlen

Kritiek was er ook te horen op de gemeente Heerlen, die zich in de komende begroting al heeft ingesteld op de nieuwe normen voor het buitengewoon onderwijs. „De ouders komen, zo meende men, voor de keuze te staan: het kind naar een aangepaste school, maar dat kost geld, of naar een „gewone" school, waar het dan zeker de mist in gaat.

Over één zaak was de vergadering het zeker eens: het onderwijs zal de bereidheid moeten tonen op iets anders te bezuinigen, als de regering bereid is de thans in behandeling genomen plannen in te trekken.

● *Wethouder Fons Heuts zaagde gisteren een boomstam door en gaf daarmee het startsein voor de werkzaamheden van de stichting IKL.*

Met vorstelijke subsidie van ministerie

Stichting neemt groenonderhoud Nuth onder handen

NUTH – Wethouder Fons Heuts van Nuth heeft gisterochtend het startsein gegeven voor de werkzaamheden van de Stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen. Hij deed dit door een al omgehakte boomstam door te zagen. Het IKL gaat de komende jaren het achterstallig onderhoud aan de kleine landschapselementen, houtwallen, hollewegen, ruigten en graften, in de gehele gemeente Nuth verzorgen.

Dat werk wordt voor 95 procent door het ministerie gesubsidieerd. De resterende 5 procent moet de stichting zelf „verdienen", hetzij door de materiaalkosten door gemeente, gewest of particulieren te laten betalen, hetzij door het gekapte hout elders te verwerken.

Het IKL-werk gaat in Nuth van start in de Wieënweg, de holle weg achter de ambtswoning van de burgemeester, waar veel kapwerk moet worden verricht om de vegetatie uit te dunnen. Voor de totale werkzaamheden moet de gemeente ongeveer 65.000 gulden betalen. Van dat geld wordt o.a. het afrasteringsmateriaal betaald. Er is geraamd dat het totale werk 52.000 manuren gaat duren, dat wil zeggen dat 5 man ongeveer tien jaar werk hebben om het achterstallig onderhoud in de gemeente te plegen.

Verwacht wordt dat er echter in het kader van de sociale werkvoorziening extra mensen te werk zullen worden gesteld. Het kap- en uitdunwerk zal vooral in de winterseizoenen worden gedaan, de zomers worden gebruikt voor het opschonen van de natuurgebiedjes.

Het werk wordt gecoördineerd door een projektbegeleidingsgroep die is gevormd uit vertegenwoordigers van agrariërs, vrijwilligers, het IVN, staatsbosbeheer en het IKL. De voortgang en de problemen van het werk zullen telkens worden besproken in een technische commissie gevormd door gemeente, LLTB, vrijwilligers en het IKL.

Gasfles in brand

HEERLEN – In het gebouwtje van een tankstation onder aan de Schelsberg in Heerlen is gistermiddag een gasfles in brand gevlogen. De tankbedienden wisten de brandende fles, die gebruikt werd voor de verwarming van de verblijfsruimte, buiten te zetten. Daar kon de brandweer van Heerlen, die inmiddels te hulp was geroepen, de verdere bluswerkzaamheden uitvoeren.

Gistermorgen moest de Heerlense brandweer ook in actie komen, namelijk om een auto die in brand was geraakt te blussen aan de Vinkenstraat in de Heerlense wijk Heksenberg. De schade bedraagt 1000 tot 1500 gulden.

Inbraak in fabriekshal

KERKRADE – Bij een inbraak in een fabriekshal aan de Wolfsweg in Eygelshoven werden gereedschappen, materialen en gebruiksartikelen gestolen. Bovendien werden in de hal en de kantine vernielingen aangericht. De totale schade wordt geschat op 4.700 gulden.

Vogelvangers aangehouden

HEERLEN – De politie heeft gistermiddag twee Heerlenaren aangehouden die in Heerlen-Noord bezig waren met het vangen van vrij in de natuur levende zangvogels. Het tweetal, 50 en 55 jaar oud, had op het vrije terrein tussen de Spoorstraat en de Passartweg netten uitgezet. Met lokvogels wisten ze sijzen, putters en vinken in het net te krijgen. De politie nam de netten in beslag en de vogels werden losgelaten.

Terrein aan Kampstraat opgeruimd

Slopersbedrijf naar Hoensbroek

HEERLERHEIDE – Nog voor carnaval zal het slopersbedrijf van de gebroeders Van de Vin aan de Kampstraat te Heerlerheide verdwenen zijn. Een paar vrachten van de vele honderden moeten nog worden vervoerd en een terrein ter grote van 7000 vierkante meter is vrij voor woningbouw. Het geheel is gan een bedrag van 1,3 miljoen overgeplaatst naar het industrieterrein De Koumen te Hoensbroek. Bovendien wordt nog een bedrag van 125.000 gulden aan het bedrijf gegeven voor het treffen van milieubeschermende maatregelen rondom het nieuwe opslagterrein.

● *Het kale terrein van het slopersbedrijf te Heerlerheide.*

De verplaatsing van het familiebedrijf bestaande uit een autoslopperij, schroot- en non ferro metalen en een containervervoer is een lang slepende kwestie geweest. Meer dan zeven jaar hebben de gemeente Heerlen en de eigenaars moeten onderhandelen over het zover was. De verdwijning van het bedrijf in de Kampstraat was wel nodig. Want de imposante, hoog opgestapelde schroothoop was al tientallen jaren een doorn in het oog van vele Heerlerheidenaren. Men sprak zelfs van een zwarte plek in de kern van Heerlerheide.

Op het industrieterrein De Koumen krijgt het familiebedrijf dat gerund wordt door vijf broers, vier neven en twee vaste medewerkers 20.000 vierkante meter ter beschikking. Een van de voorwaarden voor opslag daar is dat men niet hoger mag stapelen dan drie meter. Een hoge muur, een vier meter brede groengordel en een afrastering gaan de nieuwe opslagplaats omzomen. Voor de wateroverlast aan de kant waarde de berg is gelegen wordt een geul gegraven van vijf meter.

Weemoed

„Wij zijn met het nieuwe terrein tevreden. Toch gaan wij met weemoed in het hart Heerlerheide verlaten. Dit kan ook niet anders want mijn vader die in 1981 op 74-jarige leeftijd overleed is veertig jaar geleden aan de Kampstraat met het bedrijf begonnen en was aan de Kampstraat zeer gehecht." Zegt een van de gebroeders Van de Vin.

Bontjas gestolen in ziekenhuis

HEERLEN – Een bontjas ter waarde van 10.000 gulden is dinsdagavond gestolen in het ziekenhuis te Heerlen. De jas is eigendom van een mevrouw uit Simpelveld. Tijdens het bezoekuur ging zij naar het toilet. Zij legde haar mantel over een papierbak. Toen ze terugkwam was de dure bruine nertsmantel verdwenen. Een snelle speurtocht in het ziekenhuis leverde geen resultaat op.

GEBOREN

Reint Rikkert Hindrik zoon van dhr. en mevr. Bos-Sybrand, Bunde 6241 JG Prins Clauslaan 24.

Davine, dochter van dhr. en mevr. Vrijhof-Vonken. Maastricht, Cannerweg 120.

---

†

Hand in hand zijn wij gegaan
tot aan de drempel.
Moe gestreden, maar omringd door onze liefde
ben je moedig en rustig heengegaan.

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid en hulpvaardigheid, is van ons heengegaan mijn levensgezel, onze moeder, schoonmoeder en oma, in de leeftijd van 59 jaar

Freddy Wijzenbeek-Witzenhausen

Wij zullen haar erg missen.

Uit aller naam:
Eddy
Ernst en Corrie
Ruud
Nico en Anita
Lucille - Patricia - Edward

Heerlen, 9 februari 1983

De H. Mis tot haar gedachtenis is a.s. zaterdag 12 februari om 19.00 uur, in de kerk H. Martelaren van Gorkum, Sittarderweg 141 te Heerlen.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het 'St. Gregorius ziekenhuis' te Brunssum van 17.30 - 18.30 uur.

De crematie vindt plaats in intieme kring.

Geen condoléance.

---

†

Rust nu maar uit.
Je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het als moedig mens gedaan.
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden
en wie kan voelen, wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit!

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Henderickx

echtgenote van

Walter Paul

Zij overleed op de leeftijd van bijna 63 jaar, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Chèvremont: **G.W. Paul**
kinderen en kleinkinderen
Familie Henderickx
Familie Paul

6464 GL Kerkrade, 9 februari 1983
Vinkerstraat 32

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op vrijdag 11 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van heden donderdag 10 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk. Voor vervoer wordt gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 73 jaar, onze dierbare zuster

Maria Hubertina Catharina Crutzen

Sittard: **A. Crutzen**
Sittard: **E. Crutzen**

6326 AM Hulsberg, 9 febr. 1983
Bejaardencentrum Panhuys
Corr.adres: Vijverweg 106, 118 Sittard

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 12 februari om 11.00 uur in de kapel van het bejaardencentrum Panhuys te Sittard, waarna begrafenis op het rk. kerkhof te Sibbe.

Geen condoleren.

Avondmis vrijdag om 18.30 uur in voornoemde kapel.

Maria is opgebaard in de rouwkapel van het bovengenoemde bejaardencentrum.

Bezoek vrijdag na de avondmis.

---

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het akademisch ziekenhuis der Vrije Universiteit te Amsterdam, in de leeftijd van 76 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Jules van Kan

echtgenoot van

Maria Houppermans

De bedroefde familie:
Valkenburg a/d Geul: **M.C. van Kan-Houppermans**
en zijn kinderen en kleinkinderen
Familie van Kan
Familie Houppermans
Familie Marx

6301 BW Valkenburg a/d Geul, 8 februari 1983
Muntstraat 2

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 12 februari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg a/d Geul, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Couberg te Valkenburg a/d Geul.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoléance zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal vrijdag 11 februari a.s. om 19 uur een avonddienst gehouden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium „Smeets", Spoorlaan 29 te Valkenburg.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Jan Visser

echtgenoot van

Theodora Boere

Hij bereikte de leeftijd van 79 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **T. Visser-Boere**
Treebeek: **J. Pernot-Visser**
H. Pernot
Treebeek: **J. Visser**
Hoensbroek: **A. Visser**
Hoensbroek: **K. Visser**
G. Visser-Fleuren
Hoensbroek: **R. Visser**
M. Visser-Ederveen
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Hoensbroek: **Sjeng Manders**

Hoensbroek, 9 februari 1983
Hoekstraat 19

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 11 februari a.s. om 14.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Vader is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118 te Hoensbroek, bezoekgelegenheid van 18.00 - 19.00 uur.

Vertrek naar het crematorium vanaf Nieuwstraat 118 te Hoensbroek om 13.50 uur. Voor vervoer is gezorgd.

---

†

Tot onze diepe droefheid overleed heden in de leeftijd van 75 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Sijbilla Claassen

weduwe van

Joseph Mathias Marie Ritzen

Munstergeleen: **Els en Jo van Neer-Ritzen**
Ger, Erik, Nicole
Beek: **Annie en Gerard Dirix-Ritzen**
Jan
Munstergeleen: **Huub en Nellie Ritzen-Adriaanse**
Margot, Robert, Hubert
Karken (Dld): **Mia en Sjaak Houtbeckers-Ritzen**
Helmuth, Walter
Munstergeleen: **Jo en Elly Ritzen-Muijters**
Monique
Heerlen: **Sjef en Hedy Ritzen-Tiber**
Lianne
Familie Claassen
Familie Ritzen

Munstergeleen, 9 februari 1983
Munsterstraat 15
Corr.adres: Steegstraat 21
6151 BA Munstergeleen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 12 februari om 10.30 uur in de St. Pancratiuskerk te Munstergeleen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis vrijdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Jan Stevens** echtgenoot van Anna Sleijpen, oud 70 jaar, 6221 VP Maastricht. Min. Talmastraat 40. De uitvaartdienst vindt plaats morgen vrijdag 11 febr. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco te Heugemerveld-Maastricht.

† **Theodorus Godefridus Hendriks,** echtgenoot van Johanna Hubertina Bergs, oud 70 jaar. Beeklaan 4, 6088 EK Roggel. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 11 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Roggel. Geen condoleren.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame vader en opa

Sjeng Bruisten

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Kinderen Bruisten en kleinkinderen.

Susteren, februari 1983
Kerkstraat 8, 6114 JV

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 13 februari om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Roermond-Maasniel.

Voor het vele blijken van medeleven en belangstelling, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en lieve vader

Sjeng Jaspers

betuigen wij hierbij u allen onze oprechte dank.

Wed. A. Jaspers-Coenen en kinderen

Geleen, februari 1983

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 februari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart, Rijksweg-Geleen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven bij het overlijden en de crematie van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Scheuermann

betuigen wij onze oprechte dank.

J.A. Bal
J.M.L. Bal-Kellenaers
Klein- en achterkleinkinderen

Geleen, februari 1983.

---

†

Na een korte doch liefdevolle verpleging in de Hambosklinkiek, en voordien in het St.-Jozefziekenhuis, is heden, totaal onverwacht, na een welbesteed leven en in volle overgave rustig ingeslapen, onze dierbare en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gertrud Kessel

weduwe van

Nicolaas Joseph Grouls

Zij overleed, gesterkt door de laatste h. sacramenten in de leeftijd van 76 jaar.

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie
Kerkrade: **C. Grouls**
A. Grouls-Römgens
Familie Kessel
Familie Grouls

Kerkrade, 8 februari 1983
Vroenstraat 543
Corresp.adres: Schubertstraat 1, 6461 AH Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 12 februari a.s. om 13.30 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.

Waarna de bijzetting op verzoek van moeder zal plaatsvinden op de Algemene begraafplaats te Bleijerheide.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

Vrijdagavond 11 februari a.s wordt moeder bijzonder herdacht in de eucharistieviering van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij geheel onverwacht afscheid genomen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster en nicht

Dilly Sijben

echtgenote van

Henk Droomers

Halsteren: **H. Droomers**
Ralf
Haico
Brunssum: **Familie Sijben**
Brunssum: **Familie Droomers**

Halsteren, 8 februari 1983
de Leemput 39
Corr.adres: Past. Savelbergstraat 23, 6441 AM Brunssum.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 11 februari as. om 11.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat aldaar.

Heden donderdag zal tijdens de gebedsdienst van 19.00 uur de dierbare overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

Geen condoléances en liever geen bezoek aan huis.

Met grote droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons zeer gewaardeerd medebestuurslid en secretaris

Dhr. A.A.H. Hendrikx

Wij en zeer velen met ons zijn zeer dankbaar voor alles, wat hij met grote toewijding voor het Leprabestrijdingswerk deed.

Het bestuur van de Kring Limburg
van de Ned. St. voor Leprabestrijding
te Heerlen

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader en grootvader

Mathias Cools

Betuigen wij hiermede onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Februari 1983.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 13 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp Der Christenen te Nieuwenhagen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling ons betoond bij het onverwacht overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze vader en opa

Gerrit Tulp

betuigen wij u allen onze hartelijke dank.

E. Tulp-Hoekstra
kinderen en kleinkinderen.

Brunssum, februari 1983.

Dankbetuiging

Uw steun en woorden van bemoedigende troost, bij gelegenheid van het overlijden van mijn lieve man

Jos Gerads

hebben mij erg goed gedaan en laten zien dat Jos ook voor u heel veel betekent.

Daarvoor, en ook voor uw aanwezigheid en begeleiding naar zijn laatste rustplaats, wil ik iedereen graag en van harte danken. Dat niet iedereen een kennisgeving van het plotselinge overlijden van Jos heeft ontvangen gelieve u aan de omstandigheden toe te schrijven. Bij deze nodig ik u uit om samen de h. eucharistieviering te willen bijwonen die a.s. zondag 13 februari om 10.00 uur gehouden wordt als zeswekendienst in onze parochiekerk te Hulsberg.

Fien Gerads-Scheepers
Aalbekerweg 15, Hulsberg

Hulsberg, februari 1983

Het is een jaar geleden, dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Maria Elisabeth Hermans

weduwe van

Jan Nicolaas Pappers

U kunt haar met ons gedenken in de plechtige eucharistieviering, welke gehouden wordt op zaterdag 12 februari as. om 19.00 uur, in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide.

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, februari 1983.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het overlijden en begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenote en lieve moeder

Mia Essers

echtgenote van

Helmut Simonis

betuigen wij uw allen onze oprechte dank.

H. Simonis
Peter
Familie Essers
Familie Simonis
Familie Ackerman

6463 AM Kerkrade, februari 1983
Zonstraat 348

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 13 februari 1983 om 11.30 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Rolduckerveld (Kerkrade).

De plechtige eerste jaardienst voor

Maria Josephina Senden-Cuypers

zal plaatshebben op zondag 13 februari a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Dionysius te Schinnen.

Gevestigd
G.W. PRIEM
arts
in samenwerking met
M.L. FLEUREN
arts
Spreekuur van 8-9 uur
en volgens afspraak
Eyckerstraat 46 te
Margraten, tel.
04458-2459

Verkoop bij executie

Op vrijdag 11 februari 1983 te 11.00 uur, zullen ten laste van Handel in Technische en Bouwprodukten Hoensbroek BV., wonende te Hoensbroek, Hommerterweg nr. 35, worden verkocht enige roerende goederen, te weten:

Klein handgereedschap h.o., radiaalzaag, tafels, copieer-apparaat, diverse ramen en kozijnen, en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld.

De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie.
H. Nijsten

Verkoop bij executie

Op vrijdag 11 februari 1983 te 11.00 uur, zullen ten laste van L. Damoiseaux, wonende te Geleen, Jodenstraat 17 worden verkocht enige roerende goederen, te weten:

meubilaire en huishoudelijke goederen en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld.

De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie.
A.P.W. Schoonbrood.

Auto's en motoren

Te k. van 1e eig. MAZDA 626, bwj. '80, goudmetallic, gas, sunroof, radio, km.st., 68.000, ƒ 10.950,–. Fattenbergstr. 49, Neerbeek. 04402-4705.

Te k. in nieuwst. verk. HONDA Civic automatic, bj. '77, vr.pr. ƒ 3500,-. Inruil schakelauto mog. Bleijerheiderstr. 138, Kerkrade.

„Er is een plaats van ware rust dichtbij het hart van "God".

Heden overleed op 81-jarige leeftijd mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Engène Vliegen

echtgenoot van

Maria Volders

Hulsberg: **M. Vliegen-Volders**
Stein: **J. Vliegen**
J. Dooms
Marcel, Suzanne
Hulsberg: **H. Vliegen**
J. Vliegen-Wouters
Renate, Erwin
Beek: **J. Vliegen**
M. Vliegen-Renkens
Sally, Guido
Beek: **C. Vliegen**
M. Vliegen-Geelen
Karin, Ingrid
Hulsberg: **L. Vliegen**
J. Vliegen-L'Ortye

6336 XM Hulsberg, 8 februari 1983
Aalbekerweg 55

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 12 februari om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht.

Geen condoleren.

Samenkomst in de kerk.

Rozenkransgebed vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardenhuis "Panhuys" te Hulsberg. Bezoek dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

DANKBETUIGING

De grote belangstelling ondervonden bij het verlies van mijn echtgenoot, onze onvergetelijke vader en opa

Peter Joseph Dautzenberg

heeft bewezen dat hij in vele harten een plaats had ingenomen.

De vele condoléances, bloemen en h.h. missen maar vooral de aanwezigheid van zovelen tijdens de uitvaartdienst en de begrafenis zijn voor ons een grote troost in deze moeilijke tijd. Onze oprechte dank hiervoor.

Mevrouw M.C. Dautzenberg-Römkens
Kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, februari 1983
Veeweg 12

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 februari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

De plechtige tweede jaardienst van onze onvergetelijke en lieve zoon en broer

Rob Bour

zal plaatshebben op zondag 13 februari a.s. om 11.15 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen.

Fam. Bour-Engels
Marianne en Co

Dautzenbergstraat 19
februari 1983

MERCEDES 280 S, type '75, nw. model, zilvermetallic, Poelman-bekl., radio-cass., LPG, trekhaak. Auto is in st. v. nw. Alle keuringen toegestaan. Pr. ƒ 9750,–. Avia tankstation, Meuzerstr. 175, Haanrade-Kerkrade, tel. 045-458239.

Te k. zeer mooie FORD Escort, LPG, km.st. 66.000, '77, ƒ 3850,-. Tel. 045-250392.

Automatic TOYOTA Corolla K30, type '76 ƒ 3450,–, VW Golf '75 ƒ 3250,8, VW Scirocco '75 ƒ 3450,8, Talbot 1307 '76 ƒ 2750,–, Talbot 1308 '76 ƒ 2850,–, Mercedes 280 S, nw. type op gas, ƒ 6950,–. Meuzerstr. 175, Haanrade-Kerkrade, tel. 045-458239.

Te koop automobielen: MERCEDES 240 D, '79, zeer goed; R5 RTL, '80, kl. blauw; R 18 TL, '80, kl. beige; Mini 110 cc, '80, als nieuw, met schuifdak, 35.000 km gel.; BMW 730, '79, kl. groen; BMW 518, '78, kl. oranje; Peugeot 504, type '80, kl. groen; Mazda 323, '79, kl. oranje; Ford Fiesta, '78, kl. geel; Ford 2000 GL, '80, kl. groen; Ford 1600 L, '79, kl. rood; Opel Kadett, '81, kl. wit; Mercedes 220 S coupé, '54, voor liefhebber; Volvo 343 DL, '80, kl. groen; Peugeot 504, '77, kl. wit; VW Passat automaat, '78, kl. geel; Landrover, '77, lang chassis, ƒ 9500,-; Triumph Spitfire MK 4, '77, kl. zwart; Golf GL, '80, kl. blauw; Mercedes 220 B, ƒ 3000,-; Peugeot 604, met gas, ƒ 3500,-; BMW 2002, '75 en '73; oranje Opel Commodore GS 1500; motor Honda Goldwing, '79, ƒ 3000,-. Goedkope inruilauto's, Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 76, Kaalheide, t.o. kerk, inruil en financiering, tel. 045-411874.

Let op, let op: inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. Ford Capri II, '79, ƒ 6750,–, Opel Ascona '77, ƒ 4750,–, Opel Manta, '77, autom., ƒ 5950,– Datsun Cherry 120 AF II coupé, '79, ƒ 4950,–, Mazda 929 coupé met gas, '77, ƒ 3750,–, Ford 1600 GL, '78, met gas, ƒ 3950,–, Chrysler met gas ƒ 3950,–, VW-bus '76, met gas, ƒ 3950,–, pers. v. Peugeot 104, '77, ƒ 3450,–, Austin Allegro '77 ƒ 2250,–, Citroën CX '76, ƒ 2750,–, Renault 20 TL '77, ƒ 3750,–, Citroën GS '78, ƒ 2950,–, Toyota Carina '76, ƒ 2450,–, Ford Capri II '76, ƒ 3750,–, VW-bus pers. ver. '75, ƒ 2450,–, Vauxhall Chevette '76, ƒ 1750,–, VW Golf LS '76, met gas, ƒ 3450,–, Renault 6 TL '76, ƒ 1250,–. Inruil financ. mogelijk. Crombacherstr. 7, sterk wisselende voorraad, laatste straat links voor grens Locht, Kerkrade.

Ascona '79 op gas, ƒ 8… Citroën '80, z. mooi, … LNA, Mini 1000, … zwart, nov. '79 ƒ 5… Fiesta 1000 okt. '77, al… Kadett '78, wit, K… City, nov. '76, auto… Fiat Mirafiori '78, … maat ƒ 5700,–, Mini … '76 ƒ 1500,–, Ford … GXL, '75, 4-drs. z… mooi ƒ 2900,–, BMW … '76 ƒ 6900,–, Toyota Co… '73, ƒ 850,–, Daf '74 ƒ 6… VW bus, 2x v.a. ƒ 1… '73, Volvo '70, goed lo… ƒ 900,–, Manta 1600 S… '76, ƒ 4900,–, Simca … '77, ƒ 2200,–. Gar. fin. … Bert ARETZ, St-B… rastr. 10, Palemig-Hrl… 045-721268.

Te k. VOLKSWAGEN … sonenbus bwj. '75, en … vrolet Nova op gas, … '75, beiden in z.g.st. … 04492-3774.

Rent a Car auto's me… vag-garantie. VOLVO … tion 245 GL '79, 48.000 … BMW 525, autom., '8… guar 4.2 autom., '79, P… de '81, autom., Prelud… Pontiac Formula '78, … aparts, Toyota Tercel … pé '80, Kromstraat 41, … tard, 04490-10655.

Fleischeuer AUTO… BIELEN. Renault 18, … Renault 12, 1977, Ope… cona 20 D, 1979, Opel … cona 16 N, 1978, Ford … nus 16 L, 1978, Ford E… 13 L, 1977, Peugeot … GL, 1977, Lada 1600 … 1978, Opel GT, 1972, … 1979, tevens voor a… rep. + onderd., garan… inruil en financiering … rallelstr. 103a, Amst… de. 04492-4538.

Te k. SIMCA Rallye … eind '75, i.z.g.st. Div. … onderd. ƒ 975,–, tel. 0… 3246 na 18.00 uur.

Te k. RENAULT … z.g.a.n., ƒ 5000,–, J… spad 35, Ubach o. Wo…

Te k. MAZDA 929 bwj… Golf C diesel 40 KW … '82. Nol Janssen tel. 251872.

Te k. HONDA Accord … gas, bj. '77, ƒ 4250,–. … 045-256639.

Te k. VW Golf LD, bj… i.g.st.; Volvo Ama… type 121, bj. '66, … Hoofdstr. 48, Amsten… tel. 04492-3768.

Te k. TALBOT 1320… bj. eind '77. Opbraaks… Hoensbroek, tel. 210662.

INGERUILD: BMW … 1981; BMW 520 1980, … BMW 323 I aut. 1981; … 323 I 1980, 1979; BMW … 1981; BMW 316 1981; … 315 1982; Opel Ascon… SR 1982; Peugeot 50… 1980. Autobedrijf … BV, Kerkradersteenw… 6466 PA Kerkrade, tel. … 452121, Uw BMW-dea…

Koopje GOLF 1100 … type '75, Prof. Cobb… genstr. 25, Kerkrade.

CITROEN 2000 CX op … zeer goed, '75, 045-457…

Bromfietsen

Te k. ZUNDAPP KS … bwj. '80, waterk., sie… m.v. acc. 045-217485.

Te k. gevr. versne… BROMMERS en da… brommers. Tel. 254085.

Te k. YAMAHA F… bl.metal., bwj. '80, st… div. acc. Tel. 045-2719…

BINNEN VIJF JAREN

Bij de provincie 100 deeltijdbanen

MAASTRICHT – Het streven zal er voor een actief beleid op worden gericht bij het personeel, dat in dienst is van de provincie Limburg (ongeveer 600 ambtenaren – het totaal mannelijke en vrouwelijke deeltijdwerkers binnen vijf jaar te vergroten tot ongeveer 100. De provincie Limburg telt thans 30 mensen met een deeltijdbaan. Het college van G.S. vindt dat dit streven moet te behoren tot de uitgangspunten, die het heeft geformuleerd op basis van een inventarisatie van de problematiek in samenhang met deeltijdarbeid.

In verband met onder meer de huidige huisvestingsproblematiek van de provincie zullen voorshands in principe slechts half-time funktie worden gecreëerd. Verzoeken van medewerkers om in deeltijd te gaan werken zullen in beginsel worden ingewilligd.

door rob peters

Striptease-danseres van professie

Sittards „bruidje" thans in Luxemburg

SITTARD – Mina Soulimani die dinsdag, vlak voordat zij met Martin B. uit Sittard voor de ambtenaar van de burgerlijke stand wilde verschijnen werd gearresteerd door de vreemdelingendienst, is gisteren Nederland uitgezet en naar Luxemburg gereisd. De nacht heeft de naar gisteren bleek professionele striptease-danseres, doorgebracht in een Sittardse politiecel. De advocaat van haar zaakwaarnemer mr M. Moszkowickz uit Maastricht heeft gezien de bewijzen van de Sittardse politie afgezien van een kort geding om de vrouw in Nederland te houden. Hij houdt eventuele stappen overigens nog in beraad.

Mina Soulimani heeft zo is gisteren gebleken ook verleden jaar via een huwelijk met B. geprobeerd de Nederlandse nationaliteit te krijgen. Ook toen is dat verijdeld. „Lukt het nou weer niet", heeft de man dan ook geroepen op het moment dat de politie zijn aanstaande eega voor het Sittardse stadskantoor in de kuif pikten.

Inmiddels heeft de Belgische politie de zaak van Mina ter hand genomen. Gebleken is dat zij heeft opgetreden in Leopoldsburg. Ook zou zij in België onder contract staan van een bekende huwelijksmakelaar, die volgens informatie ook bij het huwelijk in Sittard aanwezig was als getuige. De politie heeft de indruk dat de zaak goed is voorbereid in de rosse wereld in België en Luxemburg. De vreemdelingendiensten in Nederland zijn overigens geattendeerd op de vrouw, waarvan men aanneemt dat zij zal proberen opnieuw in Nederland onderdak te vinden.

Politie en justitie onderzoeken intussen of voor het huwelijk betalingen zijn verricht, want ondanks het ontbreken van commentaar werd gisteren duidelijk dat politie en justitie ervan overtuigd zijn dat na het huwelijksceremonieel in het Sittardse stadhuis er geen bruidsnacht zou hebben plaatsgevonden en dat de bruid met paspoort direct met haar bazen zou zijn doorgereisd naar haar werk.

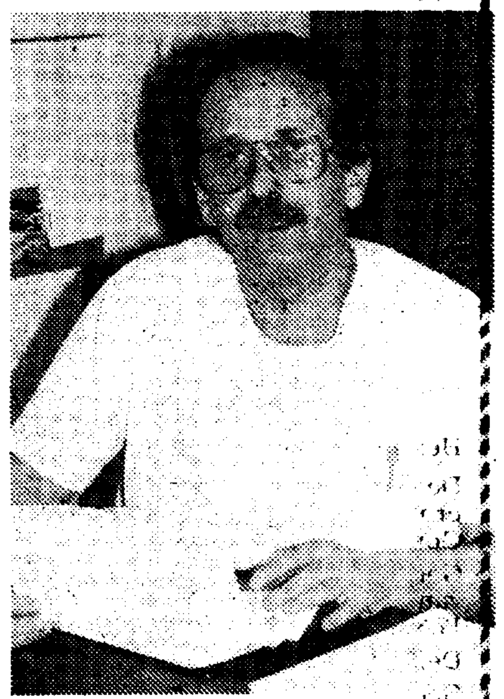
Bij de arrestatie van de vrouw is dinsdag ook een bruidsboeket in beslag genomen. Dat boeket is door vriendelijke politiefunctionarissen tijdens het verblijf van Mina in de cel, waar zij overigens haar bruidsjurk verving door een passender costuum, in water gezet totdat bleek dat de bloemen van plastic waren...

Nieuwe functie in Italië

Chirurg Janelli verlaat Sittard

door Han Brinkman

SITTARD – De bekende Sittardse chirurg dr.F. Jannelli(45), die al meer dan twintig jaar werkzaam is bij het ziekenhuis in Sittard, keert nog dit jaar met zijn gezin naar zijn geboorteland Italië terug. Dr. Jannelli heeft met ingang van 1 september a.s. een nieuwe functie aanvaard op de chirurgische afdeling van een ziekenhuis „ergens in Noord-Italië". Over de precieze plaats van bestemming wil dr.Jannelli, op verzoek van de ziekenhuisdirectie in Italië, niets kwijt.



● Dr. Jannelli
Terug naar Italië

De Sittardse arts, die zich in de loop van de jaren heeft gespecialiseerd in de vaat-chirurgie, verlaat het ziekenhuis met ingang van 1 augustus. Gelijktijdig met dr. Jannelli vertrekt ook de Sittardse anaesthesist dr.E. Lokin naar hetzelfde ziekenhuis in Noord-Italië. Beiden hebben in Sittard, en ook daarbuiten, jarenlang samengewerkt en het tweetal hoopt die samenwerking in de nieuwe werkkring voort te zetten.

Wat betreft eventuele consequenties van het vertrek van Jannelli voor de chirurgische afdeling van het ziekenhuis Sittard, is de arts ervan overtuigd dat „de blijvende chirurgen, de directie en het bestuur van het ziekenhuis ervoor zullen zorgen dat een even bekwame en misschien wel betere vaatchirurg mijn werk zal voortzetten, zodat de goede zorg voor de patiënten gecontinueerd zal worden."

De chirurg Jannelli en de anaesthesist Lokin gaan in het Italiaanse ziekenhuis een afdeling gespecialiseerd in de vaat-chirurgie opzetten. „We willen proberen om er een goed vaat-chirurgisch centrum op te bouwen. Als je bedenkt dat de kanker van de eeuw aderverkalking is.. Ik ben ervan overtuigd dat, als je de statistieken bekijkt, die zullen uitwijzen dat het grootste deel van het sterftecijfer te wijten is aan vaatziekten," zo ziet dr.Jannelli een beetje zijn roeping om uiteindelijk naar Italië te gaan.

Maar hij voegt eraan toe: „In Nederland ligt dat sterftecijfer lager, dankzij een goed verzorgingsapparaat, dat uitstekend werkt. Ik wil niet zeggen dat Italië méér problemen kent, maar 't is wel zo dat op bepaalde gebieden de samenwerking verbeterd kan worden."

Over de redenen van zijn vertrek naar Italië zegt hij dat eigenlijk honderdeneen argumenten een rol in het geheel spelen. Jannelli: „Eigenlijk was het de bedoeling geweest om in Limburg te blijven tot de pensionering, en dan naar Italië terug te gaan. Maar hoe langer ik erover nadenk...Als ik van huis naar mijn werk ga dan denk ik aan mijn patiënten, op mijn werk ben ik met ze bezig en als ik van mijn werk naar huis ga denk ik aan mezelf...Als ik er te lang mee wacht, durf ik misschien niet meer. Ik voel me nu nog in staat om in dit leven dáár iets nieuws te beginnen."

In mei van dit jaar werkt Jannelli op de kop af 21 jaar voor het ziekenhuis in Sittard. In die tijd heeft hij in Limburg, in den lande en ook daarbuiten een alom erkende reputatie opgebouwd. Hij maakte studiereizen naar de Verenigde Staten en Mexico, samen met zijn vriend en collega dr.Lokin, en bezocht er regelmatig congressen.

Over zijn vertrek zegt Jannelli ten slotte: „We mogen niet vergeten: Ik zal Sittard en in het bijzonder Limburg verlaten met een brok in mijn keel: De meeste moeite heb ik met het afscheid van mijn patiënten. Ook voor hen was ik in de eerste plaats 'mens' en dan pas arts. Ik heb hier mijn werk gedaan, maar het is wel zo dat ik niet al die tijd in Italië heb kunnen zijn."

Kamerlid Van der Linden tot minister Van Aardenne:

'Bespaar ons trauma van DSM-ontslagen'

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Het Limburgse Tweede Kamerlid drs René van der Linden heeft er bij minister Van Aardenne van Economische Zaken op aangedrongen om hoe dan ook gedwongen ontslagen bij DSM in Limburg te voorkomen. „Bespaar ons het trauma van weer massale ontslagen bij DSM. Dat zouden de mensen in Zuid-Limburg na de rampzalige mijnsluitingen niet meer kunnen verdragen," aldus Van der Linden gisteren tijdens tot de minister tijdens een vergadering van de bijzondere Kamercommissie voor het PNL-beleid.

„Rampzalige mijnsluitingen al voldoende"

Van der Linden wees er nadrukkelijk op dat de VVU, de vrijwillige vervroegde uittreding voor mijnwerkers bij DSM, verlengd moet worden. Men gaat er vanuit met verlenging van de VVU over een periode van drie jaar geen verdere personeelsvermindering bij het noodlijdende bedrijf nodig is en dat er dan zelfs een geringe aanname van nieuw personeel kan plaatsvinden. Zo luidde onder meer deze mening, ook de opvatting van regiodirecteur Jo Franssen van de Unie BLHP.

Minister Van Aardenne liet weten hard aan de kwestie van de VVU te gewerkt. Binnenkort heeft hij hierover een gesprek met de minister van Sociale Zaken.

Kernenergie

Ook in belang van vooral DSM zeg het CDA-Kamerlid Van der Linden ook om het in de grensregio mogelijk te maken goedkopere elektriciteit uit kernenergie van het buitenland te importeren. „Dat scheelt DSM 100-miljoen gulden in de kosten", zo zette hij zijn verlangen kracht bij. Minister Van Aardenne wilde „in bepaalde uitzonderingsgevallen" deze zaak wel overwegen. „Maar in elk geval afwegend tegen de overcapaciteit die in eigen land bestaat"

Op energiegebied kreeg Van der Linden wel een andere belangrijke toezegging: nivellering van de elektriciteitstarieven in Nederland, waardoor het nu goedkopere Limburgse tarief even duur wordt als dat in het hele land, zal in elk geval niet gelden voor de industrie. „Waar dit tarief nu laag is zal dit laag blijven," aldus de minister.



● Varend vanuit Kornelimünster door een dik besneeuwd landschap in richting Tongeren, om de belofte waar te maken, voor het eerst sinds 850 jaar weer eens de historische route van de oorspronkelijke zottenboot te varen, besetten de opvarenden van de Blauw Sjuut van Heerlen eigenlijk pas voor het eerst welke strapatsen er indertijd moeten zijn uitgehaald. Zo'n tachtig kilometer over bruggen met een lomp geval op wielen, ineen getimmerd in een bos en met touwen voortgezeuld door een stelltje onwillige, maar door de rechter daartoe gedwongen wevers, door modderige karresporen en hoogstwaarschijnlijk in ijzige weersomstandigheden. Bovendien waren er voor die mensen in die tijd niet die ontvangsten, welke gisteren de huidige Blauw Sjuut ten deel viel, en wel in Tongeren, St. Truiden en Zoutleeuw. Het werd een serie kennismakingen die een vervolg zullen hebben. Hoe onwennig de Belgische vrienden ook tegenover de moderne sjuut mogen hebben gestaan, van het antieke narrenschip hadden zij allen weet, meer dan men zou hebben verwacht. Ook Bree, de enige haven op de route van gisteren waar de sjuut al hechte banden heeft gesmeed en waar een vaardag van bijna 150 kilometer eindigde zag een opgetogen en tevreden bemanning binnenvaren. En ook de ontvangst in Bree verdreef snel de kou die geleden was en zo zal het vandaag, Vetdonnestig, ook wel gaan als de sjuut afmeert in Aken, Vaals, Gulpen, Maastricht en Valkenburg. De foto toont de bemanning van de sjuut in St. Truiden.

Max Schmeetz

„Ik hoop dat Heerlen de carnavalsdagen nu beter doorkomt..."

PG eist vier jaar voor doodslag in danszaal

door servé overhof

DEN BOSCH.– „Ik hoop dat Heerlen de komende carnavalsdagen beter doorkomt dan die van vorig jaar. Toen eindigde het feest, dat is bedoeld om zich op een vrolijke en echt-Limburgse manier uit te leven, in de dood van een jongeman." Mr.W. Wetzels, procureur-generaal bij het Gerechtshof in 's-Hertogenbosch, sprak deze persoonlijke wens gistermiddag uit tijdens zijn requisitoir tegen de 25-jarige Heerlenaar G.H. In hoger beroep stond deze terecht op beschuldiging van doodslag, in de carnavalsnacht van 21 op 22 februari gepleegd in een Heerlense dancing met de 19-jarige E.R. als slachtoffer. De P.G. conformeerde zich volkomen aan eis en vonnis zoals die in juni van vorig jaar in Maastricht waren uitgesproken door officier van Justitie en Rechtbank. Ook hij achtte doodslag bewezen en ook hij wenste daarvoor een gevangenisstraf van vier jaar te zien opgelegd.

De verdachte zelf, twee verbalisanten en vier jeugdige dancingbezoekers deden gisteren voor het Bossche Hof nog eens uit de doeken hoe H. en R. in de woelige danszaal tot tweemaal toe tegenover elkaar waren komen te staan en uiteindelijk lijfelijk contact kregen. H. zou daarbij een scherp zakmes in de hand hebben gehad. Als vaststaand werd aangenomen dat dit mes de slagaderlijke bloeding heeft teweeggebracht waaraan de jonge R. uiteindelijk kwam te bezwijken.

In de bewuste nacht had H. zijn vader geassisteerd in de garderobe van de dancing. Op zeker moment ving hij een intern signaal op, dat erop duidde dat in de zaal ruzie was ontstaan. Hij wrong zich door de hossende menigte en verleende vervolgens assistentie bij het kalmeren van verhitte gemoederen. Bij die gelegenheid kwam hij de eerste maal oog in oog te staan met de in Tiroler pak gestoken E.R. Deze bleek allerminst gediend van de interventie van H. en gaf dat op luidde toon ook te verstaan. De daarbij gebezigde uitdrukkingen vatte mr.Wetzels gisteren samen in de term „racistische bejegening".

Verdachte zei door de bejegening van de ander danig geschokt te zijn geweest. Terug bij de garderobe kon hij zijn werk niet onmiddellijk hervatten, maar moest hij „de ruimte" hebben om zijn gedachten te ordenen. Al ijsberend in de hal van de dansgelegenheid kwam hij plots tot een meer persoonlijke confrontatie met E.R. Opnieuw vielen er minder vleiende woorden en plots greep de bezoeker de garderobe-assistent bij diens kleren. „Scheldend en schreeuwend kwam hij op mij af en toen waren opeens alle remmen bij mij los", vertelde H. gisteren in Den Bosch. Hij zou de arm van zijn tegenstander van zich hebben afgeduwd en de jongen vervolgens met beide handen hebben vastgegrepen. „Ik heb ook met mijn rechterhand geslagen en daarin zat het mes, dat ik in geopende staat in mijn broekzak had meegedragen. Op het moment zelf was ik mij daarvan echter niet bewust", aldus verdachte. „Nadat ze ons van elkaar hadden afgetrokken, zag ik het mes in mijn hand. Toen besefte ik, dat ik dat gebruikt moest hebben. Ik kon het niet geloven...."

Het was allemaal uiterst snel in zijn werk gegaan. Daarvan getuigden gisteren enkele omstanders, die kwamen beschrijven en demonstreren hoe de twee elkaar hadden vastgegrepen. Plots hadden zij bloed gezien in de buurt van het linkeroor van R. Daarop waren twee uitsmijters toegeschoten om de vechtenden te scheiden. R. zakte onmiddellijk daarop ineen. Tijdens de handtastelijkheden had niemand een mes gezien.

Provocerend

Voor procureur-generaal mr.Wetzels stond vast, dat de dramatische gebeurtenissen het hoogtepunt hebben gevormd van een escalatie van gemoedsbewegingen en mede onder invloed hebben gestaan van een overmatig drankgebruik. Naar zijn mening heeft verdachte zichzelf in een situatie gemanoeuvreerd, die allerminst lijkt overeen te stemmen met de „explosieve reactie" waarvan de gerechtelijk psychiater wenste te spreken. Mèt de Rechtbank Maastricht wilde de procureur-generaal wel aannemen, dat verdachte zich terecht geprovoceerd heeft gevoeld. Dat gaf mr.Wetzels aanleiding „Maastricht" te volgen in een strafeis die volgens hem ver onder de maat ligt.

Raadsman mr.D. Moszkowicz liet zijn pleidooi vertrekken vanuit de theoretische mogelijkheid, dat iemand anders dan H. de dodelijke steek heeft toegebracht. Op basis daarvan drong hij aan op vrijspraak. Refererend aan de explosieve reactie die aan verdachte was toegeschreven, meende de raadsman anderzijds dat de jongeman zijn wil vóór en tijdens zijn daad niet heeft kunnen bepalen. Naar zijn mening is hij daardoor voor een groot deel ontoerekeningsvatbaar te achten. In dat onderdeel van zijn pleidooi verzocht mr.Moszkowicz het Hof H. gedeeltelijk in voorwaardelijke zin te straffen. Op 23 februari volgt de uitspraak.

Man komt om bij botsing in Roermond

ROERMOND – Gisteravond om elf uur is op de Rijksweg bij Roermond de 32-jarige S. uit Eindhoven, geboortig uit Roermond, bij een botsing omgekomen. Hij reed met zijn auto tegen een boom en werd op slag gedood.

Voor Bureau Bestuurlijk Experiment

G.S. kiezen voor minder werk omwille beter personeel

MAASTRICHT – Het college van G.S. heeft in het kader van het z.g. 800-plan aan de minister van WVC een voorstel gedaan voor het scheppen van in totaal 12,5 formatieplaatsen voor het Bureau Bestuurlijk Experiment, hoewel het Rijk voor dit doel 15 arbeidsplaatsen aan Limburg heeft toegekend.

De kosten van die 12,5 formatieplaatsen zijn echter gelijk aan die van 15 plaatsen.

In antwoord op vragen van de provinciale stuurgroep Bestuurlijk Experiment motiveren G.S. hun voorstel aan de minister door te stellen gekozen te hebben voor de mogelijkheid hoger gekwalificeerde krachten aan te trekken. „Een 'verlies' van 2,5 plaatsen achten wij minder bezwaarlijk dan een niet behoorlijk gekwalificeerd ambtelijk apparaat ter uitvoering van het bestuurlijk experiment," aldus G.S.

officiële mededelingen

GEMEENTE MEERSSEN

MEDEDELINGEN VAN DE GEMEENTE MEERSSEN

A. Burgemeester en wethouders delen mede, dat op de afdeling R.O.V., Aan de Pletsmolen 20, alhier, elke werkdag van 08.30 uur tot 12.30 uur, behalve op zaterdag, alsmede op donderdag van 17.30 uur tot 20.30 uur in de sporthal gelegen aan de Molenveldweg te Meerssen ter inzage liggen:
gedurende een maand na de dagtekening van deze bekendmaking de op 14 december 1982 verleende voorwaardelijke hinderwetvergunningen aan:
1. de Limburgsche Maatschappij voor Gasdistributie (Limagas) N.V., Schaesbergerweg 84, Heerlen, voor het perceel Op de Locht te Kasen, Bunde gemeente Meerssen, kadastraal bekend Bunde, sectie A, nr. 3416;
2. de Limburgsche Maatschappij voor Gasdistributie (Limagas) N.V., Schaesbergerweg 84, Heerlen, voor het perceel Bamfordweg/Burg. Visschersstraat, Ulestraten gemeente Meerssen, kadastraal bekend Ulestraten, sectie B nr. 3337;
3. de Limburgsche Maatschappij voor Gasdistributie (Limagas) N.V., Schaesbergerweg 84, Heerlen, voor het perceel Charles Eyckstraat 67-69, Meerssen kadastraal bekend Meerssen, sectie E nr. 375 (ged.);
4. de heer W.J.M. Vrancken, Weert 93, Meerssen, voor het perceel Weert 93, Meerssen kadastraal bekend Bunde, sectie C nr. 1446.

Gedurende een termijn van een maand na de dagtekening van deze mededeling kan beroep worden aangetekend bij de Kroon door de aanvrager, de betrokken adviseurs, alsmede door degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest.
De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek wordt gedaan tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening.
Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, afdeling voor de geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van Bestuur van de Raad van State.
De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.

B. Burgemeester en wethouders delen mede dat met ingang van 11 februari 1983 gedurende 14 dagen ter inzage liggen bij de afdeling R.O.V., Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen de volgende bouwplannen, binnen welke termijn tevens schriftelijke bezwaren bij ons college kunnen worden ingediend onder vermelding van "Bouwplan afd. R.O.V."
1. het oprichten van een kopstation t.b.v. het centrale antennesysteem aan de Cruisboomstraat te Geulle;
2. het bouwen van een tuinhuisje achter de woning gelegen aan de Kuiperstraat 1 te Geulle;
3. het bouwen van een tweetal garages bij de woning Kuileneindestraat 27 te Meerssen;
4. het aanpassen van een drietal woningen aan de Höfkestraat te Bunde.
Burgemeester en wethouders zijn voornemens bouwvergunning te verlenen met gebruimaking van een verklaring van geen bezwaar als bedoeld in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening jo. artikel 50, lid 8 van de Woningwet.

C. De burgemeester van Meerssen brengt, ter voldoening aan het bepaalde in art. 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat met ingang van 11 februari 1983, gedurende één maand op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting van de gemeente Meerssen, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen voor een ieder ter inzage ligt het besluit van de Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 11 januari 1983, 1e afd., nr. BL 4566, waarbij goedkeuring is verleend aan de bij raadsbesluit van 1 september 1981 vastgestelde herziening van het bestemmingsplan "Geulle-Dorp" met uitzondering van enkele bepalingen van de van het plan deeluitmakende gebruiksvoorschriften, aan welke bepalingen de goedkeuring is onthouden.
Zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, kunnen gedurende de hiervoor genoemde termijn van een maand beroep instellen bij de Kroon.
Gelijke bevoegdheid komt toe aan degenen, die zich tijdig op grond van artikel 27, tweede lid, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening tot Gedeputeerde Staten hebben gewend en aan een ieder die bezwaren heeft tegen onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten aan enige artikelen van de van het plan deeluitmakende gebruiksvoorschriften.
Beroepsschriften dienen gericht te worden aan H.M. de Koningin en kunnen worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnehof 1, te 's-Gravenhage.

Meerssen, 10 februari 1983

GEMEENTE VOERENDAAL

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Voerendaal maakt bekend, dat de raad van deze gemeente in de openbare vergadering van 31 januari 1983 heeft besloten te verklaren, dat – ten behoeve van de plaatsing van een B.B.-sirene-installatie – een herziening wordt voorbereid van het Algemeen Bestemmingsplan van de voormalige gemeente Klimmen voor zover het betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Voerendaal, sektie A, nr, 2891, gelegen aan de Retersbekerweg, welk gebied op de bij het raadsbesluit behorende situatietekening met rode kleur is omlijnd.
Het raadsbesluit met bijlagen ligt vanaf vrijdag 11 februari 1983 ter gemeentesekretarie voor een ieder ter inzage.
Burgemeester en wethouders van Voerendaal zijn voornemens om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet aan de dienst Bescherming Bevolking A-kring Limburg te Gulpen bouwvergunning te verlenen voor vorenbedoelde plaatsing van de sirene-installatie op een 12-meter hoge stalen mast op genoemd perceel aan de Retersbekerweg.

Het bouwplan ligt vanaf vrijdag 11 februari 1983 gedurende 14 dagen ter gemeentesekretarie voor een ieder ter inzage en binnen deze termijn kunnen bij het college van burgemeester en wethouders schriftelijk bezwaren tegen het bouwplan worden ingediend.

Voerendaal, 8 februari 1983

De burgemeester
van Voerendaal
mr. H.G.M. Strous.

Gemeente Voerendaal

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Voerendaal maakt bekend, dat de raad van deze gemeente in de openbare vergadering van 31 januari 1983 heeft besloten te verklaren, dat – ten behoeve van de verbouwing van het pand Keerberg 25 – een herziening wordt voorbereid van het bestemmingsplan „Voerendaal-Kunrade" voor zover het betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Voerendaal, sektie A, nr. 3783, welk gebied op de bij het raadsbesluit behorende situatietekening met rode kleur is omlijnd.

Het raadsbesluit met bijlagen ligt vanaf vrijdag 11 februari 1983 ter gemeentesekretarie voor een ieder ter inzage.

Burgemeester en wethouders van Voerendaal zijn voornemens om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet aan de heer A. van Dinther, Keerberg 23 te Voerendaal bouwvergunning te verlenen voor vorenbedoelde verbouwing van het pand Keerberg 25.

Het bouwplan ligt vanaf vrijdag 11 februari 1983 gedurende 14 dagen ter gemeentesekretarie voor een ieder ter inzage en binnen deze termijn kunnen bij het college van burgemeester en wethouders schriftelijk bezwaren tegen het bouwplan worden ingediend.

Voerendaal, 8 februari 1983.

De burgemeester
van Voerendaal,
mr. H.G.M. Strous.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan artikel 5 van de Wet op het Openbaar Bibliotheekwerk bekend, dat de ingevolge de gemeentelijke herindeling gewijzigde provinciale plannen voor de openbare bibliotheekvoorziening in Limburg voor de perioden 1980-1982 en 1983-1985 op de gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage zijn neergelegd. Met ingang van 15 februari 1983 kan iedere belanghebbende gedurende een termijn van negentig dagen schriftelijk tegen genoemde plannen bezwaren indienen bij de minister van welzijn, volksgezondheid en cultuur.
Voor nadere informaties kunt u zich wenden tot de afdeling onderwijs, 3e verdieping van het gemeentelijk administratiegebouw, Marktstraat 1.

Kerkrade, 10 februari 1983.

De burgemeester voornoemd,
mr. J.G. Smeets.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 50 lid 8 van de Woningwet, en voorzover noodzakelijk voorafgegaan door artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, vergunning te verlenen voor de:
– bouw van een garage naast het pand Gulperplein 4;
– uitbreiding en woningsplitsing van het pand Vroenstraat 16;
– bouw van een garage naast en een ged. uitbreiding van het pand Kohlbergsgracht 24;
– bouw van een luchtruimte t.b.v. een sauna naast het pand Juliastraat 10.
De bouwplannen liggen met ingang van 11 februari 1983 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting.
Gedurende voornoemde termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunningen, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade, postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

Kerkrade, 8 februari 1983.

Burgemeester en wethouders,
mr. J.G. Smeets,
de secretaris,
J.G.C. Erkens.

Gemeente Echt

OPENBARE BEKENDMAKING GEMEENTE ECHT

De burgemeester van Echt maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, Gedeputeerde Staten van Limbu[rg] van 11 januari 1983 goedkeur[ing] hebben verleend aan het bij raa[ds]besluit van 24 juli 1982 vastgeste[ld] bestemmingsplan „1e herzien[ing] BP. Kalkzandsteenfabriek".

Het goedkeuringsbesluit ligt [met] het betreffende bestemmingsp[lan] met ingang van 16 februari 1983 [ge]durende één maand ter inzage v[oor] een ieder op kamer 2.29 van [het] stadskantoor, Nieuwe Markt [te] Echt.

Aangezien niemand zich met [be]zwaren tot de Raad en Gedeput[eer]de Staten heeft gewend, komt [aan] niemand de bevoegdheid toe te[gen] het goedkeuringsbesluit van Ge[de]puteerde Staten bij de Kroon [be]roep in te stellen.

De burgemeester vnd.,
J.J. Peulen, loco

Echt, 10 februari 1983.

Bedrag voor Limburg ontoereikend

Geen geld voor verbeteren milieuhinderlijke bedrijven

AASTRICHT – Er blijkt achteraf nauwelijks geld voorhanden te zijn om voorzieningen te kunnen treffen voor de honderd bedrijven in Limburg, die milieuhinder veroorzaken voor hun onmiddellijke woonomgeving. Volgens een regeling, die geldt voor een periode van tien jaar, kan financiële hulp van de rijksoverheid de situatie van milieuhinderlijke bedrijven worden verbeterd door ofwel het treffen van voorzieningen ter plekke of door verplaatsing van het bedrijf. Aan de hand van een onderzoek naar de bestaande milieuhinder had het college van G.S. een verbeteringsprogramma voor de komende drie jaar van alvast 36 bedrijven opgesteld. Nu het op uitvoering aankomt, blijkt het nauwelijks over de brug te komen met het benodigde

verbeteren van de milieuhygiënische situatie van de honderd bedrijven in Limburg zal de komende jaren vele tientallen miljoenen guldens vergen. Het geld voor het treffen van de reeks voorzieningen wordt beschikbaar gesteld door het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieuhygiëne.

Alleen al met het verbeteren van 36 bedrijven in de komende drie jaren zal een bedrag gemoeid zijn dat schommelt tussen ongeveer 13,5 en ruim 19 miljoen gulden. Het door G.S. vastgestelde verbeteringsprogramma voor dit jaar, dat elf bedrijven omvat, gaat uit van een bedrag van minstens ruim 5 en hoogstens ruim 10 miljoen gulden. Op basis van de verdeelsleutel van het Rijk is echter inmiddels berekend dat er voor Limburg voor dit doel niet meer dan slechts 1,3 miljoen beschikbaar zal zijn.

Afslanken

Door het ontbreken van voldoende rijksmiddelen is het thans zeer de vraag of het verbeteringsprogramma van G.S. volledig kan worden uitgevoerd. Voorshands wordt gesproken van een "afgeslankte vorm".

Het verbeteringsprogramma, dat deze week werd afgerond, werd opgesteld in overleg met de Regionale Inspectie Milieuhygiëne, de directie Volkshuisvesting in Limburg, de Rijksconsulent voor Handel, Ambacht en Diensten en de gemeenten. De door G.S. vastgestelde lijst voor de komende drie jaren ziet er als volgt uit:

In 1983: Brunssum, vee- en pluimveebedrijf J. Backbier; Geleen, timmerfabriek Fa. Helwig; Gulpen, leerlooierij W. Ploem; Margraten, oliehandel Geelen BV en transportbedrijf Gebr. Pluymakers; Sittard, transportbedrijf J. Ruers & Zn; Stein, aannemersbedrijf Fa. Gorissen & Zn; Simpelveld, varkensmesterij H. Betram; Helden, de tuinbouwloods van de tuinbouwvereniging Helden en Weert, het eierverwerkend bedrijf J. Wulms BV.
In 1984: Beek, betonfabriek P. Huysmans en distilleerderij Smeets-Romans; Geleen, transportbedrijf en werkplaats R. Coumans en busonderneming Fa. de Boer; Maastricht, varkensmesterij M. Bollen; Valkenburg a/d Geul, slachthuis Claessens; Voerendaal, kuiken- en pluimveebedrijf J. Damoiseaux; Wittem, varkensmesterij J. Horbach; Echt, betonwarenfabriek en houtzagerij A. Delsing; Maasbracht, agrarisch bedrijf G. Wilms; Melick, rundveehouderij J. Wandeloo en Weert, transportbedrijf v. Heur BV.
In 1985: Brunssum, betongelfabriek V.O.F.; Geleen, transportbedrijf Gebr. Janssen; Heerlen, slachterij H. Janssen; Kerkrade, wasserij De Berghof BV; Schinnen, siroopfabriek Fa. Solberg en automobielbedrijf Rödiger; Stein, transport- en reparatiebedrijf Meulenberg NV; Melick, metaalbewerkingsbedrijf A. Linssen en varkenshouderij H. v.d. Venne; Helden, steenfabriek Helden BV; Horst Veevoederfabriek Joosten en Meyel, varkensmesterij S. Stultiens.

RL tegen splitsen gezondheidszorg in Zuid-Limburg

AASTRICHT – De Rijksuniversiteit Limburg is sterk gekant tegen het opsplitsen van Zuid-Limburg in twee regio's op het vlak van de organisatie en structurering van de gezondheidszorg. De RL wil in deze regio blijven samenwerken in een ongedeeld Medisch Regio-Centrum (MRC). Opsplitsing zou leiden dat de deelname van de universiteit aan de gezondheidszorg in Zuid-Limburg ernstig wordt belemmerd. Het bestuur van de RL heeft dit standpunt bekend gemaakt aan het provinciaal bestuur, dat binnenkort over moet beslissen.

De onlangs door het parlement aangenomen Wet Voorzieningen Gezondheidszorg wordt voorzien in een belangrijke uitbreiding van de taak van provincies en gemeenten op dit gebied. De provincie Limburg heeft inmiddels aan een organisatie-adviesbureau opdracht gegeven een onderzoek in te stellen naar de gewenste advies-structuur voor de gehele provincie.

Van de alternatieven die dit bureau heeft aangedragen voorziet er één in het splitsen van Zuid-Limburg in twee districten. De RL, die tegen deze opdeling is, heeft te kennen gegeven een voorkeur te hebben voor de splitsing van de provincie Limburg in twee districtscommissies: een voor Midden- en Noord-Limburg en een voor Zuid-Limburg als MRC-regio.

Bezwaarschrift COC tegen besluit G.S. ongegrond verklaard

MAASTRICHT – Het college van G.S. heeft een bezwaarschrift ongegrond verklaard dat het COC, afdeling Zuid-Limburg, had ingediend tegen een besluit van G.S. de gevraagde subsidie voor het voeren van emancipatie-activiteiten niet te verlenen. De subsidie was aangevraagd in het kader van de Tijdelijke Rijksbijdrageregeling Emancipatiewerk.

Het college wijst er op dat ook bij het verlenen van emancipatiesubsidies prioriteiten moeten worden aangehouden gezien de veelheid van aanvragen en de beperkte financiële middelen. G.S. voeren voorts aan dat het COC in Limburg reeds jaarlijks een structureel provinciale subsidie ontvangt voor zijn verenigingsactiviteiten, waartoe ook die met betrekking tot de emancipatie kunnen worden gerekend.

Burgemeester Valkenburg over GS-beslissing

Provinciebestuur slaat de bal mis

Vervolg van pag 1

A/D GEUL – „Dit is een pikante dag voor Valkenburg en Limburg", oordeelt burgemeester Paul Gilissen over het GS-besluit, dat gisteren bekend werd gemaakt, betekent dat Valkenburg geen golfbaan krijgt. Het landgoed St. Gerlach waar een acht-holes-golfbaan zou worden aangelegd is momenteel braak. Volgens Gilissen laten GS Valkenburg en Limburg een unieke kans liggen.

waarborgen die volgens het provinciebestuur niet voldoende zouden kunnen niet groter gemaakt worden. GS zullen hun uitspraak moeten betreuren als het monumentale landgoed St. Gerlach) in elkaar zakt. En dat is dan hun verantwoording. Niet die van het gemeentebestuur van Valkenburg. Overigens is het GS-besluit een diskwalificatie van het adres van B en W en de gemeenteraad van Valkenburg a/d Geul. Ik begrijp niet hoe het provinciebestuur tot deze beslissing is gekomen", redeneert burgemeester Gilissen.

De golfbaan, c.q. bestemmingsplan St. Gerlach, was reeds voorgevorderd dat het gemeentebestuur van Valkenburg en de Golfstichting al in het voorjaar met de aanleg zouden kunnen beginnen. Het gemeentebestuur zal GS een brief van herkansing geven in de hoop dat van het nemen van een voorbereidingsbesluit voor dit gebied in St. Gerlach. Dit betekent dat in het voorbereidingsbesluit een verplichting wordt opgenomen om een aanvraag voor een golfterrein binnen twee weken te hebben. Dit besluit zal dan weer samen met de aanvraag voor de aanleg van het terrein naar GS gaan. Wordt steeds gepraat over het TROP-plan. In datzelfde plan noemt de provincie een golfterrein. Ook wordt steeds gezegd dat Valkenburg moet proberen om een betere kwaliteit van recreatie te scheppen. Dan vraag ik me af, waarom dit onduidelijke, ongelooflijke besluit!", zegt de burgemeester.

Gemeente en Golfstichting hebben het plan St. Gerlach zo uitgewerkt dat het provinciebestuur er geen subsidies hoeft in te stoppen. „GS zouden enkele tonnen in de vorm van participatie in St. Gerlach kunnen steken. Hetgeen betekent dat het provinciebestuur er zelfs winst uit gaat halen op den duur. Op ondeugdelijke gronden onthouden GS echter de goedkeuring aan dit plan. Het provinciebestuur is op onze stoel gaan zitten, en daar zal ze vanaf gaan. Dat staat ook als een paal boven water.

Wij zijn verantwoordelijk voor waarborgen binnen deze gemeente en niet GS. Het golfterrein is puur in het belang van Valkenburg. En dat schijnen GS niet te beseffen. Ik zou dan ook niet weten welke waarborgen er nog meer gegeven moeten worden, als je het plan ziet", aldus burgemeester Gilissen.

Proefschrift over verbetering van hartklepprothese

MAASTRICHT – Vervormt de ophanging van de klepvliesjes van de aortahartklep tijdens de werking, en zo ja, hoeveel? De beantwoording van die vraag is van groot belang bij het produceren van een zo betrouwbaar mogelijke hartklepprothese, die steeds vaker nodig blijken. Samen met anderen ontwikkelde ir R.J. van Renthergem een meetapparaat, waarmee bij een hond onder operatiecondities de vervorming van het frame kon worden gemeten; de daarmee verkregen gegevens werden verwerkt met behulp van een computer, en een van de belangrijkste conclusies die daarna getrokken kon worden was, dat bij de vervorming van het frame de bloeddruk in de linkerhartkamer en de aorta, plus de samentrekking van het hart een belangrijke rol spelen.

De resultaten heeft Renthergem vervat in het proefschrift, waarop hij vrijdag aanstaande zal promoveren aan de Rijksuniversiteit Limburg. Promotoren zijn prof. dr R. Reneman, hoogleraar fysiologie aan de RL en dr P. Veenstra, hoogleraar produktietechnologie aan de TH in Eindhoven. Het proefschrift van Renthergem is in feite een concreet resultaat van de samenwerkingsovereenkomst, die sinds enige jaren tussen de RL en de THE bestaat. Renthergem, die in 1953 werd geboren is in Eindhoven, studeerde aan de THE electrotechniek. Thans is hij verbonden aan de afdeling kindercardiologie van het Radboudziekenhuis in Nijmegen.


RIJKSWACHTER
● Jean Vrancken.

Hotelier in Tongeren vecht tegen eerroof

Rijkswachtofficieren in het nauw gebracht

door jan a.c. de klerk

TONGEREN/BRUSSEL – Na zes jaar verbeten strijd tegen eerroof en ander onrecht daagt er eindelijk genoegdoening voor Tongerense hotelier Jean Vrancken (55). In 1977 raakte hij verstrikt in een operatie van rijkswacht, het Bureau voor Criminele Informatie (BIC) en de Belgische Nationale Drugbrigade (NDB). Zijn medewerking toen aan de opsporingsdiensten werd beloond met valse verdachtmakingen, smaad en bovendien staat hij sindsdien zelf als drugkoerier te boek in de computers van de politiediensten. „Ik was van getuige beschuldigde geworden", zegt Jean Vrancken bitter in zijn hotel Chemin de Fer aan het Stationsplein in Tongeren. „Sindsdien houdt deze eerroof mij elke minuut van elke dag in beslag. Het beheerst mijn hele leven".

De raadkamer van de rechtbank in Brussel heeft de draad van het proces dat Jean Vrancken in 1977 aanspande om eerherstel te verwerven weer opgepakt nadat het handelen van de rijkswachttop in Hasselt en Tongeren in verband kon worden gebracht met misstappen van commandant Leon F. van de Nationale Drugbrigade. Veel tijd rest er niet meer om de zaak opnieuw door de correctionele rechtbank in Brussel te laten behandelen omdat op 16 juni aanstaande de zaak verjaart. Voorzitter Godelieve Halsberghe van de raadkamer heeft bij de smaad waarvan Jean Vrancken districtscommandant majoor Leon M. (44) uit Hasselt en de inmiddels van Tongeren naar Lochristi overgeplaatste kapitein J.T. (40) beschuldigde, heel wat zwaardere strafbare feiten gevoegd. Zoals onwettige huiszoeking, medeplichtigheid aan illegaal wapenbezit en misbruik van functie en gezag.

Noorderzon

Op 16 juni 1977 zette de rijkswacht en de NDB een val open voor de aanhouding van vijf Nederlandse drugkoeriers uit Amsterdam en Heerlen in het hotel van Jean Vrancken. De politie huurde er drie 2-persoonskamers en de nogal mysterieuze Franse handlanger T. van de drugbrigade lokte de vijf naar het hotel onder het mom een partij van een kilogram heroïne voor 3 miljoen francs over te nemen. De heroïne gaf hij aan de politie en hij verdween zelf met het geld en zijn nogal opvallend gedragen vuurwapens met de noorderzon. Jean Vrancken verleende de sterke arm alle medewerking.
Toen de vijf Nederlanders voor de rechtbank verschenen roken hun advocaten een kans op vrijspraak door te bewijzen dat de politie de drugtransactie had geprovoceerd. Daarvoor hadden ze de hotelier als getuige nodig. Toen die tijdens de zitting onder ede de waarheid vertelde voelden de politieofficieren zich in het nauw gebracht en lachten Jean Vrancken honend uit over zijn verklaringen. Aan de rechtbank deden ze het voorkomen dat Vrancken zelf een criminaal individu zou zijn.
Later kreeg de hotelier een afschrift van het rapport dat gerechtelijk officier J. van Laeke in Tongeren over zijn moraliteit aan de rechters uitbracht en niets daarin wijst er op dat hem strafbare feiten of oneerbare gedragingen - op een enkele verkeersovertreding na -kunnen worden aangewreven.
De martelgang begon voor de hotelier pas goed toen hij om eerherstel aanklopte bij de rechters in Tongeren en later ook bij het gerechtshof in Antwerpen.

Afgrond

Jean Vrancken drijft samen met zijn vrouw het burgerhotel in Tongeren. Hij is trots op zijn vier kinderen. Zijn aanzien als erkend weerstandsstrijder in de Tweede Wereldoorlog en als sergeant-majoor-oorlogsvrijwilliger in het Belgische leger vanaf 1944 werd onderstreept met een erkentelijkheidsmedaille van de stad Tongeren en een reeks militaire eretekenen. Het heeft de hotelier veel leed gedaan dat vrienden uit die kringen aanvankelijk ook gingen twijfelen aan zijn reputatie. „Gelukkig", zegt hij, „zijn die op die dwaling teruggekomen en bood de een na de ander excuses daarvoor aan. Vrienden had ik gelukkig genoeg behouden om steun te krijgen om mijn zaak overeind te houden. Wat dat betreft heb ik door deze affaire ook aan de rand van de afgrond gestaan. Hij verheelt niet dat gedachten aan zelfdoding vaak door zijn hoofd hebben gespeeld.

Districtscommandant M. in Hasselt heeft voor de affaire al een disciplinaire straf opgelopen. Dat was nadat het Gerechtshof in Antwerpen in tegenstelling tot de rechter in Tongeren wel van mening was dat er smaad was gepleegd. Dat hof legde evenwel geen straf op aan de majoor. Over de kwaliteit van de tot dan over de zaak gevoerde procedures velde het Antwerpse hof wel een oordeel. „Het onderzoek zit vol hiaten. Waarom is er van een getuige wel een verklaring over zijn gedrag gevraagd en waarom niet van de beschuldigde politieofficieren", vroeg dat hof zich in het vonnis af en het was er allerminst over te spreken dat het hof moeten werken met haast onleesbare afschriften uit de eerdere procesgang. Dat rechtscollege vond heropening van het onderzoek gewenst en beval dat daarbij ook rechters, de griffier en de substituut-procureur des konings uit Tongeren betrokken moest worden.

In dat stadium werd stilaan duidelijk dat de Tongerense operatie uit te staan had met de manipulaties van de NBD. Daarover liepen al enkele diepgravende onderzoeken die reikten tot in Pakistan. De commandant van die brigade is er door fikse straffen inmiddels al voor gecorrigeerd. Anderen hebben door zelfmoord het einde van het onderzoek niet willen afwachten. Bij de NDB-operatie zijn onder andere ook de Amsterdammer A.S. en de Amerikaan F.E. van Drugs Enforcements Administration betrokken geweest. Rijkswacht-majoor Vernaillen in Brussel die de NDB-operaties moest onderzoeken zei dat stadium tegen Jean Vrancken over zijn gedrag van het gebeurde op 16 juni 1977 in Tongeren: „Gij geeft me een sleutel van een kastje dat ik maar niet open kon krijgen". Niet lang daarna doorstond de kolonel een gewapende aanslag op zijn leven. Hijzelf werd door een kogel gewond; zijn vrouw liep letsel op dat haar voor het leven invalide maakte.
„Ik heb vaak op het punt gestaan om naar de rijkswacht te gaan en daar domme dingen te doen. Verzet tegen aantasting van het recht leidt tot geweld", zegt de Belg, die in Heerlen oprichter was van een afdeling van de Europese Confederatie van Oudstrijders. Met vertrouwen ziet hij de verdere afhandeling van de gerechtelijke procedures tegemoet; af en toe toch weer twijfelend of het allemaal nog wel kan voor de verjaringsdatum van 16 juni. „Ik heb nog altijd vertrouwen in de magistratuur en in het gerecht", zegt hij vastberaden. „Ik heb het proces tegen die rijkswachters niet gewild. Ik heb ze alleen maar geholpen".

WANT: 2711190 9:7
01 IDENTITE-STATUT GD
VRANCKEN JEAN
PRENOM/DATE STATUT AUT-PR...
TRAFIC
...
DUS BSO-BERCIL ...
NBCS ... PHOTO NON ... NAT B
02 INFO ID.COMPLEMENT
LIEU NAIS TONGRES ... ETATCIVIL MARK
PROFESSION ...
03 SUBRIQUET OU SURNOM
04 RES.LEGALE
TONGRES STATIONSLAAN 44
06 RESIDENCE TEMPOR.
SUITE . DEMANDER TAPER 5

COMPUTERFICHE
● *Dit is de afdruk van de gegevens waarmee de hotelier ten onrechte in de politiecomputer is gekomen. Een zeer geheim document waarover de rijkswachttop zich het hoofd breekt hoe het in bezit van Jean Vrancken is gekomen. Een schoolvoorbeeld van uitlekken van in computers opgeslagen gegevens.*

Toezegging minister Van Aardenne

Indien nodig voor PNL ook derde planperiode

Van onze verslaggever

DEN HAAG – De doelstellingen van het PNL-beleid zullen onverkort gehandhaafd blijven. Als dat nodig is – en men beseft dat inmiddels al – zal het PNL-beleid na 1986 nog een derde planperiode krijgen. Van een afkoopsom, die dan bedoeld zou zijn om van het overleg met Limburg af te komen, is totaal geen sprake. En de momenteel spelende RSV-operatie zal beslist niet ten koste gaan van het regionaal beleid.

Dat waren gistermiddag de belangrijkste toezeggingen die minister Gijs van Aardenne van Economische Zaken heeft gedaan aan de bijzondere Tweede Kamercommissie voor PNL-beleid. Over concrete zaken hebben de minister en de leden van de commissie het nauwelijks gehad. Het overleg daarover moet immers nog beginnen en wel vandaag tijdens een gesprek tussen de minister en Gedeputeerde Staten van Limburg.

Commissielid Thijs Wöltgens – en anderen vielen hem daarin bij – liet weten de regionale werkloosheidscomponent eigenlijk geen goede indicator meer te vinden voor het PNL-beleid, nu ook landelijk de werkloosheid tot grote hoogte is gestegen. Bovendien noemde hij het absolute cijfer dat met die regionale component correspondeert – circa 9000 werklozen – eigenlijk aan de lage kant. Er zijn berekeningen dat de structurele werkloosheid in Zuid-Limburg tussen 20.000 en 30.000 ligt. Minister Van Aardenne vond evenwel dat het PNL-beleid toch gericht moet zijn op het wegwerken van de regionale component. „Maar ik wil die ruim 3 procent wel absoluut zien en niet in relatie tot het hoge landelijke percentage," aldus de minister.

Het gerucht van een afkoopsom hield volgens de heer Van Aardenne verband met het feit dat het Noorden des lands daar om gevraagd had. Vanuit Limburg is nog eens duidelijk gezegd dat men deze vorm van afkopen niet wil en onverkort aan de afspraken vasthoudt.
Minister Van Aardenne herhaalde nog eens met klem het idee van de D-zones af te wijzen, ook voor het vliegveld Zuid-Limburg. Uit contacten met het Europese commissielid mr Andriessen was hem gebleken dat de zones in Belgie als enige voordeel vrijstelling van belasting hebben, waar tegenover staat dat investerings- en andere premies vervallen. „Als blijkt dat zij concurrerend zijn voor de grensregio's dan zullen er maatregelen genomen worden."

De minister zal nadere inlichtingen inwinnen over punten die Martin Konings aan de orde stelde en die betrekking hadden op de Rijksuniversiteit Limburg en het academisch ziekenhuis in Maastricht. De heer Konings vroeg onder andere of de uitbouw tot 9000 studenten in 1990 wel wordt gehaald en of de al een jaar opgeschorte nieuwbouw van het ziekenhuis nu werkelijk in december van start zal gaan.

Voor half miljoen aan kleren gestolen

VENLO – Uit een vrachtauto in Venlo is in de nacht van dinsdag op woensdag voor ruim een half miljoen gulden aan exclusieve kleding gestolen.

De chauffeur van de vrachtwagen, die in dienst is van een expeditiebedrijf in de Duitse grensplaats Nettetal bij Venlo, had dinsdagavond de wagen in de omgeving van zijn woning in Venlo-Zuid geparkeerd. Toen hij woensdagmorgen weg wilde rijden, ontdekte hij dat de vrachtwagen, die voorzien was van een veiligheidsslot, totaal was leeggeroofd. Volgens de politie van Venlo vertoonde het slot van de wagen geen sporen van braak.
De kleding was eigendom van vier grossiers uit Amsterdam, die geëxposeerd hadden op een beurs in Düsseldorf.

Dienstencentra tegen themapark

HEERLEN – De Stichting Dienstencentra voor Ouderen in Heerlen is tegen de aanleg van een themapark in het gebied Terworm te Heerlen. Het bestuur van de stichting heeft dit bekendgemaakt in een reactie op de plannen die er bestaan om een groots opgezet themapark in Terworm aan te leggen. Het bestuur van de stichting vindt dat het gebied Terworm beschermd moet blijven voor de steeds groter wordende groep van 65-plussers, vervroegd gepensioneerden, afgekeurden, werklozen etc. die er graag hun dagelijkse wandeling terecht kunnen.

„Een commercieel opgezet themapark kan toch wel van de welvaart van belang zijn, echter dit mag niet ten koste van het welzijn gaan," schrijft het bestuur in de reactie. Als alternatief wordt aangedragen om van Terworm een recreatief natuurpark te maken waarvoor een beperkte commerciële basis gevonden kan worden, zonder te vervallen in een massa-industrie pretpark.

EXAMENS

EINDHOVEN – Voor het doctoraal examen van de afdeling der Natuurkunde Technologie van de Technische Hogeschool Eindhoven zijn geslaagd J.B.J. Orbons uit Brunssum en H.M.A. Schleijpen uit Wijlre.

Auto's en motoren

OPGELET!!! Wij geven ƒ 25,– tot ƒ 5000,– voor uw oude auto. Gratis afgehaald. tel. 045-424324/422435.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds 50 luxe. bedrijfsauto's. bussen, bestellers, open laadbakken en ombouwers voor camping. Alle typen Mercedes. VW, Ford Bedford enz. Steeds wisselende voorraad luxe auto's, in alle typen en prijsklassen. Te veel om op te noemen! Let op adres: Donny Klassen BV., in- en verkoop. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht, na 6 uur 043-611895, Maastricht.

Te k. FORD Taunus 1600 L '80; Opel Commodore op gas autom. '80; Ford Taunus 2 L op gas 4-drs.; Opel Ascona 1600 '76; Ford Escort automaat '79; Fiat Ritmo '79; Ford Taunus Ghia '78; Morris Marina '74 ƒ 1400,–; Peugeot 104 '77; Audi 80 '77; Mercedes 280 S '73 mooi, inruil, financiering en garantie. Auot Weber, Brugstraat 38, Schaesberg (bij Markt), tel. 045-314175.

Te k. Ford TAUNUS 1600 L automaat, bj. '79, 4-drs. 04754-5019.

Tip-Top OCCASIONS! Innocenti Bertone '80 ƒ 6950,-; 2x Escort 1200 + 1600 zwart ƒ 3500,-. Diverse inruilers vanaf ƒ 500,-. Snelle financ. enz. Barrier 91, grote weg Voerendaal-Klimmen bij Heerlen, 04405-2353.

Garage SCHAEPKENS biedt te koop aan: Opel Kadett automatic '78, blauwmetallic ƒ 6950,-; Opel Rekord zeer mooi 2.0 S '78 ƒ 6950,-; Mazda 929 coupé '77 ƒ 3450,-; Fiat 128 als nieuw '78 ƒ 4950,-; Honda Accord '78 zeer mooi ƒ 6500,-; Ford Taunus zilvermetallic ƒ 4950,-; R4 1e eig., groen '76 ƒ 2750,-; Opel Ascona '76 blauw zeer mooi ƒ 4750,-. Klimmenderstr. 110, tel. 04405-2896. Klimmen.

Te k. KEVER 1300 bwj. '74, ƒ 1600,--. Te bevr. Henri Jonasstr. 45, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1600 de lux., m. gasinstal., bwj. 11e mnd. '76, kl. grijsmetallic m. radiocassette, trekhaak enz. Als nieuw, vr.pr. ƒ 3750,-. Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Weg. omst. FORD 1.6 de lux autom., 4-drs., LPG, trekh. enz., kl. beige, alles als nieuw, type '78. Koopje! Vr.pr. ƒ 4900,-. Staringstr. 29, Heerlen-Molenberg.

Hallo, hallo opgelet. Wij betalen 25 tot 2000 gld. voor uw oude AUTO. Bel. 045-411572, tevens gratis afhalen.

MAZDA RX 7 SDX, '80; Toyota Nestel Lite Ace, '81; Daihatsu Charada XTE, '80; Toyota Tercel, '80; VWGolf, '80; Ford Taunus, '78; Ford Escort, '79; VW-bus, '73; Citroën CX 2400 Pallas, '79; Allegro, '75; BMW 316, '75; BMW 316, '80; BMW 320, '80. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion). Inruil, garantie en financiering.

Te koop MERCEDES 280 S aut., LPG, sportv. get. glas, trekh., kleur bruinmet., bwj. eind '74, inr. mogelijk, 045-751837.

Geweldig mooie OPEL Kadett 1200 Special, op gas, met trekh., radio, cass. enz., bj. '76, groenmet., vr.pr. ƒ 3900,-. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg, tel. 320937.

Te k. DATSUN Cherry 100A, bwj. '74, vr.pr. ƒ 1250,–. Dr. A. Kuijperstr. 97, Trebeek.

VOLKSWAGEN Kever, bj. '69, ƒ 600,–. Tel. 420120.

Let op! let op! Autohandel De Molen biedt een collectie goede gebr. auto's aan met 3 maanden schr. gar. VOLVO 244 autom. LPG '76, 4750,–; Fiat X 1.9 Sport Cabriolet, '76, ƒ 4500,– Mercedes 250 autom., LPG '74, ƒ 3450,–; Pontiac Sentura autom., coupé LPG '78, ƒ 4950,–, Toyota Corolla 30 de lux LPG '77 ƒ 3400,–, Opel Kadett '77, ƒ 3950,–, BMW 525 autom., LPG '75, ƒ 3950,–; BMW 520 ƒ 2750,–, BMW 1602, ƒ 2500,–, Ford Taunus 2000 GL, LPG '77, ƒ 3450,–, Ford Taunus 1600 L ƒ 1500,–, Golf '75, ƒ 2500,–, 2x VW Pick Up open laadbak, '76, ƒ 2750,–, Simca Chrysler, 1307, GLS '77, ƒ 2750,–, Simca Ral. I '77, ƒ 1700,–, Mazda 929 coupé, '78, ƒ 4900,–, Mazda 818 coupé LPG '75, ƒ 2750,–; 3x Renault 5 TL '77 ƒ 2900,–, Toyota Corolla 1200 coupé, '75, ƒ 1750,–; Morris Marina coupé, '76, ƒ 1750,–, Alfasud met LPG '77, ƒ 2750,–, Molenstraat 39a, Beek, tel. 04402-9439, financ. bij ƒ 250,–, contant in 1 uur geregeld. Inr. mog. elke keur. toegest. Geopend van 10.00 tot 18.00 uur.

Prinsheerlijk!

Vóórdat het feest goed losbarst, eventjes naar de Kampioen Goedkoop Huishouden. Voor de dagelijkse én voor de carnavalsboodschappen. Lage prijzen waarbij een mens zich élke dag prinsheerlijk voelt. En deze week helemáál..!

KRUIDENIERSWAREN

- **Pitt pils** krat 12x30 cl ... **4.68**
- **Dr. Pepper** fles 0,5 liter ... **69**
- **Britvic shandy/tonic/bitter lemon** fles 33 cl ... **75**
- **Manoir wijnen** 3 rood/wit/rosé, flessen à 0,7 liter ... **10.-**
- **Appelsap** pak 1 liter ... **99**
- **Graves superieures** fles 0,7 liter ... **4.95**
- **Sherry** medium/dry fino, fles 0,68 liter ... **3.65**
- **Chocodrank** houdbaar, fles 1 liter ... **85**
- **Melba toast** pak ... **65**
- **Zalm** Fancy Keta, blik 220 gr. ... **1.75**
- **Knakworst** pot 180 gram ... **95**
- **Chinese doppinda's** pak 250 gram ... **1.47**
- **Remia fritessaus** emmertje 0,6 liter ... **1.79**
- **Slasaus** fles 3/4 liter ... **1.29**
- **Unox Hollandse erwtensoep** groot gezinsblik 1300 cl ... **2.79**
- **Rookworst** vacuüm verpakt, 225 gr. ... **1.15**
- **Appelmoes** 1/1 blik ... **79**
- **Maggi stamppotten** diverse smaken, blik ... **2.19**
- **Bruine bonen/capucijners** 1/1 blik ... **88**

VERS / DIEPVRIES

- **Zure haring** „Ouwehand", emmertje 600 gram ... **4.95**
- **Saté** 3 stokjes in pindasatésaus, zakje ... **99**
- **Kroketten** „Mora", zak 25 stuks à 40 gram ... **3.98**
- **Leverworst** speciale partij, staaf 500 gram ... **1.79**
- **Huzarensalade** „Fano", bak 1 kilo ... **4.95**

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen en/of van fabrikantenzijde voorbehouden.





Bavaria bier wegwerpfles, 6x33 cl, van 3.54 voor **2.50**

Geldig van donderdag 10 t/m zaterdag 12 februari 1983.



Kampioen Goedkoop Huishouden. Dat blijkt uit alles!

• WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM • RIJKSWEG-ZUID 87 GELEEN • FRANCISCUS ROMANUSWEG 2 MAASTRICHT (TUSSEN KIJKSHOP EN SUPERDOE) • • WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD •

Te k. mooie MAZDA, bj. '76, werk. goede mot., banden en uitl., ook v. binnen als nieuw, prijs ƒ 2150,-. Tel. 045-318010.

Te k. van part. PEUGEOT 204, bwj. eind '76, trekh., schuifd., kl. rood, verbr. 1 op 16, vr.pr. ƒ 2250,–. Tel. 045-271957.

Opel Kadett 12 S 5-drs. caravan

bj. '80, in optimale staat. Koningsweg 37, Kerkrade, tel. 045-455432.

Mercedes 250 type 123, bj. 1979
Mercedes 380 SE, type 126, 1980

3 mnd. schriftelijke garantie.
Inl. Beekstraat 7, Schinveld, tel. 045-252975.

Golf GTI '77

Audi 100 GL 5 s 80; Audi 80 LS 80; Audi 80 LS aut. 80, Jetta Export 81; Polo Derby 78; Golf 74 t/m 81; Golf GT '77; Golf MX '81; Scirocco GT '82, VW Kever 1200 '75, Honda Accord '78; Renault 14 '79; en '81; Renault 5 '80 Ford Taunus 1600 '78 '80; Opel Ascona '79, Opel Kadett aut. '74, Opel Kadett '79, VW LT 35 '79; Golf D 76 t/m 80, Audi 80 LCdiesel 82; Audi 100 GL 5S aut., '79; Jetta diesel aut., mei 82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 18.00 uur. Zat. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

De veilige Hekla cv kachel van thermoCet uitgevoerd volgens de richtlijnen van het stoomwezen
Dus volkomen veilig!

thermoCet® Made in Holland

cap. 20.000 kcal/h waarvan 10.000 kcal/h wordt afgegeven aan het warmwater systeem

Arnold Opreij Heerlen B.V.
Heerlerbaan 275, Heerlen,
tel. 045-419777
Maastricht
Willem Alexanderweg 4,
Beatrixhaven/Maastricht, tel. 043-11661.
Ruime parkeergelegenheid.

Een hartveroverende auto mag eigenlijk niet meer kosten dan 11.885,-

Lada Stationcar **12.495,-***

Want voor ƒ 11.885,- bent u al de bezitter van een Lada 2105-N. Het nieuwste Lada-type dat al zoveel harten heeft veroverd. Met z'n moderne carrosserie met de brede bumpers en rubber stootstrips.
Met z'n gelaagde voorruit en verwarmde achterruit. Met z'n 4-deurs instapgemak en z'n 5-persoons zitkomfort. Met tal van extra's, zoals de anatomisch gevormde kuipstoelen, 5 veiligheidsgordels, hoofdsteunen op de voorstoelen en traploos verstelbare rugleuningen vóór, en ingebouwd twee mistachterlampen.
En als alle Lada's is ook de 2105-serie zeer geschikt voor LPG.

Wees verstandig en betaal niet meer dan nodig is voor kompleet autoplezier.

Kies Lada!

Lada 2105-N	1200 cc motor	**ƒ 11.885,-***
Lada 2105	1300 cc motor	**ƒ 12.445,-***
Lada 2105-GL	1500 cc motor	**ƒ 12.995,-***

*Alle prijzen inkl. BTW. Af Groningen.
200 Dealers in Nederland. Service in geheel Europa.

Gremi Auto-Import B.V.
Osloweg b/h Europaplein
Postbus 303, 9700 AH Groningen.
Telefoon 050-183121 (8 lijnen).



LADA 2105-N **11.885,-***

BRUNSSUM	Autobedrijf Chiaradia	Trichterweg 122, tel. 045-212843
ELSLOO	Garage Meijers	Koolweg 75, tel. 04402-1088
MAASTRICHT	Autobedrijf Don Weerts	Bloemenweg 2, tel. 043-15938
NUTH	Garage B. van der Velden	Pastorijweg 65, tel. 045-241904
UBACHSBERG	Autobedrijf J. Keulartz	Kerkstraat 60a, tel. 045-752122

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Trail of the pink panther, a.l., 2de week, dag 20.30 uur, za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur, woe 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Annie, a.l., 9de week, dag. 20 uur, wo 15.30 en 20 uur, za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur.
Passage: Zondige heerlijkheden, 18 jr, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. Meisjes voor een doorsmeerbeurt, 18 jr, do t/m zo 24 uur.
H 5: Als je begrijpt wat ik bedoel, a.l., 2de week, dag 14, 16 en 20 uur. The class of 1984, 16 jr, 9de week, dag 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45. E.T., 10de week, a.l., dag 14, 16, 19 en 21 uur. 101 Dalmatiërs, a.l., dag 14.30 uur. Porky's pikante pretpark, 16 jr, dag 17 uur. The deerhunter, 16 jr, dag 20.30 uur. Honk Tonk Freeway, 16 jr, dag 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15. Making love, 16 jr, ma t/m woe, dag 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15. Salo, of de 120 dagen van Sodom, 16 jr, vrij en za 22.25 uur. Speedtrap, 16 jr, vrij en za 22.30 uur.
Inpoet: Les fleurs du miel, 20 uur. La Viuda de Montiel, 22 uur.

SCHAESBERG
Autokino: De wraak van de karate tijger, 16 jr, do en vr 20.30 uur. Zombies holocaust, 16 jr, do en vr 22.45 uur. De vier vuisten hebben de tropenkolder, 16 jr, za, zo en ma 20.30 uur. Schulmädchen report 12de deel, 16 jr, za, zo en ma 22.45 uur. Once upon a time in the west, 12 jr, di en woe 20.30 uur.

HOENSBROEK
Royal: Die Tiroler blondjes toch, vrij, za en zo 20.30 uur

MAASTRICHT
Royal 1: Love machine, 16 jr, dag. vanaf 12 uur. Intiem gefluister, 16 jr, vr en za 22.45 uur.
Royal 2: Als je begrijpt wat ik bedoel, a.l., 2de week, dag 14, 16 en 20.30 uur. Alligator, 16 jr, vr en za 22.30 uur.
Mabi 1: Annie, a.l., 5de week, dag 14, 17 en 20.30 uur, zo en ma 18 en 20.30 uur.
Mabi 2: De man met het dodelijk oog, a.l., dag 14, 17 en 21 uur, zo en ma 18 en 20.30 uur.
Mabi 3: Tempest, 12 jr, dag 14, 17 en 21 uur, zo en ma 18 en 20.30 uur.

GELEEN
Roxy: Bruce Lee: game of death, 16 jr, do, vrij en za 20.30 uur. Snoepjes die vreugde brengen, 18 jr, za 23 uur.
Studio Anders: Poltergeist, 16 jr, 2de week, do, vrij en za 20.45 uur

SITTARD
Forum: Piranha 1, 2de week, 16 jr, do, vrij en za 20.30 uur. Summer lovers, 12 jr, do, vrij en za 20.45 uur.

ECHT
Royal: Porky's pikante pretpark, 5de week, 16 jr, do t/m za 20 uur. De dag dat Hollywood op z'n kop stond, a.l., do t/m za 21 uur. Pruimenbloesem, 18 jr, do t/m za 20.30 uur. Zes Zweedse meisjes op Ibiza, 18 jr, do t/m za 22.30 uur.

HEYTHUYSEN
Royal: Porky's pikante pretpark, 16 jr, 4de week, vrij 21 uur, za 20 uur en zo 18.30 uur. Der Frauenarzt vom Place Pigalle, 18 jr, za 22.30 uur, zo 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Raadhuis: beelden van tien Nederlandse beeldhouwers. Open dag 9 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Carnavalszaterdag, -zondag en -maandag gesloten. Tot en met 21 maart.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: „Fossiele riffen,versteend leven uit de zee van het Devoon tijdperk. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 18 maart.
Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36: werk van Joost Drijvers en Stan Goes. Open dag. 14 - 19 uur. Tot 13 februari.

KERKRADE
Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - galerie De Blauwe Olifant: ikonen. Open do, vr en zo 14 - 17 uur. Van 30 januari tot 27 februari.

UBACH OVER WORMS
Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK
Kasteel - fotogalerie 68: foto's van Hugo Minnen. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 18 februari.
Kasteel - expositiezolder: schilderijen en beelden van drie Schotse kunstenaars. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tijdens carnavalsdagen gesloten. Van 12 februari tot en met 6 maart.
Bibliotheek, Past. Schreinenstraat 39: foto's van Nol Pepermans. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 maart.

HULSBERG
Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: schilderijen van Guus Slauerhoff, sculpturen en tekeningen van Thijs van Kimmenade. Open do t/m zo 13 - 17 uur. Tot en met 13 februari.

NUTH
Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: aquarellen en schilderijen van Albert Grosfeld. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot 26 februari.

MAASTRICHT
Galerie Noortman, Vrijthof 49: schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkeluren.
Stadsbibliotheek, Nieuwenhofstraat 1: foto's van Jean van der Put. Open ma 14 - 18 uur, di, do en vr 10.30 - 12.30 en 14 - 18 uur, wo 10.30 - 12.30 en 14 - 20 uur, za 9.30 - 12.30 uur. Tot en met 26 februari.
Galerie Felix, Wycker-Brugstraat 16: werken van Pablo Atchugarry. Open tijdens winkeluren. Tot 26 februari.
Stadsschouwburg: theaterfoto's van Jorge Fatauros. Tot en met 18 februari.
Leiter-Nypels, Minckelerstraat 3: pastels, aquarellen en pentekeningen van Fred Ruyten. Open tijdens winkeluren. Tot 31 maart.
Red and blue, Stokstraat 30: schilderijen en tekeningen van Herman Abrell. Open tijdens winkeluren. Tot 18 februari.
Bonnefantenmuseum, Dominikanerplein 5: Textiel gebonden. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 27 februari.
Galeria, St.-Annalaan 52a: tekeningen en olieverven van Chrit Rousseau. Open di t/m za 10 - 14 en 15 - 18 uur. Tot en met 19 februari.

Nuth tast in de geldbuidel

Extra bijdrage muzieklessen

Van onze verslaggever

NUTH – De gemeenteraad van Nuth heeft een overgangsregeling getroffen voor de subsidiëring van het muziekonderwijs voor het schooljaar 1982/1983. De regeling geldt voor leerlingen uit de voormalige gemeente Hulsberg waar in het verleden ongeacht de kostprijs, tweederde van het muziekonderricht door de gemeente werd betaald. In de subsidieregeling die op 6 december van het vorig voor de gehele gemeente Nuth werd vastgesteld, wordt uitgegaan van een maximale vergoeding van 375 gulden per leerling per schooljaar.

Door de nieuwe subsidieregeling moesten leerlingen uit Hulsberg tussen de 178 en de 271 gulden meer gaan betalen. Door de overgangsregeling krijgen die leerlingen nu een extra bijdrage over de periode van 1 januari tot en met 31 juli 1983. Zij krijgen 50 procent van het verschil tussen de oude lesgelden van 1 augustus 1982 en de nieuwe lesgelden zoals die per 1 augustus 1983 betaald moeten worden.• De extra bijdrage gaat de gemeente Nuth 2495 gulden kosten.



● *Zofia Marcinek tijdens de lessen in het Irenehuis.*

Met gemengde gevoelens naar Brunssum

POOLSE DANSERES REGEERT DANSGROEP

BRUNSSUM – „Het heeft ons vreselijk veel moeite gekost om haar hier te krijgen, maar zij is het meer dan waard". Dat zegt Basja Wolf van de Poolse folkloregroep Podlasie uit Brunssum. De groep wordt een maand lang op professionele wijze begeleid door de Poolse instructrice Zofia Marcinek uit Warschau. Het bleek geen sinecure om Zofia, die reeds in 1977 in Brunssum was, uit Polen en in Nederland te krijgen.

Het lukte uiteindelijk in het kader van de culturele uitwisseling, naast het bezoek aan nauwe verwanten ongeveer de enige mogelijkheid om in Polen een uitreisvisum te krijgen. Zofia Marcinek heeft vier weken (tot 15 februari) de tijd om de rond 90 leden van Podlasie nieuwe dansen te leren. Vier keer per week ontfermt de Poolse zich in het Irenehuis in Brunssum over de diverse groepen, die in het begin wat vreemd tegen haar werkwijze aankeken.

Zofia vertelt zelf daarover: „Ons werksysteem is totaal anders. Wij hebben meer discipline en daar hadden de mensen hier het aanvankelijk moeilijk mee. Maar nu is de sfeer in de groep uitstekend, omdat men zich realiseert, dat op korte tijd veel werk moet worden verzet, wil men iets nieuws leren. Hier wordt de folklore als een vorm van ontspanning gezien; in Polen is het een onderdeel van de opvoeding. Je leert in een groep leven en wie goede punten scoort bij dansen en folklore heeft meer kans op een goede baan en studie. De folklore wordt in Polen ook gezien als een exportartikel en dat is de reden waarom ik hier in Nederland kan zijn".

Ontvluchten

Ofschoon blij dat zij de spanningen in Polen enige tijd kan ontvluchten, is Zofia Marcinek met gemengde gevoelens naar Nederland gekomen omdat haar echtgenoot en dochterje thuis zijn gebleven. Zij wil niet dieper ingaan op de situatie in Polen, bang dat haar dansschool in Warschau wordt gesloten hetgeen het einde voor haar en haar gezin zou betekenen.

Basja Wolf is wel bereid om haar visie op de ontwikkelingen in haar geboorteland te geven. Zij woont reeds acht jaar in Nederland en was rond de jaarwisseling in Polen. Basja, woonachtig in Treebeek, is zeer pessimistisch over de kans op herstel van de toestand in Polen.

„Het meest trieste is dat de Poolse burgers geen hoop meer koesteren. En waar geen hoop is, is geen leven. Het opheffen van wat werd aangevoeld als echte vrijheid, heeft de Polen een enorme klap gegeven, die zij nog lang niet te boven zijn. Vreemd is dat Polen nu minder in de belangstelling staat van de Westerse wereld, terwijl de nood steeds groter wordt.

Het is enorm belangrijk dat het Westen de hulp aan Polen blijft continueren. Niet zozeer vanwege de goederen, die slechts een druppel op de gloeiende plaat vormen, maar vanwege de mentale steun. De wetenschap dat men elders in de wereld niet wordt vergeten, is voor de Pool momenteel de enige bron om kracht uit te putten", meent Basja Wolf.

Officiële opening kinderspeelzaal

SCHAESBERG – Met een feestelijk tintje wordt vrijdag 4 maart de nieuwe peuterspeelzaal „'t Eikske" aan de Strijthagerweg geopend. Bovendien viert de stichting kinderspeelzalen het 12,5-jarig bestaan. In het kader hiervan is er van 16 tot 18 uur niet alleen gelegenheid om een glaasje te drinken maar ook om het gebouw en het werk van de stichting eens nader te bekijken. De speelzaal is geopend op de schooltijden, behalve op de maandagmorgen en vrijdagmiddag.



● *Prins Jo III van Schaesberg*

Jo de Derde van Eikske

SCHAESBERG – Het portret van prins Jo de Derde van de carnavalsvereniging Eikske in Schaesberg mocht tot heden nog niet de kolommen van onze carnavalsrubriek opvrolijken. Jo Schlijper uit de Koolmoer 13 is de heerser van 't Eikske en hij gaat drukke dagen tegemoet.

Onderbanken vrijdag al (be)stuurloos

ONDERBANKEN – In Schinveld zal komende vrijdag al door burgemeester Vincent Ritzer de „stads"sleutel overhandigd worden aan prins Henry I van de CV de Zeemplekkersj uit Merkelbeek. Die ceremonie vindt om 16 uur plaats in gemeenschapshuis 't Kloeëster en begint om 16 uur. Het voltallige college van B en W zal hier bij zijn, samen met vertegenwoordigers van de carnavalsverenigingen.

Jo de Vierde regeert Huls

SIMPELVELD – De Bergböck van Huls-Simpelveld kregen tijdens een drukke zitting in zaal Kalsbeek in Jo IV hun nieuwe carnavalsprins.



● *Jo de Vierde van Huls-Simpelveld*

Nog meer auw-wieverbals

HEERLEN – Verklede auw-wiever in de Oostelijke Mijnstreek gaan nog drukke dagen tegemoet. Vandaag worden op tal van plaatsen nog de min of meer traditionele auw-wieverbals gehouden. In **Nuth** gebeurt dat in het gehucht Grijzegrubben, waar de CV de Nachuule van Nuth het auw-wieverbal houdt in café 't Pumpke. Vanaf de markt van Nuth is gratis vervoer per bus naar dit bal.

In **Hoensbroek** wordt in lokaal Trianon vanavond feest gevierd door de auw wiever. Trianon is het verenigingslokaal van de CV de Roadsheren, die er uiteraard met hun prins Wiel I bij aanwezig zullen zijn.

In het gemeenschapshuis van **Heksenberg** wordt vrijdag het auw wieverbal gehouden van d'r Heksebergse Vasteloaves Verein. Prins Jos I reikt hier de prijzen uit en het orkest Henny Lubbers zorgt voor de muziek.

En ook in **Hoensbroek** wordt vanavond in hotel Amicitia aan de Markt het auw-wieverbal van het gemengd koor Paluda gehouden.

Vergulde Wespel in Rimburg

RIMBURG – Carnavalsmaandag om 11.11 uur wordt in D'r Eck in Rimburg de Vergulde Wespel uitgereikt aan iemand die zich voor de Rimburgse gemeenschap verdienstelijk heeft gemaakt. Ook worden dan de optochtprijzen voor de jeugd uitgereikt. Dinsdag worden om 13.33 uur alle clowns uit Rimburg en omgeving in D'r Eck verwacht om deel te nemen aan het 'Klonetrekke'.

Gemeenteprins Voerendaal

VOERENDAAL – Prins Henk van de CV de Molmuus van Klimmen is dit jaar de officiële gemeenteprins van Groot-Voerendaal. Hij zal zaterdag uit handen van burgemeester H.Strous de sleutel van Voerendaal in ontvangst nemen. Daarbij zullen alle carnavalsverenigingen van Voerendaal aanwezig zijn. De sleuteloverdracht gebeurt om half acht in het gemeentehuis.



Treutetreffen in Hoensbroek

HOENSBROEK – Zaterdagmiddag na de kinderoptocht wordt in het winkelcentrum van Hoensbroek voor het eerst een „Treutetreffen" gehouden voor zaate hermeniekes. Een en ander gebeurt onder auspiciën van de winkeliersvereniging Hartje Hoensbroek.

Joepemannen weer actief

UBACH OVER WORMS – Vrijdagavond wordt in het feestpaviljoen aan de Europaweg in Ubach over Worms de nieuwe carnavalsprins uitgeroepen van het carnavalscomité De Joepemannen van Ubach over Worms. Het zal de 36ste prins ziujn, die de scepter overneemt van prins Wiel II. Het uitroepen van deze prins is tevens de start van een lang carnavalsweekeinde in dit feestpaviljoen. Zaterdag wordt er een kinderprins uitgeroepen en zondag en maandag worden er carnavalsbals gehouden.

Henk de Derde in Bingelrade

BINGELRADE – Henk III, in het burgerleven Henk Pierik, is de nieuwe carnavalsprins geworden van de CV de Keescheknup van Bingelrade. Hij zal drie dagen lang vol overgave over zijn mini-rijk regeren.



●*Henk III van Bingelrade*

Kennismakingslessen tennis in Kerkrade

KERKRADE — Bij voldoende deelname organiseert de Stichting Sportraad Kerkrade in samenwerking met het Bureau Sport- en Recreatiezaken een aantal kennismakingslessen tennis op de kunststofbanen van het Groene Long-complex. De lessen zijn bedoeld voor de Kerkraadse jeugd tussen 7 en 15 jaar en starten op 30 maart. Er worden groepen van maximaal 8 deelnemers gevormd, waaraan op 8 achtereenvolgende woensdagmiddagen de basisbeginselen van de tennissport worden aangeleerd. Het benodigde lesmateriaal wordt ter beschikking gesteld door het bureau Sport- en Recreatiezaken. De totale leskosten bedragen f 30,– per persoon. Inschrijven kan men bij de gymnastiekdocenten van alle scholen voor basis- en voortgezet onderwijs en bij het Bureau Sport- en Recreatiezaken, postbus 20, 6460 AA in Kerkrade.



● *Dirigent Ben Bloemer*

BEN BLOEMER DIRIGENT ST. JOZEF

EYGELSHOVEN – Ben Bloemer uit Ubach over Worms is benoemd tot dirigent van het gemengd zangkoor St. Jozef in Eygelshoven. Hij volgt in deze functie Jef Breul op, die ruim veertig jaar St. Jozef onder zijn hoede heeft gehad. Ben Bloemer heeft zijn opleiding genoten bij zangpedagoog Bart Kockelkorn uit Nieuwenhagen en is als leraar verbonden aan de scholengemeenschap Sintermeerten in Heerlen.

Naast het koor uit Eygelshoven, dirigeert Bloemer ook het mannenkleinkoor 'Koor 72' uit Nieuwenhagen. In het verleden is hij reeds dirigent geweest van het ouderenkoor Ons Genoegen uit Ubach over Worms, het gemengd kerkelijk zangkoor Don Bosco uit het Lauradorp en tweede dirigent en repetitor van het mannenkoor St. Rochus, eveneens uit Ubach over Worms.

Invullen belastingbiljet

HOENSBROEK – Ook dit jaar zal een belastingteam van het dienstencentrum aan de Mettenstraat te Hoensbroek medewerking verlenen aan de ouderen bij het invullen van het aangiftebiljet inkomstenbelasting. Naast de zittingsdagen in het dienstencentrum kan men ook nog terecht op vrijdag 18 maart in het gebouw M.F.C. aan de Prinsenstraat, maandag 21 maart in het speeltuingebouwtje aan de Mgr. Nolensstraat, dinsdag 22 maart in de Burcht aan de Markgravenstraat en in het gemeenschapshuis Mariarade en woensdag 23 maart in de Burcht. Om gebruik te kunnen maken van deze service dient men wel vooraf een afspraak te maken in de betreffende invulplaatsen. Men krijgt dan het juiste moment aangegeven wanneer men kan komen en wat mee moet worden gebracht. Zonder afspraak wordt men niet geholpen.

Brunssummer burgemeester in Roggel

SITTARD/ROGGEL – De heer J.Peeters uit Horst, die deze week benoemd werd tot burgemeester van het Middenlimburgse Roggel, is ook in deze contreien geen onbekende. Voordat hij tien jaar geleden ambtenaar werd in Horst was de in Brunssum geboren Peeters werkzaam bij de gemeenten Sittard en Munstergeleen. In de laatste plaats was hij loco-secretaris.

Op 5 maart aanstaande

Vaessen-reünie in Klimmen

KLIMMEN – In Klimmen vindt ook dit jaar weer een reünie van de familie Vaessen plaats. Op 5 maart komen de afstammelingen van Jan Godfried Vaessen-Dreessen, die woonde in 't Heufke Klimmen, bijeen. De reünie begint met een eucharistieviering en daarna is er een gezellig samenzijn in herberg 'Mareveld' aan de Mareweg in Schimmert.

Voor inlichtingen omtrent de Vaessen-reünie kan men terecht bij M. Beckers, Hoolstraat 38 in Beek. Telefoon: 04402 – 2629.

Regio kort

HEERLEN
● In het vormingscentrum Inpoet aan de Klompstraat wordt vrijdag en zaterdag van 20 tot 01.00 uur een New-Wave kaffee gehouden. Er wordt geen carnavalsmuziek gedraaid en de entree is gratis.
● De sportvereniging Heerlen houdt vrijdag om 20 uur in het Juphuis aan de Schandelerstraat een carnavalsavond. Op het programma staat ondermeer de verkiezing van een nieuwe sportprins. De muziek wordt verzorgd door het orkest La Kamayos. Zaterdag is er om 14 uur een carnavalsmiddag voor de afdeling jeugd in de kantine van de sportvereniging. Voor de eerste maal wordt dan een sportjeugdprins gekozen. De entree is gratis.

SCHAESBERG
● Door de supportersclub Kolonia wordt vrijdag om 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet een carnavalsavond gehouden met verkiezing van de Kolonia-prins. Het muzikale gedeelte is in handen van het orkest Philomena Boys.
● De schutterij St. Hubertus houdt vrijdag om 20 uur in zaal Oud-Schaesberg voor de leden, donateurs en sympathisanten een carnavalsavond.
● De Schaesbergse gymnastiekvereniging Prins Hendrik houdt vrijdag om 20.11 uur in zaal van het Streeperkruis een carnavalsavond voor iedereen. De muziek wordt verzorgd door Jan v.d. Brink.

BRUNSSUM
● In het gemeenschapshuis De Burcht wordt vrijdag om 20.30 uur door de bolclub De Vregelers een kwajongconcours gehouden.

NIEUW-EINDE
● Prins Sjaak I zal vrijdag met zijn gevolg een bezoek brengen aan de scholen te Nieuw-Einde. Zaterdag zal hij aanwezig zijn bij de kindermiddag in het gemeenschapshuis Romantica. Zondag wordt op het terrein van SNE om 12 uur penalty's getrapt tussen de raad van elf en spelers van de voetbalvereniging.

VOERENDAAL
● De leden van de voetbalvereniging houden zaterdag in de kom van Kunrade een ophaalactie van oudpapier. De inwoners worden verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

NIEUWENHAGEN
● Het Amiecomite van de fanfare Eendracht houdt zaterdag om 20.11 uur in de fanfarezaal aan de Hoogstraat een carnavalsavond met verkiezing van een nieuwe prins. De muziek wordt verzorgd door de Rothen Bachermuzikanten.

SCHINVELD
● De KWJ houdt vrijdag om 20.11 uur in haar gebouw een carnavalsfeest met proclamatie van de jeugdprins. Tijdens het oplaten van de Hoej-geit is het gebouw in de middaguren voor de jeugd geopend en in de avonduren voor de volwassenen.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door het uniformenfonds schutterij. 20 uur in het verenigingsgebouw De voorzorg door de kasteelridders. 14 uur in het Juphuis door de bond van ouderen. 20 uur in Stad Heerlen door c.v. de Strabanten. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de gymnastiekvereniging Coriovallum.
Kerkrade: 19.45 uur in hotel Monopole door harmonie St. Pancratius. 20 uur in het vrijetijdscentrum De Gracht door de bejaarden. 20 uur in cafe Zum Blauen Bok door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in club 208 door Rolduckerveld. 20 uur in het parochiehuis Bleijerheide door de schietvereniging Roda. 19.45 uur in zaal Kloth Chevremont door de damvereniging.
Brunssum: 14 uur in d'r Brikke-Oave door de bejaarden. 20 uur in het Unitasgebouw door de schutterij St.Gregorius de Grote. 20 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander. 19.45 uur Concordia door het harmonieorkest.
Nieuwenhagen: 14 uur in het dienstencentrum voor de bejaarden.
Heerlerheide: 20 uur in het Corneliushuis door de gezamenlijke verenigingen.
Hulsberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
Treebeek: 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in cafe Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door v.v. Rimburg.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Z.V.V.
Hoensbroek: 19.30 uur in d'r Biese Gats door de gezamenlijke verenigingen.
19.45 uur in het multifunctioneel centrum door de gezamenlijke verenigingen.
Heksenberg: 19.30 uur in cafe 't Karrewiel door damescomite voetbal.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door gymnastiekvereniging Furenthela.
Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door de aktiviteitencommissie.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.

Ook Ophof valt af

Oranje: nog maar veertien spelers

Van onze sportredactie

ZEIST — Niet Kees van Kooten, die door Kees Rijvers min of meer al was afgeschreven voor de interland tegen Spanje, maar Ajacied Edo Ophof moest na onderzoek door bondsarts Frits Kessel door de bondscoach van de lijst van internationals worden afgevoerd. Ophof, die gistermiddag werd getest tijdens een trainingspartijtje van Jong Oranje op het KNVB-centrum in Zeist, bleek nog altijd zoveel hinder van zijn blessure te ondervinden, dat het geen zin had hem nog langer bij de selectie te houden.

Reservespelers

Kees Rijvers heeft nu nog maar veertien spelers over. Hij moet op zoek naar reservespelers. De bondscoach: „Met De Mos van Ajax had ik tevoren al afgesproken dat ik ten aanzien van de geblesseerde Ajacieden geen enkel risico zou nemen. De blessure aan de kniebanden van Ophof is van dien aard dat hij zeker volgende week woensdag niet topfit aan kan treden".

De licht geblesseerde Dick Schoenaker en Kees van Kooten zijn volgende week week wel inzetbaar voor het Oranje-team.



● *Kees van Kooten, fit genoeg voor Sevilla.*

Morgen zal Real Madrid-speler Johnny Metgod in Zeist nog aan een nadere test worden onderworpen. De mogelijkheid bestaat dat Metgod overigens die dag niet alleen op Zeist zal vertoeven. Rijvers wil namelijk nog twee spelers, die de uiteindelijke groep van zestien moeten completeren, bij zich in Zeist ontbieden. De namen van dat tweetal wilde de bondscoach nog niet bekendmaken. „Ik wil daarmee tot het allerlaatste moment wachten", aldus Rijvers.

De bondscoach zei nog geen contact met de Manchester United-speler Arnold Muhren opgenomen te hebben, een van de spelers die Rijvers in gedachten heeft om de opengevallen plaats van Jan Peters in te laten nemen.

Rijvers: „Muhren is in mijn optiek nog altijd een van de spelers die dicht tegen het nationale team aanzitten. Er is de laatste tijd regelmatig contact met hem geweest. Muhren is evenwel lange tijd geblesseerd geweest. Dan moet je altijd maar afwachten hoe het in een wedstrijd als tegen Spanje loopt. En ik kan het toch moeilijk verkopen Muhren als potentiële bankzitter naar Nederland over te laten komen".

Programma

De veertien inmiddels definitief door Kees Rijvers aangewezen Oranje-spelers, waarvan de Ajacieden vanavond nog een oefenduel afwerken, hebben voor de komende dagen allen een individueel trainingsprogramma meegekregen. Spelbos en Van der Gijp spelen dit weekeinde nog met hun club voor de Belgische competitie en zullen maandagmorgen weer naar Nederland afreizen om zich op Schiphol bij de overige Oranje-kandidaten te voegen.

De veertien „zekeren" van Oranje: Schrijvers, Schoenaker, Boeve, Vanenburg, Wijnstekers, Van Kooten, Krol, Spelbos, Hovenkamp, Van der Gijp, Van de Korput, Koolhof, John en Edward Metgod.

René Maessen bij laatste zestien

Van onze sportredactie

ZEIST – Niet alleen het grote Oranje, ook Jong Oranje was gisteren present in Zeist, ter voorbereiding op de wedstrijd van volgende week in Utrecht tegen Jong Spanje. Van de groep van achttien spelers van coach Rob Baan moesten er twee afvallen. René Maessen handhaafde zich in de uiteindelijke selectie van zestien spelers. Daarmee krijgt de vleugelverdediger van Fortuna Sittard de eerste kans op een echte, grote wedstrijd.

Frans Thijssen:

„Waarom hoor ik niets van Kees Rijvers?"



● *Frans Thijssen: duim omhoog voor Ipswich, duim omlaag voor Oranje.*

door harry muré

IPSWICH/HEERLEN – Kees Rijvers piekert zich suf om een volledige selectie voor Spanje bij elkaar te krijgen, maar hij ziet daarbij minstens één speler over het hoofd. Frans Thijssen, die bij Ipswich Town bezig is aan een constant seizoen, vraagt zich af waarom hij taal noch teken hoort vanuit Zeist. „Ik heb niet eens een telefoontje gehad. Niet dat ik erom sta te springen, maar ik vind wel dat ik in aanmerking kom voor het Nederlands elftal," aldus de Engelandvaarder.

Volgens Frans Thijssen heeft de bondscoach zich niet breed genoeg georiënteerd. „Hij gaat overal kijken, in Italië, Spanje en België, maar er is ook nog zoiets als Engeland. Maar hier zie je hem niet. Ik vraag me af waar dat aan ligt."

Ipswich Town bakt er niet veel van in de competitie. „Kan zijn dat dát de oorzaak is. Ik speel de laatste wedstrijden erg sterk en ik ben er zeker van dat de club me binnenkort een nieuwe, goede aanbieding doet. De heer Rijvers heeft destijds de routiniers laten vallen. Hij wilde gaan verjongen. Sindsdien rekende ik niet meer op Oranje. Nu hij toch weer een beroep doet op ervaren spelers, had ik op z'n minst een telefoontje verwacht."

Fortuna...

Frans Thijssen is sinds deze week tóch weer opgedoken in het Nederlands voetbalnieuws. Volgens het voetbalblad VI heeft Fortuna Sittard interesse in de middenvelder.

De Sittardse club is op zoek naar een spelverdeler. Dat klopt, maar volgens Frans Körver is dat gerucht op nogal merkwaardige wijze in de wereld gekomen. „Na afloop van Sparta-Fortuna vroeg een journalist van VI of Frans Thijssen geen aanwinst voor Fortuna zou zijn. Ik heb toen gezegd: als dát zou kunnen! En dan lees je een paar dagen later dat Fortuna bezig is met Thijssen. Ik heb er eens hartelijk om gelachen," aldus Frans Körver.

Körver: „Een speler als Thijssen is sowieso veel te duur voor Fortuna. Wij moeten het zoeken in een andere categorie. Ik heb Thijssen al jaren niet meer zien spelen; alleen af en toe op de televisie. Maar eigenlijk is zo'n uit de boot gegrepen gerucht best leuk voor Fortuna. Je blijft als club in de picture."

Nieuw contract

Als het aan hemzelf ligt, speelt Frans Thijssen ook volgend seizoen bij Ipswich. „Ik ben bereid met iedereen te praten. Ook met Fortuna. Ik zit nu vier jaar in Engeland. Het bevalt me hartstikke goed. Ik krijg binnenkort een nieuw contract voorgelegd. Ik heb begrepen dat Ipswich me iets aanbiedt dat zeker niet minder is dan de overeenkomst die nu afloopt. Conlusie: nog een jaar Ipswich voor Thijssen."

'Net alsof ik in Limburg rijd'

Jo Maas: prima start in Spaans avontuur

door wiel verheesen

HEERLEN/SEVILLA – Het was een opgewekte Jo Maas die gisteravond vanuit het hotel in Sevilla meldde: „Wij hebben het eerste succes binnen". Met deze woorden bedoelde Maas de sprintoverwinning van zijn Belgische ploegmakker Noël de Jonckheere in de openingsrit van de Ruta del Sol.

Het vrijwel complete peloton nam in de straten van Dos Hermanos, op circa 20 kilometer van Sevilla, aan de eindrush deel. Kort tevoren was een ontsnapte groep waartoe Jo Maas behoorde, door de hoofdmacht ingelopen. „Vanaf dat moment zorgden wij met de hele Teka-ploeg er voor dat niemand meer kon wegspringen. Logisch, wanneer je een sprinter als De Jonckheere in het team hebt", aldus de Limburger-in-Spaanse-wielerdienst.

Actief

Tijdens de eerste koershelft van de etappe, die in Malaga was begonnen, had Jo Maas overigens óók al deeluitgemaakt van een vluchtersgroep. „We waren met 19 man vooraan, maar omdat een van de Spaanse formaties niemand bij de leiders had,ging de ontsnapping niet door. Die hele ploeg was op kop van het peloton gaan rijden, hoorde ik nadat de hergroepering een feit was geworden. Tegelijk met mij werden ook een paar renners van de Nederlandse Elro-ploeg ingelopen, namelijk Theo Smit en Jos Schipper. De hele dag lag het tempo vrij hoog. Het parcours deed denken aan een rit door Zuid-Limburg. Het weer was prima; ongeveer 15 graden. Lekker droog".

De massasprint bracht niet alleen twee Belgen die voor Spaanse ploegen uitkomen op de beste plaatsen (1. De Jonckheere, 2. Vermaelen), maar de verdere klassering zorgde er tevens voor dat Marc Sergeant de leiderstrui kwijtraakte. Hij had dat tricot daags te voren in de ploegentijdrit veroverd. Zijn teamgenoot bij Europ Decor, Jan Bogaert, werd de nieuwe leider in het algemeen klassement. Met de 16de plaats op 8 seconden van Bogaert is Jo Maas de bestgeklasseerde van de acht Nederlanders.

Afwachten

„Afwachten hoe ik er zondag voor sta, als we in Aguillas de finish hebben bereikt", zegt Maas. „Ik blijf trouwens nog een tijdje in Spanje, want na de Ruta del Sol neem ik nog deel aan de Grote Prijs van Valencia en vervolgens aan een etappewedstrijd in de omgeving van die stad.



● *Jo Maas, blij met succes van ploegmakker.*

Tegen die tijd zal mijn Spaans er ongetwijfeld op vooruit gegaan zijn. Ik deel momenteel de kamer met Jesus Blanco. Hij is in Spanje een van de beloftevolle jongeren. Onthou die naam; je zult hem in de toekomst nog tegenkomen. Van deze Blanco heb ik al veel Spaanse woorden geleerd. De rest komt vanzelf. Uiteindelijk moeten de benen het doen.Niet de mond".

De uitslag: 1. De Jonckheere, 193 km. in 5.06.53., 2. Vermaelen, 3. Fernandez, 4. Bogaert, 5. Hoste. Klassering van de Nederlanders: 6. Theo Smit, 10. René v.d.Broek, 11. Peter Heeren, 18. Fred van Dongen, 24. Jos Schipper (allen Elro), 28. Jo Maas, 46. Ad Oprins, 49. de Belg Rudy Bormans Elro), z.t. als De Jonckheere, 55. en voorlaatste Co Moritz (Elro) op 3 minuten.

Algemeen klassement: 1. Jan Bogaert, 6 uur, 14 min. en 35 sec., 2. Hoste, 3. Jacobs, 4. Sergeant, allen z.t., 5. op 5 sec. De Beule, 16. op 8 sec. Jo Maas. Overige Nederlanders, behalve Moritz, op 12 seconden. In het sprintklassement leidt Peter Heeren.

Zwitser steekt spaak in Raleigh-wiel

MOLIERES-SUR-CEZE – De Zwitser Gilbert Glaus won de proloog van de Ster van Bessèges. Hij legde de 2200 meter in Molières-sur-Cèze af in 2.52,06. Met zijn zege voorkwam Glaus een derde Nederlandse Raleigh-triomf in evenzovele dagen. Jan Raas werd namelijk tweede op krap twee seconden. Bert Oosterbosch moest vijf seconden prijs geven en eindigde als vierde.

De uitslag van de proloog: 1. Glaus 2.52.06; 2. Raas 2.54.04; 3. Maechler 2.57.04; 4. Oosterbosch 2.57.06; 5. Jules 2.58.00; 6. Knetemann 2.59.06; 8. Van Vliet 3.00.03; 9. Lubberding 3.00.04; 10. Priem 3.00.06.

WK-ijs Oslo in uitstekende conditie

OSLO – Voor de strijd om de wereldtitel schaatsen voor heren-allrounders, komend weekeinde in het Bisletstadion in Oslo, zijn in totaal al 30.000 kaartjes verkocht. De verwachting is dat het evenement zaterdag ongeveer 20.000 toeschouwers en zondag iets minder bezoekers zal trekken.

Het ziet er naar uit dat de ritten, die beide dagen om 13.00 uur beginnen, onder vrijwel ideale weersomstandigheden gehouden kunnen worden. De laatste dagen was het weliswaar vrij koud in Oslo, de thermometer wees min twee tot min tien graden celcius aan, maar de voorspelling is dat het weertype in het weekeinde wat milder zal worden met overdag waarschijnlijk een temperatuur van juist boven nul. Het natuurijs van het Bisletstadion is in uitstekende conditie.

Alemannia-spits rijdt man dood

Van onze sportredactie

AKEN – Helmut Rombach, de 21-jarige aanvaller van Alemannia Aken, hangt een justitiële vervolging boven het hoofd. Rombach overreed met zijn van zijn eerste profsalaris aangeschafte auto in de Akense binnenstad een 76-jarige man. Het slachtoffer werd vijftig meter meegesleurd met het voertuig en overleed ter plaatse aan de verwondingen. Rombach, die in de belangstelling staat van FC Köln, is niet in het bezit van een rijbewijs. Tegen de politie verklaarde hij: „Ik heb die oude man niet gezien".

Gele kaart voor Bettine

Van onze verslaggever

HEERENVEEN — Het hoofdbestuur van de tafeltennisbond heeft Bettine Vriesekoop op de vingers getikt. De tafeltennis-ster zal zich voortaan moeten houden aan de (kleding-)voorschriften van de bond. Het in het Engelse Thornaby gehouden Top-12-toernooi werd gekenmerkt door tal van incidenten rondom de Europese kampioene. Het is overigens nog maar de vraag of Bettine de waarschuwing serieus neemt.

Gerard Bakker, haar clubcoach, bemoeide zich in Engeland al te nadrukkelijk met de coaching van de door Bettine Vriesekoop zelf uitverkoren bondscoach Nora Bakker. Bettine zelf joeg de Nederlandse tafeltennisbond tegen zich in het harnas door te spelen in kleding met de namen van haar twee privé-sponsors Hero en Butterfly. Zij overtrad daarmee de regels van de tafeltennisbond, die de leden de verplichting oplegt om tijdens alle internationale wedstrijden in bondskleding aan te treden.

Tijdens de gisteren in Heerenveen gehouden interland Nederland-Italië maakte bondsvoorzitter Jaap Roeten door middel van een perscommuniqué bekend, dat Bettine Vriesekoop zich niet heeft gehouden aan de verplichting ten aanzien van het dragen van sportkleding.

Schade

De bond stelt Bettine Vriesekoop verantwoordelijk voor alle eventueel door de bond te lijden schade daarvan. Ze is gewaarschuwd, dat bij herhaling van deze overtreding onherroepelijk maatregelen zullen volgen, zulks afhankelijk van het standpunt van de sponsor van de tafeltennisbond in deze. De sponsor van de tafeltennisbond is de sportkledingfirma Robey.

Gerard Bakker, de clubcoach van Bettine Vriesekoop, zal op niet mis te verstane wijze schriftelijk worden duidelijk gemaakt dat zijn optreden tijdens de Top-12 in Engeland ontoelaatbaar is geweest. Na overleg met Nora Bakker en gezien de huidige coachproblemen, is besloten de reeds aangemelde Nederlandse damesploeg voor de open Tsjechische kampioenschappen, die van 17 tot 20 februari worden gehouden, terug te trekken.

Contract

Het hoofdbestuur en de sportcommissie van de bond staan volledig achter het functioneren van damescoach Nora Bakker.

Ze spreken nadrukkelijk de wens uit, dat Nora Bakker haar contract voort zal zetten. Eveneens is besloten dat coaches van alle nationale selecties verplicht zijn om in te grijpen indien derden zich met coaching inlaten.

Tegenvaller voor Mũnoz: Francisco haakt af

Van onze medewerker

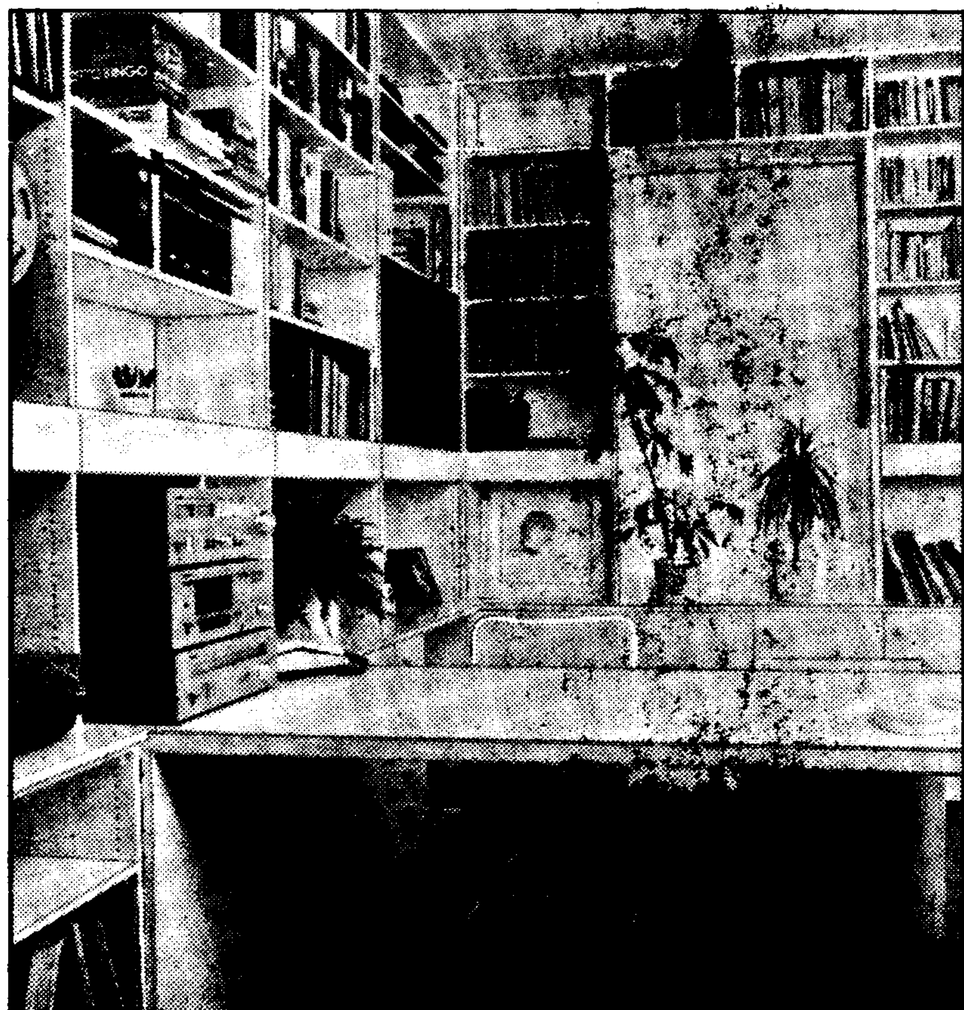
MADRID — De Spaanse bondscoach Miguel Munoz zal het volgende week woensdag tegen Nederland waarschijnlijk zonder zijn middenvelder Francisco van Sevilla moeten stellen. Francisco liep gisteravond tegen Valencia een ernstige beenblessure op. De rest van de zestien selectiespelers kan zich vandaag in het laatst competitiewedstrijd ongeschonden in het trainingskamp melden.

Het merendeel van de Spaanse selectiespelers haalde gisteren een ruime voldoende bij hun clubs. Senor was de absolute ster van het veld bij Osasuna-Zaragoza. Nadat Valdano de eerste treffer had laten aantekenen, zorgde Senor via een magistraal genomen vrije trap voor het winnende doelpunt. Niemand nam het de kwikzilverachtige middenvelder van Zaragoza kwalijk dat hij ook nog een penalty miste.

Ook Sarabia (woensdag vermoedelijk in de basis van het nationale team als spits) was produktief. Van de vijf treffers die Athletic de Bilbao tegen Espanol scoorde (5-2) nam Sarabia één doelpunt voor zijn rekening.

Real Madrid liep zich negentig minuten lang stuk op de verdediging van Gijon, met centrale verdediger Maceda in de hoofdrol. Slechts Santillana (die zijn rentree maakte na een langdurige spierblessure) slaagde erin te scoren (1-0).

WOONIDEEËN WORDEN WERKELIJKHEID AAN DE AKERSTRAAT IN HEERLEN.



De Ruimte de Baas in uw woonkamer. *U denkt aan een fraaie woonwand? Zó zou 't kunnen zijn – met IP 20.*
Maar: dit is slechts één voorbeeld van de oneindige mogelijkheden die het IP 20 interieur-systeem u biedt.
't Kan ook heel ànders! Kom ùw ideeën eens bespreken met de IP 20 showroom-adviseurs. Zij werken uw ideeën graag voor u uit en geven vrijblijvend prijsopgave.

Met IP 20 uw woonruimte de baas!
Voor u die zèlf wilt bepalen hoe uw woonruimte er precies uit gaat zien: IP 20. Een geniaal systeem op basis van losse elementen, waarmee allerlei individuele woonideeën – eindelijk! – werkelijkheid worden. Van plint tot plafond of kamerbreed. Tot in schuine hoeken of rondom bestaande deuren. Door de strakke vormgeving en de moderne, lichtechte, stoot- en krasvaste materialen, is IP 20 bij uitstek geschikt voor het eigentijdse interieur (maar ook goed te kombineren met andere woonstijlen).
IP 20. Flexibel. Stijlvol. Doordacht.
Overal toe te passen en steeds opnieuw aan te passen.
IP 20. Als 't moet worden zoals ù wilt.

ip20®
van idee tot interieur

Exklusief verkrijgbaar bij:

Akerstraat 36,
6411 HB Heerlen, 045 - 716820.

VALENTIJNSDAG 1983

14 februari as.

afd. snijbloemen		afd. bloeiende planten		afd. kamerplanten 10% extra korting	
10 tulpen	3.95	azalia's	5.95	palmen	16.75
10 narcissen	2.95	cyclamen	5.75	yucca	10.75
10 freesia's	4.95	begonia's	5.75	ficus	10.75
10 iris	3.95	ac qulis		benjamina va.	2.50
boeket chrysant	6.95	koopviooltjes	1.95	vingerplant	10.75
boeket trosanjers	5.95	plantenbakken met 4-5 bloeiende en groene planten	11.75	grote varen	6.95
mengboeket	6.95			hertshoorn	6.95
				slaapkamergeluk	3.00

KOM KIJKEN
+ **in onze kwekerij**
+ **moderne broeikassen in bedrijf**
+ **de moeite waard!!!**

BLOEMISTERIJ-KWEKERIJ
J. STOELINGA B.V.
LANDGRAAF 14 NIEUWENHAGEN
CARNAVALS MAANDAG EN DINSDAG GESLOTEN

Geld en goed

Voor tussentijdse verzilvering van uw SPAARBRIEVEN, bel vrijblijvend 04490-13494. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Deskundig door mijn jarenlange ervaring vul ik uw aangiftebiljet INKOMSTENBELASTING bij u thuis in. Tel. 045-412118 b.g.g. 422870.

Onderwijs

AUTORIJLESSEN! Eerste 10 lessen à *f* 25,– daarna à *f* 35,–. Tel. 045-722304 b.g.g. 045-226447.

AUTORIJLES. Rijksgedipl. Tijdelijk 1e 10 lessen à *f* 30. T. 045-311003.

Opleiding PARACHUTESPRINGEN op vliegveld Budel. Start op 21-03-83. Bel voor inf. 013-425952.

Voor een goede en vakkundige rij-opleiding naar autorijschool DIEMANT. Tel. 045-250286 en 045-322642. Bij aanm. deze maand 5 rijlessen gratis.

Autorijschool ROY HEIJNENS, Grefkenstr. 45, Brunssum. Wegens uitbreiding: 5 lessen gratis. Voor examenrayons Heerlen en Sittard. Tel. 045-258765.

Hartelijk dank autorijschool DANIEL te Hoensbroek voor het behalen van mijn rijbewijs. R. Gervais.

Onderwijzeres m.v. erv. geeft BIJLES aan LLV-basis en LOM-scholen en brugklas, tel. 712898.

Nog maar kort: **ABSOLUUT DE ALLERLAAGSTE LIQUIDATIEPRIJZEN VOOR ONZE TOP TAPIJTCOLLECTIE.**

Schitterende handgeknoopte Oosterse tapijten uit diverse knoopgebieden met kortingen tot **60%**

Tot eind februari kunt u nog kiezen en keuren in Con & Verdonck's vestiging in de Geleenstraat-Emmastraat te Heerlen. Daarna gaan we onherroepelijk dicht.

Met Toestemming van de Kamer van Koophandel.

Onze totale collectie moet voor die datum verkocht zijn.
Tegen prijzen ver onder de geldende winkelprijs.
Tapijtliefhebbers laten zich deze kans niet ontgaan.
Betaling contant of per cheque.

Con & Verdonck *Wie snel komt heeft nog keus!*

Geleenstraat, Heerlen. Telefoon 045 - 71 45 00.

ETOS EXTRA

Knip uit en neem mee!

Als u deze 4 bonnen bij Etos inlevert dan ontvangt u
f 10.– KORTING



Lavona h[...] verstevig[...] 3 soorten, flacon 125 [...] **2.9[...]**

Zacht en Zeker inlegkruisjes, pak 30 stuks ~~2.49~~ **1.99**

Sunsilk shamp[...] normaal en [...] flacon 250 ml. ~~2[...]~~ **2.1[...]**

Proset haarlak, bus 320 gram **2.95**

Junior antiklit, flacon 125 ml. **2.99**

Nivea creme, doos 150 ml. ~~2.49~~ **1.9[...]**

Démak'up wattenschijfj[...] katoen, pak 80 stuks **2.6[...]**

Signal fluoride tandpasta, pak 2 tubes à 75 ml. ~~2.98~~ **1.99**

Odorex deodora[...] roller, per stuk **1.9[...]**

Toilettas, in diverse dessins en kleuren, per stuk ~~2.95~~ **1.99**

Steradent tabletten, koker 26 stuks **1.69**

Jordan tandenborstel, 6 soort[...] per stuk ~~1.69~~ **1.1[...]**

Etos Waardebon
Tegen inlevering van deze bon ontvangt u
2.50 KORTING
bij aankoop van f 25,– baby-artikelen.



1 Geldig t/m 28 februari 1983

Etos Waardebon
Tegen inlevering van deze bon ontvangt u
2.50 KORTING
bij aankoop van f 10,– reform artikelen.



4 Geldig t/m 28 februari 1983

Etos Waardebon
Tegen inlevering van deze bon ontvangt u
2.50 KORTING
bij aankoop van f 10,– Gallery cosmetica.



2 Geldig t/m 28 februari 1983

Etos Waardebon
Tegen inlevering van deze bon ontvangt u
2.50 KORTING
bij aankoop van een flacon Fenjal Bodylotion à 250ml. (Normaal 6.45. U betaalt dus maar 3.95)



3 Geldig t/m 28 februari 1983

ETOS
De Prijsverbazende Gezinsdrogist

• **Kerkrade,** Niersprinkstraat 2A, • **Maastricht,** Scharnerweg 112, Grote Staat 49, • **Sittard,** Winkelcentrum Den Tempel, • **Heerlen,** de Bongerd 4

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 19 februari a.s. Maar op is op!

Van Houten VCH: gewaarschuwde ploeg telt voor twee...

Van onze volleybalmedewerker

HEERLEN — Hoewel de volleybalcompetitie komend weekeinde nagenoeg stilligt, wordt in de hoogste klasse toch een volledig programma afgewerkt. VCJ Sutherland reist naar Amstelveen om de trilogie tegen de drie topploegen te completeren. Na Verbunt/VVC en Starlift heet de tegenstander nu Brother/Martinus.

Van Houten VCH zal alles in het werk stellen om de afgang van afgelopen week tegen hekkesluiter VCC/Celtona te doen vergeten. Tegenstander zaterdag in de sporthal Kaldeborn te Heerlen (14.00 uur) Vierhout/Valbovol. De jonge Woerdense ploeg is na een voortvarend debuut in de eredivisie duidelijk in de versukkeling geraakt, mede door een fors aantal blessures.

Destijds verloor Van Houten VCH de uitwedstrijd nogal ongelukkig met 3-2. Ook daarvoor willen de Heerlense volleyballsters sportieve revanche, al zullen ze met een betere instelling het strijdperk moeten betreden. Trainer Ger Spijkers waarschuwde al afgelopen zaterdag in Cuyk: „Ik hoop dat de ploeg lering heeft getrokken uit dit verlies. We beschikken immers niet over voldoende kwaliteit en homogeniteit om welke tegenstander dan ook te onderschatten," aldus de Heerlense oefenmeester.

Om 16.00 uur speelt de herenequipe van Van Houten VCH in de eerste ronde van het nationale bekertoernooi 1983 tegen Flamingo's uit Gennep. Een pittige tegenstander die veertien dagen later weer zijn opwachting zal maken in de Kaldeborn; dan in het kader van de competitie.

Vaclav Jezek: „Heimwee naar Holland'

● *Vaclav Jezek. „Ik bewaar goede herinneringen aan Nederland".* **FOTO: THIJS HABETS**

door jos cortenraad

MAASTRICHT – Het gaat Vaclav Jezek voor de wind sinds hij vorig jaar na de nodige problemen Feyenoord verliet en terugging naar zijn geboorteland Tsjechoslowakije. Hij werd in januari trainer van Sparta Praag, is voorzitter van de commissie voor topvoetballers en geniet in zijn land hoog aanzien als een van de belangrijkste sportmensen. Hij was een van de weinigen die het Oostblok mocht verlaten om in West-Europa kennis en ervaring op te doen.

Vaclav Jezek verblijft momenteel in Nederland waar hij met zijn ploeg Sparta Praag bezig is aan een bescheiden tournee. Afgelopen dinsdag was Sparta in Maastricht, voor de wedstrijd tegen MVV. Daar maakte Jezek al snel duidelijk dat het niet allemaal rozegeur en maneschijn is rond zijn persoontje. „Ik zal je eerlijk vertellen dat ik heimwee heb naar Holland", vertelde hij. „Ik heb een schitterende tijd gehad bij ADO (nu FC Den Haag) en Feyenoord. Ik ben tevreden nu, maar toch... Nederland is mijn tweede vaderland".

Prestatie

Het komt niet vaak voor dat een sportman of trainer van Tsjechoslowakije naar West-Europa mag om daar zijn vak uit te oefenen. Jezek: „Dat kan alleen als je een uitzonderlijke prestatie hebt geleverd. Van 1972 tot 1978 was ik bondscoach en in die tijd pakten we het Europees kampioenschap. Daarna mocht ik weg. Spijt heb ik er nooit van gehad, want Nederland is hét voetballand. Hier loopt zo enorm veel talent rond waarmee het schitterend werken is".

Vijf jaar mocht Jezek werken in Nederland. Toen kwam het sein om terug te keren naar de basis. Hij mocht niet alleen naar Nederland voor eigen welzijn. „Het is de bedoeling dat ik alle opgedane ervaring in Tsjechoslowakije in praktijk breng. Niet alleen bij Sparta Praag, maar overal. Daarom ben ik in allerlei commissies benoemd. Ik doe het graag, daar niet van. Ik ben een grootvoorstander van internationale samenwerking. Binnenkort hoop ik twee Nederlandse trainers naar mijn land te halen om daar cursussen te geven op voetbalgebied".

Zelden

Het komt eveneens zelden voor dat een Oosteuropese ploeg op tournee mag als daar niet een of ander belangrijk toernooi aan verbonden is. Jezek: „Sparta Praag heeft een naam in Tsjechoslowakije. Het gaat niet zo goed met de ploeg, vandaar dat men mij gevraagd heeft om de zaak weer op poten te zetten. We hebben nu drie maanden niet gespeeld, winterstop, en dus is een goede voorbereiding zeer belangrijk. Het kost geld, maar Sparta heeft net als Feyenoord goede sponsors. Anders kon het toch niet".

Vaclav Jezek zou in zijn hart graag weer in Nederland trainen. „Zeker, maar ik ben realist genoeg om te weten dat het niet kan. Ik word al wat ouder. Waarschijnlijk zal ik het zware werk na deze zomer afsluiten. Ik blijf uiteraard wel in de voetbalwereld. Laten we zeggen als chef-trainer. We werken nu toe naar de Olympische Spelen in Los Angeles en het Europees kampioenschap in Spanje. Gelukkig heb ik het erg druk, dan denk ik tenminste niet aan heimwee naar Nederland".

Fortunezen Derrez en Van de Weerd naar Portugal

ZEIST – Twee spelers van Fortuna Sittard en één van FC VVV zijn opgenomen in de selectie van het Nederlandse Uefa-jeugdelftal (16-18 jaar), dat van 11 tot en met 16 februari deelneemt aan een internationaal jeugdtoernooi in Portugal. Het zijn verdediger Arno Derrez en middenvelder Gerben van de Weerd van Fortuna Sittard, en linkerspits Frank Verbeek van FC VVV.

De selectie voor deze wedstrijdenreeks bestaat uit zestien man. Met zes spelers is Ajax het sterkst vertegenwoordigd.

Bèr Lejeune naar Sittard

SITTARD – Trainer Bèr Lejeune, die hoofdklasser Panningen gaat verlaten, heeft onderdak gevonden bij eersteklasser VV Sittard. Lejeune volgt aan het eind van het seizoen Henk Lacroix op.

Kobayashi kan ook bandstoten

RUCPHEN – De Japanse biljartmatador Nobuaki Kobayashi zal deelnemen aan het wereldkampioenschap bandstoten, dat eind maart in het Brabantse Rucphen wordt gehouden. Kobayashi, die in 1974 de wereldtitel in het driebanden veroverde, werd nationaal kampioen met een moyenne van 11.66.

Naast Kobayashi zal in Rucphen nog een niet-Europeaan tot de deelnemers behoren. Het is de Argentijn Osvaldo Berardi. In Rucphen zullen twee Nederlanders aan de tafel verschijnen. Voor de twee plaatsen komen drie spelers in aanmerking: Hans Vultink, Christ van der Smissen en Jan Arnouts.

Luescher super in Garmisch

GARMISCH-PARTENKIRCHEN – De 26-jarige Zwitser Peter Luescher won in Garmisch-Partenkirchen de super-slalom voor de wereldbeker. Hij was tweetiende seconde sneller dan zijn landgenoot Pirmin Zurbriggen. De Oostenrijker Hans Enn, die derde werd, had meer dan een volle seconde achterstand op de winnaar.

Klassement algemene wereldbeker: 1.Peter Luescher 160 punten; 2. Phil Mahre 146; 3. Pirmin Zurbriggen 138; 4. Peter Müller 123; 5. Ingemar Stenmark 107.

In het Joegoslavische Maribor won de Zwitserse Erika Hess een slalom die meetelt voor de wereldbeker. De drievoudige wereldkampioene eindigde in beide manches op de tweede plaats. Hanni Wenzel uit Liechtenstein werd tweede in de totaaluitslag.



● *Pierre Vermeulen: „We accepteren het ontslag van Kraay niet zomaar".*

Habbekrats voor Roda

Van onze sportredactie

AKEN/HEERLEN – De Nederlandse clubs die vorig jaar deelnamen aan een aantal zomertoernooien in West-Duitsland, maar daarvoor geen cent ontvingen, omdat het organiserende bureau SAM in München failliet ging, kunnen alsnog een schadevergoeding tegemoetzien. Voor de gedupeerde clubs, Roda JC, Feyenoord en Ajax, die voor tienduizenden guldens de boot ingingen, is een regeling getroffen, waardoor zij toch nog een bedrag ontvangen, al is het niet meer dan een habbekrats.

Roda JC zou voor de deelname aan het toernooi van Alemannia Aken veertigduizend gulden ontvangen. Aan de Kerkraadse club, die destijds het geld van de voorverkoop niet afdroeg en daardoor tenminste nog iets in handen had, is voorgesteld in Aken een wedstrijd te spelen tegen Alemannia. De recette van die wedstrijd is dan voor Roda JC. Het is nog niet zeker of Roda JC het voorstel zonder meer accepteert.

Ajax, dat voor deelname aan het toernooi in Hannover 76.000 mark zou incasseren, ziet van dat bedrag niet meer dan achttien mille terug.

Feyenoord, dat uitkwam in het toernooi in Kassel, moet genoegen nemen met een klein percentage van de vijftig mille die oorspronkelijk in het vooruitzicht waren gesteld.

De Duitse clubs die deelnamen aan de toernooien van Sport Agentur München, krijgen geen cent meer uitgekeerd dan de buitenlandse verenigingen. Hannover'96 krijgt, in plaats van de beloofde 30.000 mark maar zes mille en Eintracht Braunschweig moet tevreden zijn met achtduizend mark, ofschoon deze Bundesligaclub 30.000 mark beloofd was.

Pierre Vermeulen: 'Kraay moet blijven'

door jo gerards

OUD BEIJERLAND/HEERLEN – Het rommelt bij Feyenoord. Ondanks de goede positie op de ranglijst is er plotseling onvrede ontstaan bij de Rotterdamse club. Oorzaak hiervan is het ontslag van trainer Hans Kraay, ingaande aan het einde van dit seizoen. Niet alleen de sponsors en supporters, ook de complete spelersgroep is het oneens met deze beslissing. Vooral Pierre Vermeulen, onder Kraay volledig opgebloeid, verzet zich tegen de ingrijpende verandering.

> Het rommelt weer in De Kuip

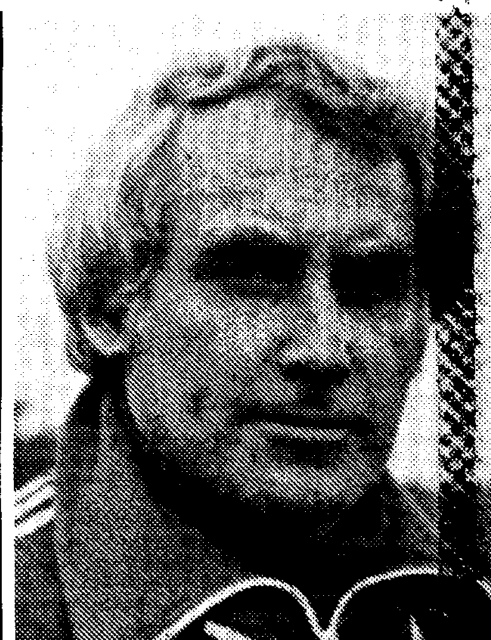
„Niet alleen daarom wordt de naam Kraay door de spelers groot geschreven. Er is toch niemand anders in staat zoveel in zo'n korte tijd voor Feyenoord te doen. In het begin was de situatie met Fafié op de bank en Kraay door de week op het veld natuurlijk niet ideaal. Maar we raakten er aan gewend".

„Voorheen was ik een estafetteloper tussen de bank en de linkerspitsplaats. Bij Kraay kreeg ik een vaste stek. Toen ik vier wedstrijden gechorst werd, heeft Kraay beslist dat we met twee spitsen zouden spelen, omdat er voor mij geen vervanger was", aldus Vermeulen.

„De NOS-televisie levert Kraay elke zondagavond al de videobanden van de uitwedstrijden en in het De Kuip neemt de club zelf elke wedstrijd op. Als Kraay op de maandagmiddagtraining verschijnt, weet hij precies hoe we gespeeld hebben". Dat het bestuur tot ontslag besloten heeft zonder ook maar een speler iets te vragen werd haar natuurlijk niet in dank afgenomen. Vooral aanvoerder Bennie Wijnstekers voelde zich gepasseerd.

Acties

„Binnenkort zal er gesproken worden over eventuele acties, die de spelers willen ondernemen om Hans Kraay voor Feyenoord te behouden. In elk geval zijn we niet van plan om het ontslag van een van de beste trainers die Feyenoord ooit had, zomaar te accepteren", zegt Pierre Vermeulen. „Geen enkele speler, ook niet de mensen die normaal op de bank moeten plaatsnemen wil Kraay kwijt. Daarom snap ik geen biet van de snelle beslissing die zonder ruggespraak genomen werd".



● *Cor Brom, nog twee seizoenen bij PEC Zwolle.*

Cor Brom zit goed bij PEC

Van onze sportredactie

ZWOLLE – Het ziet er naar uit dat trainer Cor Brom, die bezig is PEC Zwolle te behouden voor de eredivisie, binnenkort voor twee jaar gaat bijtekenen. De geldschieter van de Zwolse club zet zich daar voor in.

Theo Verlangen, die aan het einde van dit seizoen bij FC Groningen plaatsmaakt voor Han Berger, heeft ook contacten gehad met PEC Zwolle, maar die zijn nu van de baan. Verlangen staat op het verlanglijstje van SC Cambuur.

Wie de nieuwe trainer van NAC wordt, is nog altijd niet bekend. Hulptrainer Jan Reker van PSV is een van de kandidaten. De bij NAC vertrekkende Jo Janssen heeft een aanbieding uit Indonesië, maar zijn naam wordt inmiddels ook in verband gebracht met Sparta, dat op zoek is naar een opvolger voor Barry Hughes.

Koevermans en Suvrijn tegen AZ'67

ZEIST – Voor de oefenwedstrijd van het Olympisch elftal vrijdag in Alkmaar tegen AZ'67 heeft bondscoach Ger Blok zestien spelers geselecteerd. Daarbij zijn twee spelers van Fortuna Sittard: Wim Koevermans, die allang vaste prik is, en Wilbert Suvrijn.

De Olympische selectie: Formannoy, Van Tiggelen en Lengkeek (Sparta), Suvrijn en Koevermans (Fortuna Sittard), Woudsma en Schrijvers (Go Ahead Eagles), Mulder, Keukens en Jans (FC Groningen), Menzo en Molenaar (Ajax), Van Dord (AFC), Lokhof (PSV), Houtman (Feyenoord) en Helsper (NEC).

Lotto

HAMBURG – In de Westduitse lotto zijn gisteren de volgende winnende getallen getrokken: 11 - 15 - 23 - 29 - 32 - 34 - 38. Reservegetal: 28. Het winnende getal in Spiel 77 is: 3 5 8 6 3 1 1.

Bjørn Borg vist achter het net

TORONTO – Bjørn Borg heeft zich teruggetrokken uit het internationale tennistoernooi in Toronto. In de Canadese stad zullen een aantal toptennissers 675.000 gulden aan prijzengeld gaan verdelen in een demonstratietoernooi. De Zweed, die binnenkort afscheid neemt van de sport die hem rijk maakte, heeft een infectie aan de pink van zijn linkerhand opgelopen.

Hij heeft zich in een ziekenhuis laten behandelen. Hij wordt niet eerder dan vandaag uit het hospitaal ontslagen. De Tsjech Ivan Lendl moest eveneens afzeggen in Toronto. De winnaar van het Masterstoernooi heeft last van een schouderblessure. Lendls vervanger, de Amerikaan Gene Mayer, zegevierde in de eerste partij van het toernooi over zijn landgenoot Brian Gottfried: 6-2, 6-0.

Auto's en motoren

Te k. PEUGEOT 504 GL m. gas, bwj. '75, i.z.g.st. Brug. Boshouwersln. 5, Hoensbroek, tel. 045-223820.

Te k. FORD Escort 13 luxe, i.z.g.st., bwj. '78, ƒ 4500,-. Heemskerkstr. 66, Hrl.

Te k. RENAULT 2 GTL, bj. '76 met trekhaak. Vr.pr. ƒ 2250,-. Arnhemstr. 13, Heerlen.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 25,- tot ƒ 1000,-. Tel. 04494-43481.

Te k. MAZDA 323 SP met.gr. bwj. '77 ƒ 4700,-. 04405-1530 Klimmenderstr. 78 Klimmen.

Te k. TOYOTA Celica ST bj.'75 met sportvelgen, stuur met gr. ƒ 3000,-. 04404-1284 na 17.30 uur.

Te k. OPEL Kadett City automatic '79; Kadett Berlina, 4-deurs '79, 1e eig.; Record 20S 5-deurs stationcar '80; Manta 16 S '79; Fiat 127 80 15000 km; AScona 16 S '78. Garage H. Moonen, Valkenburgerweg 13, Voerendaal, tel. 045-751501.

Te k. SIMCA 1100, bj. '75, prijs ƒ 250,-. Tel. 045-414098, Kennedyplantsoen 24, Schaesberg.

Te k. HONDA Civic autom., type '76, i.z.g.st., ƒ 2960,-. Monnetstraat 18, Schaesberg.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw sloop- of SCHADEAUTO. Bel 045-417550.

Te k. FIAT 128 CL de Luxe, kl. fel groen, bj. '76, type '77, nieuw model, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2400,-. Bernhardstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. RENAULT 16 TL, bj. '75, prijs ƒ 1200,-. De Vossekuil 342, Heerlen, tel. 045-422488.

Te k. gevr. AUTO'S van alle bwj., ook sloop. Tegen contante betaling, tel. 045-418108.

Te k. CITROEN Diana bwj. '75 i.z.g.st. Dr. Philipsstr. 6 Hoensbroek tel. 045-219049.

Te k. BMW 316 m. dubbele koplampen, sunroof, spoiler, zeer mooi ƒ 6750,– bwj. 76; Mini 850 m. sportvelgen ƒ 1450,–; Datsun 120Y Station bwj. '77 ƒ 1250,–; Opel Rekord 1900 met LPG Sunroof type '78 ƒ 5750,–. Munstergoedstr. 7 Buchten-Born.

Te k. CHEVROLET Blazer bwj. '79 met gas, de Luxe. Tel. 045-457961.

Te k. HONDA 750 FII bj. '78, i.pr.st. Vr.pr. ƒ 2600,–, tel. 045-712911.

Te k. FORD Taunus, nieuw gesp., nieuwe banden, goed onderh. Maastrichterstr. 119 Brunssum.

Te k. 2x TOYOTA Celica, bwjr. '75, zeer mooi, Schepenstr. 61, Brunssum.

Wij bieden uit FAILLISSEMENT t.k.a.: 1 Golf diesel groen '80 ƒ 10.900,-; 1 Golf diesel beige '81 ƒ 10.900,-; Opel Record stationcar 2100 D '78 ƒ 6750,-; 1 Opel Rekord 2100 D beige '78 ƒ 6950,-; 1 Ford Taunus 1600 L gas (wit) '78 ƒ 4400,-; 1 Mercedes bus 207 D verlengd '80 ƒ 14.250,-; 1 Saab turbo 99 I bordeauxrood '78 ƒ 8750,-. Te bevr. 04746-2303 of 1239.

Te k. AUSTIN Allegro '78. Burg. Lemmensstr. 112, Geleen. Tel. 04494-41313.

DAF 46, bj. '75, puntgaaf en goed. Inl. K. Doormanstr. 8, Geleen.

Te k. ALFETTA 1.8 Lusso, 4-drs., bwj. '79, i.z.g.st. ƒ 5750,– 04494-45249.

Te k. FIAT 128 3P coupé, kl. rood i.z.g.st., bwj. '76, ƒ 2750,–, Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. FIAT 850, Leenheerstr. 48, Brunssum.

GOLF LS geel, '75, i.pr.st. Inl. K. Doormanstr. 1, Geleen.

RENAULT 5 GTL 1978, i.z.g.st., kl. geel ƒ 6750,-. Inr. mogelijk. Na 18.00 uur, 04493-1646.

Te k. MERCEDES 250 1977, i.z.g.st., ƒ 14.500,-. Inr. mogelijk. Te bevr. na 18.00 uur, 04493-1646.

Mooie betrouwbare RENAULT 12 '74, ƒ 1250,-. 04493-1445.

Te k. GASINSTALL. met buitenvulling voor BMW-02, ƒ 250,–. Torenstr. 25a, Eygelshoven.

Te k. MERCEDES 240 D, bj. juli '82, automatisch schuifkiepdak, m. diverse access. km. 25.000, als nieuw, tel. 045-415573.

Te k. MERCEDES 280 S, bj. '75, i.pr.st. ƒ 8000,–. Dr. Philipsstr. 51, Sittard.

Te k. mooie GOLF 1100, bj. '74, goed en zuinig. Vr.pr. ƒ 1850,–. Tel. 04490-10086.

Citroën DYANE 6, bj. '74, i.g.st. rood ƒ 250,–. Inl. 045-413393.

FORD 1600 L 4-drs. '80; Ford 1600 GL met gas '79; Fiat Ritmo 65L '80 en '81; Talbot Horizon 5-drs. '79; Alfa Sud 1500 5-bak '80; Alfa GTV 2000 '78; Galant GXL 2000 5-bak met gas '79; Renault R14 '78; Fiat 128 '77; Honda Accord 4-drs. '79; Allegro 1300 '79. Inruil en financieren, garantie Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 045-311729.

MINI spec. 1100, bwj. '78, pr. ƒ 2950,–. Handvorm 7, Schaesberg, tel. 045-320974.

Te k. weg. overcompl. MINI 850, v. aug. '76, mooi wag. ƒ 1850,– v. afspr. 04490-10548.

Te k. Opel KADETT City, bwj. '77, met LPG-install. Te bevr. 045-217850.

Te k. V.W. KEVER, bwj. '73, i.g.st. ƒ 1750,–. Tel. 045-710130, na 18.00 u.

HONDA Civic automatic '75 ƒ 2450,-; Datsun Cherry '77 ƒ 3750,-; Ford Taunus GXL z.mooi '76 ƒ 2750,-; Opel Kadett type '77 ƒ 4500,-; VW Golf LS type '76 ƒ 3550,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. FORD Escort 1.3 L automaat, bj. '78, speciale uitgave, veel extra's. km.st. 55.000. Ailbertuslaan 222, Kerkrade, tel. 045-451037.

Te k. OPEL Ascona 16 S, i.z.g.st., ƒ 3500,-, koopje. Anjelierstr. 80, Versiliënbosch-Heerlen.

Te k. wegens sterfgeval DAF 44, pr. ƒ 900,-. Tel. 045-421157.

Rob van Ham auto's, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: TALBOT Tagora SX, '81; Talbot Solara 1.6 SX, '81; Talbot Solara 1.6 GLS, '81; Talbot 1510 LS, '81; Talbot Horizon 1.5 GLS, '79; Simca 1308 GLS, '79; Simca 1000 GLS, '76; Sunbeam 1.3 LS, '79; Sunbeam 1600 GLS, '77; Peugeot 305 diesel, juli '82; Peugeot 304 SL, '77; Peugeot 504 GL, '77; Peugeot 104 GL, '75; Mazda 818, '76; Renault R 16, op gas, '76; Ford Fiesta 1300 S, '80; Ford Escort, '74; Mini 1000, '74; Fiat Ritmo, diesel, '81; Lada 1200, '74. Hoge inruilprijzen.

Te k. OPEL Rekord de Luxe autom., 20 S, bj. '80. km.st. 19.500, ƒ 15.500,-. Tel. 045-256592, na 17.00 uur.

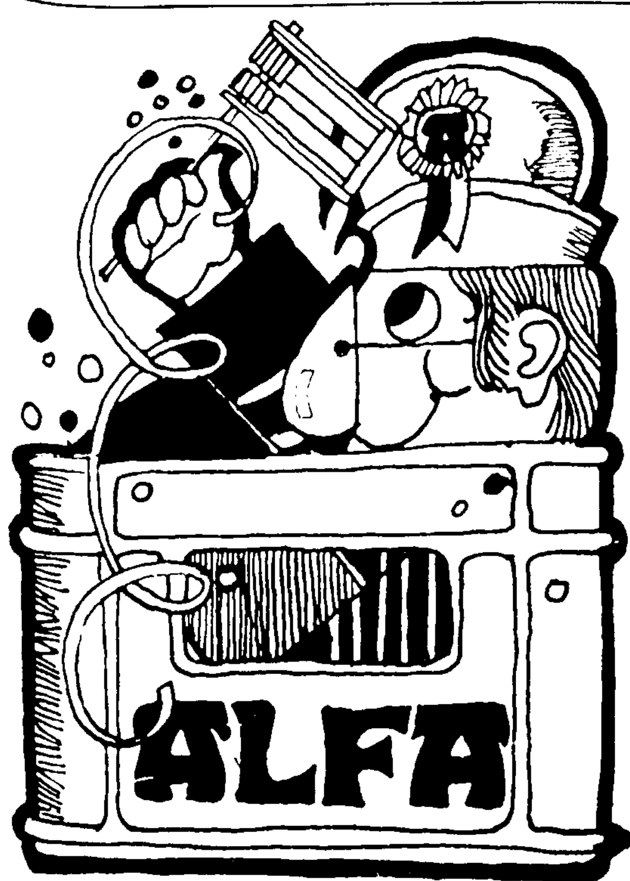
Te k. van part. OPEL Kadett Spec., '77, zeer mooi, vr.pr. ƒ 5250,-. Salviastr. 18, Kerkrade-West.

Te k. DATSUN Bleu Bird, 1.8 l GL, LPG, bj. sept. '80, pr. n.o.t.k. Te bevr. Puntelstr. 56, Simpelveld, tel. 045-440833.

TOYOTA Starlet 3-drs. '80; Tercel coupé 5 speed '79; Toyota 30 5-drs. stationcar '79; Golf 1100 de L '79; Fiesta 1300 S '78; Fiesta 1100 S '79; kadett 1200 N type '80. Garantie financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 045-721406.

Te k. AUSTIN Allegro 1100, bj. '67, Kasteellaan 18, Hrl. Tel. 045-722994.

MERCEDES 220 dies automatic bwj. '78, aga auto 1e eig., schuifd. dive se extra's in.st.v.nw. p ƒ 18.500,–, Ford Taun 1600 L luxe stationca 5-drs., bwj '80 van 1e ei goudmet., met LPG-ins v. nw. pr. 7 9750,–, Fo Taunus 1600 L 2-drs, roo met., met nieuwe gasins bwj. 10e maand '80 van eig., in.st.v.nw. ƒ 9500,–, Ford Taunus 16 l goudmet., bwj. '80 m gas 2-drs., van 1e eig., .st.v.nw. Pr. ƒ 9500,–, C troën LN bwj. '78 zeer zu nige drie deursau i.z.g.st. Pr. ƒ 3750,–, Fo Capri II 1600 XL bwj., met. blauw, i.z.g.st. ƒ 3250,–, Ford Taunus 16 S speciale uitvoering bw '76, oranje pr. ƒ 3250,–. I ruilen financiering mog lijk. Te bevr. Terweyerw 21, H'broek, Passart, (nab Emmamijn) in bedrijfsh achterom. Tel. 045-22682 na 19.00 uur, 045-418856.





Bromfietsen

Te k. MAXI Puch i.g.st. ƒ 700,-. Te bevr. Cambriumstr. 72, Heerlen (Zesw.).

MAXI Puchs ƒ 575,– tot ƒ 795,–; Floretts en Yamaha's vanaf ƒ 695,–; 6 mnd. gar. Grond, Schaesbergerweg 51A, Terwinselen.

YAMAHA, bj. '79, met sterrewiel. Tel. 04494-52044.

Landbouw

VEILIGHEIDSBEUGELS. Voor elk merk en type trekker leveren wij elk merk en type beugel. De grootste keuze, de laagste prijzen. Alle modellen in onze showroom. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

TRACTOR zware uitv. met schuif en knijpkraan. Bedrijfsklaar. Tel. 04493-1996.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

LANDBOUWGROND gevraagd omg. Genhout-Beek, br.o.no. GE 489 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Vakantie

Te k. weg. ziekte polyester SPEEDBOOT, met trailer, 140 pk, inboard mercruiser, bj. 1982, 6 vaaruren, nw.pr. ƒ 38.500,- voor ƒ 28.000,-. Verl. Klinkertstr. 30, Hoensbroek.

In de paasvakantie Trio Trip PONYPARK Slagharen. 3 dagen onbeperkt gebruik maken van alle attrakties, circusvoorstelling, gezellige familieavonden en 2 overnachtingen in een leuk zomerhuisje op 5 km afstand van het ponypark. All-in prijs ƒ 198,- per gezin met max. 6 pers. Inl. en folder tel. 05231-1596 of 1317.

Voor nieuwe, gebruikte en VERHUUR. Caravanhof Bartels, Ireneweg 14, Borgharen-Maastricht. 043-629557.

Beckers caravans b.v. officieel KIP-dealer Zuid-Limburg, het adres voor complete caravangebeuren o.a. reparatie en onderhoud alle merken; voor camperbouwers en DHZ'ers, ruime keuze in onze nieuwe onderdelen en accesoiresshop; ook verhuur caravans. Veestr. 2, Sittard, tel. 04490-20608 (bij viaduct rijksweg-Sittard-Geleen)

Terschelling, rust en vrede

in krokus-karnavalsvakantie. Te huur verwarmde vak-.woning in boerderij (radio plus tv), bij bos, duin en strand. Zomervak. nog vrij tot 15 juli. Inl. A. Dijckhoff, 05620-8305 (WA).

ZOMER '83. Naar zorgeloos zonnig Spanje. 10 dgn. al v.a. ƒ 185 p.p. per bus; 8 dgn. al ƒ 95 p.p. per eigen auto. Vonk Reizen (ANVR), tel. 077-27041 of bij uw eigen ANVR-reisburo.

Huwelijk/kennismaking

De enige echte Bal zum einzamen Herzen is in OBER-BAYERN, Akerstr. 150, H'broek. Iedere do., vrijd., zaterd. v.a. 20.00 u. Pasje ... niet nodig.

Voelt u zich een [illegible] ons voor 'n du[illegible] RELATIE. Dis[illegible] zekerd. Of kom [illegible] met ons praten. [illegible] kend door de R[illegible] Toezicht. Mev[illegible] Heerenweg 1[illegible] 045-722323: me[illegible] Eindstr. 14, [illegible] 04492-1926: me[illegible] [illegible]tzen. Sluisbeek 19[illegible] [illegible]. 04494-41917: [illegible] Bat-lieux, Manshaa[illegible] Maastricht. 043-611[illegible] Hoofdkantoor Buro A[illegible] Heerenweg 1, Heer[illegible] 045-722323. Eventu[illegible] [illegible]nsbezoek.



VOORDELIG VLIEGEN MET NECKERMANN EN GEGARANDEERD VERTREK VANAF BEEK.

Een goed verzorgde vakantie naar Mallorca, Costa Blanca, Costa del Sol of Tunesië begint voor Limburgers op het vliegveld Beek. Het vertrek vanaf Beek is daadwerkelijk gegarandeerd. Dat is voor onze gasten uit het zuiden van het land een plezierige zekerheid.

En in samenwerking met de luchthaven biedt Neckermann zijn passagiers een unieke busservice van en naar de luchthaven aan.

Kom langs en laat u alles vertellen over de goedverzorgde Neckermann Vlieg-, Auto- en Touringcarvakanties.

PALMA DE MALLORCA App. Cala d'Or Park (3 pers.). Vertrek 6 juli, 2 weken logies 1086,- p.p.
COSTA BLANCA/BENIDORM App. Don Miguel II (5 pers.). Vertrek 23 juli, 2 weken logies 996,- p.p.
TUNESIË Hotel Boujaffar in Sousse (2 pers.). Vertrek 10 augustus, 2 weken volpension 1309,- p.p.
COSTA DEL SOL App. Gamonal in Torremolinos (2 pers.). Vertrek 19 juni, 2 weken logies 884,- p.p.

WIJ ZORGEN GOED VOOR BETAALBARE VAKANTIES.

Een Neckermann vakantie boekt u bij onderstaande Neckermann Reisburo's, de Amro Banken, de Rabobanken, de Holland International reisburo's, de reisburo's van Arke, Vroom & Dreesmann en Trans. En de ANVR-reisburo's met het Neckermann vignet.

Maasstricht, Stationsstraat 52, 043-11515, Maastricht, Nieuwstraat 19, 043-11451, Sittard, Steenweg 36, 04490-11155, Heerlen, Bongerd 9 (Markt), 045-715453, Venlo, Parade 77, 077-18651.

NVN NECKERMANN REIZEN

DRIEHOEK WASVERZACHTER DRIEMAAL GECONCENTREERD



Nieuw. De driemaal geconcentreerde wasverzachter van Driehoek. U hebt er driemaal zo weinig van nodig. En u doseert altijd goed met het speciale doseersysteem.

Alle wasgoed wordt heerlijk zacht en fris geurend. Synthetische stoffen worden niet meer statisch. En dit nieuwe Driehoek-produkt bevat geen onnatuurlijke kleurstoffen.

Driemaal geconcentreerd. Vandaar een veel kleinere fles. Even wennen, maar wat een ruimtewinst in uw boodschappentas en keukenkastje.

3 X GECONCENTREERD. GAAT DUS NET ZO LANG MEE ALS 1½ LITER GEWONE WASVERZACHTER.



Die kleine fles is een unieke doseerfles. Zonder morsen hebt u altijd de juiste hoeveelheid. Probeer maar.

DRIEHOEK
STEEDS WEER VERTROUWDE KWALITEIT.

NIEUW DIESEL COROLLA:



De Corolla verandert van pomp. Dé nieuwe diesel, gemaakt voor een lang leven. Bijzonder stil en zonder getril. 1,8 liter motor, 5 versnellingen. Rijdt 1 op 19,2 bij 90 km/u (ECE-Norm)! Ruim, representatief, lage onderhoudskosten. Kom kijken en rijden. Welkom! v.a. **18.995,-**

MENGELERS

Prov. weg Zuid 91, 04492-1814, Oirsbeek. Baanstraat 105, 045-318888, Schaesberg (Hoensbroek).
Rijksweg 212 Zuid, 04490-21000, Sittard.

Push 56A

De Corolla DX Diesel is leverbaar met 2 of 4 deuren. Afl. kosten 345,– inkl. BTW. Wijzigingen voorbehouden.



WIJ BIEDEN MEER KLASSE VOOR MINDER KOSTEN. TOYOTA

Huwelijk/kennismaking

Nette WEDUWE, 66 jr., zkt. ser. kennism. met nette heer, om eenzaamh. op te lossen. Br.o.nr. BR 188 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

WED. 66 jr. zoekt nette kostheer met huiselijk verkeer. Br.o.nr. MA 210 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Alleenst. vr., 55 jr., zkt. VRIENDIN, liefst alleenst., tot 58 jr., niet lesbisch, v. gezelligh., liefst omgev. Hoensbroek. Tel. 045-215259.

Nette jongeman, 35 jr., zkt. ser. kennism. met leuke VROUW, lt. 30-35 jr. kinderen geen bezwaar, evt. gesch. ook geen bezw. Br.o.no. Ho 973 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Jongeman, 27 jr., zoekt ser. kennism. m. MEISJE van ong. zelfde leeft. Ben huiselijk maar hou ook van een keer uitgaan. Br.on.nr. Si 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Vrouw 30 jr., zkt. VRIEND. Br. met tel.nr. ond.nr. SI 633 LD, 6131 EG, Molenbeekstr. 5, Sittard.

Man en vrouw hebben elkaar nodig, ontmoeten is vaak moeilijk. Wij willen u daar graag bij helpen.

Relatievorming Limburg

Huwelijk- en partnerbemiddelingsbureau. Mevr. T. Re len, Heerlen, 045-412847; mevr. A. Driessen, Maastricht 043-35231; mevr. A. Riley, Heythuizen 0474-3903; mevr. L. Betlem, Maasbree 04765-2739. Hoofdkantoor Vestahof 41, Maastricht, 043-35231.

„Ober Bayern"

Akerstraat-Nrd. 150, Hoensbroek.
Vanavond

auw-wieverbal

met trio Kwatsch. Entree vrij.

CARNAVAL IS TROEF

JONGE SCHIEDAMSE JENEVER 14.50	13.95
OLIFANT JONGE liter	14.95
JONGE HOPPE of CLAERYN ltr.	15.45
JONGE BOLS - BOKMA-GOBLET	15.95
JÄGERMEISTER de originele! 0.7 ltr. nu	16.95

Aanbiedingen van 10 t/m 23 febr. Op carnavalsmaandag en -dinsdag gesloten.

onze WIJNHOEK

Cognac JOSEPH GUY *** fles	22.95
KELLER PILS 20 euro's	15.25
William Lawson's Scotch Whisky Hele fles 18.95 nu voor	16.95
MAINZER DOMHERR Kabinett '82 fles 4.50 6 voor	25.–
MARTINI rood-wit-rosé-extra dry	5.25
WINZER SCHOPPEN liter	4.50

de tros

HEERLEN, Schaesbergerweg 132
HEERLERBAAN, Winkelcentrum
HOENSBROEK, Hoofdstraat 52
KERKRADE, v. Beethovenstraat 4

Zo goedkoop heeft u de hutspot vast nog nooit gegeten.



Uien. Speciaal voor AH geselecteerde Hollandse blanke uien. Kilo 39

Winterpeen. Speciaal voor AH geselecteerde gewassen peen. Geteeld op Friese kleigrond. Kilo 59

Aardappelen. Speciaal voor AH op kwaliteit en maat geselecteerde, geborstelde bintjes. 5 kilo 1.25

En natuurlijk hebben we nog meer in de aanbieding.

Jolie Madame kniekousje 99*

Uni-herensokken, 70% acryl/30% polyamide. 4 paar 7.50*

Stegeman slagersleverworst, 100 gram 79 59

Uit de diepvries: Mora oven-grill bitterballen, doos 40 stuks à 20 gram of oven-grill kroketten, doos 14 stuks à 70 g 5.95 4.95

Spinazie, pak 450 gram 75 59

Blue Band margarine, pakje 250 g 4 halen - 3 betalen

Volle yoghurt, pak 1 liter 1.49 1.29

Pinard wijnen, rood, wit of rosé, pak of fles 1 liter 3 voor 10.-

Easy worste- of saucijzebroodjes, pak 10 stuks* 3.98

Smith chips, paprika of naturel, zak 200 g 1.45 1.29

Marebos Limburgse vlaai, abrikozen- of kersen 4.98*

Witlof, 500 gram 1.25

Doyenné du Comice, de fijnste handpeer, kilo 1.98

Carmel avocado's, 2 stuks 2.50

Tropische perssinaasappelen, 3 kilo 5.50

Schouderkarbonade, 500 gram 6.48 3.98 kilo 11.98 6.98

Ribkarbonade, 500 gram 7.48 4.98 kilo 13.98 8.98

Haaskarbonade, 500 gram 7.98 5.48 kilo 14.98 9.98

Knakworst, 500 gram 6.48 4.98

Kippepootjes, 500 gram 6.98 5.98

Halve kip kant & klaar, 500 g 3.98 2.98

Honig vlugkokende macaroni of spaghetti, pak 500 gram nu 1.29

Rabat koffie, snelfiltermaling, pak 250 g 3.09 2.79

Rode bieten of rode kool, pot 720 ml 1.09

Tompoes variantjes, zak 800 gram 3.65 3.29

Bonzo Diner zak 1500 gram 5.49 4.25 + gratis proefmonster **Pondje vlees à 125 gram.***

Dreft afwasmiddel, flacon 1000 gram 4.21 3.77

Johnson wax Zacht & schoon, flacon + pompje, 300 ml 5.39 4.95 **Een zachte crème om je handen te wassen. Wast als zeep, zacht als crème.**

Primula Acaulis, 3 stuks 5.-*

Veldnarcissen, per bos 1.50*

Renco limonadesiroop, sinaasappel, fles ca. 0.6 liter 1.25 1.19

Brouwers bier, krat 20 flessen à 0.5 liter 15.90 14.90

Unico augurken, zoetzuur, pot 3 liter 4.98

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.

Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat.

Reclameprijzen gelden van donderdag 10 t/m zaterdag 12 februari a.s.

*Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.